RETRAITES

"Autres temps, autres moeurs, de nos jours il faut absolument des retraites fermées".

S. Exc. Mgr Melançon

5 sous

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

RETRAITES

Les apôtres de l'Action Catholique trouveront dans la retraite fermée une abondance de grâces de choix qui feront fructifier davantage leur apostolat.

5 sous

VOLUME 63 — NO 19 Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. CHICOUTIMI, JEUDI, 29 DECEMBRE 1949 Imprimeurs Alliés Canada Chicoutimi, Lac-St-Jean, Saguenay et Charlevoix

Nouvelle compagnie minière avec capital de $3 millions
Le bureau de direction formé de citoyens de Chicoutimi

Une déclaration du maire d'Alma provoque une publicité fautive

Des journaux de Montréal donnent une publicité exagérée et fautive sur notre région, à la suite d'une déclaration de M. J.-Aimé Fortin. — Cinq ou six cas réglés depuis longtemps. — Situation satisfaisante à Alma.

Dans une conversation téléphonique que nous avons eue mardi avec le notaire J.-Aimé Fortin, maire de St-Joseph d'Alma, celui-ci s'est déclaré très surpris de toute la publicité tapageuse et mal à propos faite par deux journaux de Montréal, le "Front Ouvrier" et "Montréal-Matin", sur une déclaration qu'il avait faite récemment, lors de l'entrevue que la délégation du Saguenay avait eue avec le Premier Ministre Duplessis au sujet des possibilités de développements industriels et de la question du chômage en notre région.

Le maire Fortin a admis avoir fait mention à M. Duplessis que des enfants de St-Joseph dAlma avaient perdu connaissance à l'église et dans des écoles, à cinq ou six reprises seulement, afin d'appuyer plus fortement ses demandes, mais ajouta que la situation était loin d'être aussi alarmante que les deux journaux de Montréal l'avaient laissé entendre.

"La publicité faite autour de ma déclaration était pour le moins exagérée et je ne vois pas quel en a été le but, si ce n'est celui de faire tort à notre région en la qualifiant ni plus ni moins de refuge d'affamés. Les quelques cas dont j'ai fait mention à M. Duplessis furent les seuls à m'être signalés et il y a longtemps que le nécessaire a été fait dans les circonstances. A l'heure actuelle, tout va très bien à St-Joseph d'Alma et je ne connais aucun cas de misère présentement. J'espère que les journaux de la Métropole, en mal probablement de nouvelles à sensation, sauront à l'avenir donner une interprétation plus juste à des propos tenus dans des circonstances particulières".

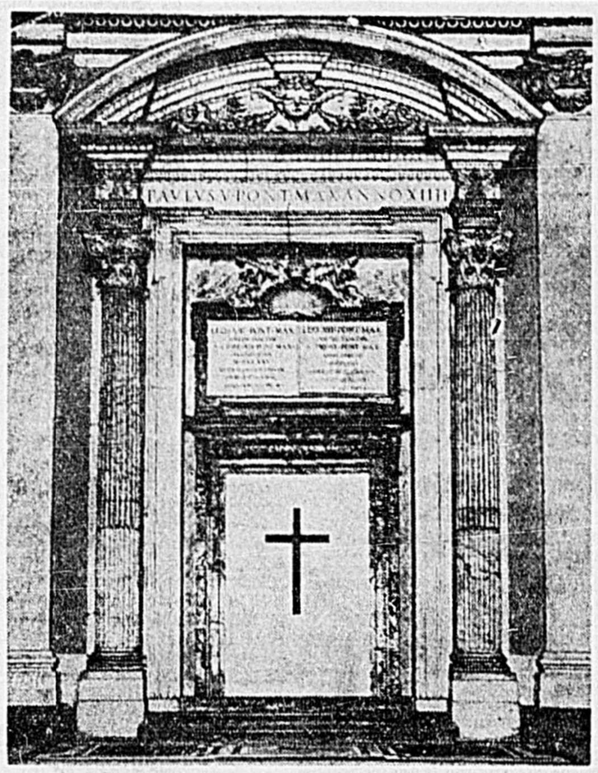
Un seul accident grave a marqué la fête de Noël

Mme H. Sears et ses deux enfants sont blessés dans un accident survenu sur le boulevard Talbot. — Leur état n'est pas inquiétant. — Circulation interrompue pendant plusieurs heures dans la région.

Malgré l'état excessivement dangereux des routes, un seul accident grave a marqué les deux jours de congé de la fête de Noël dans la région du Saguenay, selon les renseignements que nous avons pu obtenir jusqu'à maintenant. Celui-ci s'est produit lundi après-midi, sur le boulevard Talbot, alors que trois personnes ont été blessées dans un accident de la circulation. Les blessés sont Mme Horace Sears et ses deux enfants Gérald et Diane, âgés respectivement de sept et dix ans, de Riverbend. Tous trois ont été hospitalisés à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, vers 4 heures 30, et le jeune Gérald semblait d'abord atteint gravement car l'on craignait une fracture du crâne; Mme Sears semblait, elle aussi, être blessée sérieusement puisqu'elle fut admise à l'hôpital en état complet d'inconscience. Celle-ci reprit ses sens peu de temps après cependant, tandis que l'état de l'enfant s'était beaucoup amélioré aujourd'hui et qu'il ne paraissait pas souffrir de fracture à la tête. Tous trois devront faire un stage de plusieurs jours à l'hôpital avant de réintégrer leur foyer.

Si cet accident fut le seul grave au cours des deux jours de congé de fin de semaine, il n'en est de même des accidents de moindre importance qui se sont produits en nombre incalculable à la suite de l'état excessivement dangereux des routes recouvertes d'une couche de glace formée par la pluie diluvienne qui tomba pendant presque toute la journée de lundi. Très nombreuses furent en effet les automobiles qui allèrent s'échouer dans un fossé ou heurter une autre voiture le long de la route. La grande majorité des artères de circulation de la région furent fermées lundi après-midi et lundi soir. A deux heures, les cent autobus de la compagnie des Autobus Saguenay cessaient complètement leurs activités pour ne les reprendre que tard dans la soirée, paralysant ainsi tout le système de transport en commun pendant plus de six heures. Seuls quelques taxis et quelques particuliers se risquèrent à circuler avec peine et misère sur les chemins asphaltés devenus de vrais miroirs.

Mercredi matin, tout était redevenu normal toutefois et la circulation se faisait aisément sur toutes les routes de la région.



● La porte que Sa Sainteté le Pape Pie XII a ouverte solennellement le 24 décembre, à l'inauguration de l'Année Sainte.

M. Odilon Crevier en est choisi le président

Cette importante compagnie porte comme nom "La Roncière Gold Mines Limited". — Elle fera l'exploitation de gisements d'or et de cuivre dans la région de Chibougamau. — La majorité des membres du bureau de direction sont des citoyens de Chicoutimi. — Bureau-chef à Toronto. — Trois millions de parts à 61 chacune. — Sommaire des travaux recommandés.

L'initiative la plus importante prise cette année dans la région du Saguenay, est la formation encore toute récente d'une nouvelle compagnie minière portant le nom de "La Roncière Gold Mines Limited" et ayant comme principaux directeurs tous des citoyens en vue de Chicoutimi. Possédant une capitalisation de trois millions de dollars, répartie en trois millions de parts d'une piastre chacune, cette nouvelle et importante compagnie minière aura comme terrain d'exploitation situé dans l'une des plus riches et des plus prometteuses zones d'or et de cuivre encore connues dans la région de Chibougamau.

La propriété minière est située plus précisément dans la zone de Bachelor - Opawica - Chibougamau. Dans le commencement de la zone, au sud-ouest, la Dame et la O'Brian, qui ont fait du perforage plus d'une année durant, ont obtenu des résultats qui leur permettaient de creuser sous terre avec une exploitation assez rapprochée en vue.

Au nord-est et à l'est de La Roncière, la compagnie Consolidated a découvert l'été dernier un riche gisement d'or dans lequel certains échantillons ont donné plusieurs milliers de dollars à la tonne.

Grosses compagnies

La Roncière est entourée des plus grosses compagnies minières canadiennes et américaines et les capitaux ne devraient pas manquer pour développer la région. Le Ministère des Mines, voyant l'importance de cette zone et les développements de grande envergure qui sont appelés à se faire prochainement, a entrepris l'hiver dernier la construction d'une route d'hiver afin de réduire le coût de transport et d'opération.

Les découvertes faites sur les terrains miniers de la Roncière, consistent en veines de quart et zones de cisaillement. La veine sur laquelle il a été fait le plus de travaux, contient une grande quantité d'or visible à l'oeil nu sur une longueur de plus de 200 pieds. Certains échantillons qui y ont été prélevés ont donné jusqu'à $350 la tonne.

Bureau de direction

Un fait intéressant à souligner est que le bureau de direction de cette nouvelle compagnie, est composé presque entièrement de citoyens biens connus dans le monde des affaires à Chicoutimi. La compagnie a comme président M. Odilon Crevier, propriétaire des Autobus Saguenay, de Chicoutimi, et comme vice-président le Dr Gustave Gauthier, également de notre ville, tandis que le secrétaire-trésorier est M. Everett-E. Ott, de Toronto; les directeurs sont MM. Arthur Tremblay, propriétaire des Liqueurs Saguenay, Gérard Boivin, propriétaire des magasins J.-G. Boivin, et Pierre-E. Laberge, courtier en assurance, tous de Chicoutimi; l'ingénieur en charge est M. J.-R. Dallaire, de Noranda, et l'ingénieur consultant, M. Paul D'Aragon, de Bourlamaque. Le bureau-chef de la Compagnie est situé à la suite 501-2, 67 Yonge Street, Toronto, et les courtiers autorisés sont la maison Hevenor & Company, membre du Toronto Stock Exchange.

Sommaire des travaux

Durant l'été de 1948, il a été fait des travaux de prospection, de développement de surface et 3,000 pieds de perforage avec diamants. De nouvelles veines et zones de cisaillement ont été découvertes, sur lesquelles des valeurs commerciales en

(Suite à la 2e page)

Le Progrès ne sera pas publié la semaine prochaine

À toutes les familles de Chicoutimi

Nous prions les annonceurs et les lecteurs de notre journal de noter que le "Progrès du Saguenay" ne paraîtra pas la semaine prochaine.

A partir du numéro du 12 janvier, notre journal ira sous presses le mercredi au lieu du jeudi. Nos correspondants et nos annonceurs nous obligeraient en nous envoyant leur texte une journée plus tôt qu'ils le font actuellement.

Grâce à la générosité d'un groupe de marchands, section de la nouveauté, nous serons en mesure d'offrir à toutes les familles de Chicoutimi et de Ste-Anne qui ne reçoivent pas le Progrès, un abonnement de trois mois à notre journal. Voilà un geste qui devrait trouver des imitateurs dans les autres centres. La nécessité d'un journal régional qui se fait entendre hautement et partout apparaît plus pressante que jamais.

Nous comptons sur la collaboration de tous: car nous voulons servir les intérêts de tous.

LA DIRECTION.



● M. Paul Boileau, architecte, a été choisi dernièrement président du Club Richelieu de Chicoutimi, en remplacement de M. Raymond Lessard. (Photo Gravel).

Aucune réception à l'Évêché

En l'absence de S. Exc. Mgr Melançon qui sera de retour de son voyage à Rome seulement à la mi-janvier, il n'y aura aucune réception à l'évêché cette année, à l'occasion du Nouvel An.

Aucune messe de minuit le Jour de l'An au Saguenay

Par la voix du curé de la Cathédrale, M. le chanoine Sylvio Kéroack, les curés de Chicoutimi, y compris la paroisse du Sacré-Coeur et de Ste-Anne confirmaient mercredi matin qu'il n'y aurait aucune messe de minuit à ces endroits à l'occasion du Jour de l'An. Il en sera ainsi dans toute la région du Saguenay, car il n'y aura pas de messe de minuit dans les villes d'Arvida, Jonquière et St-Joseph d'Alma notamment. Ceci met donc fin aux rumeurs contraires qui circulaient depuis quelque temps.

L'École normale de Baie-St-Paul

La construction de la future Ecole normale de Baie St-Paul avance très rapidement. Les murs sont déjà totalement élevés; et on commencera bientôt le façonnement de l'intérieur. Ce vaste édifice sera tout entier à l'épreuve du feu et communiquera avec l'ancienne école, par un couloir d'environ 20 pieds de largeur. Une trentaine d'ouvriers sont actuellement employés à cette construction.

La Minuit est célébrée avec éclat à Chicoutimi

Les Syndicats aideront les sans-travail de Chicoutimi

Le Conseil général de notre ville a formé un comité spécial pour coordonner les initiatives prises par les chefs ouvriers. — Une messe spéciale pour les chômeurs samedi matin, en l'église du Christ-Roi.

Devant la menace toujours grandissante du chômage dans notre région, le conseil général des syndicats nationaux de Chicoutimi vient de former un comité spécial qui verra à coordonner les initiatives prises par les chefs ouvriers dans le but de venir en aide aux milliers de "sans-travail" du Saguenay.

M. Wallace Prévost, président du comité, nous a déclaré que "le premier but de cette organisation était de former un front uni des sans-travail, et, ensuite, de les représenter auprès des corps publics. Ce comité, a-t-il dit, suivra au jour le jour la situation du chômage dans notre région et tout spécialement à Chicoutimi. Il étudiera tous les problèmes qu'il pose et saura, en temps et lieu, soumettre des projets susceptibles d'apporter une solution satisfaisante".

Dès sa première réunion, tenue le 26 décembre, le comité a d'abord réalisé que sa première initiative devait être de réunir les sans-travail, de les mettre au courant de la situation et surtout de donner à leur effort individuel une portée collective. A cette fin, il convoque immédiatement tous les chômeurs de Chicoutimi et des environs à participer au grand ralliement qui aura lieu, samedi matin, à 8 h. 30, aux bureaux des syndicats, 10½, ave Morin. De là les "sans-travail" se dirigeront vers l'église du Christ-Roi, où une messe spéciale sera chantée à leur intention.

Le porte-parole du comité a déclaré que "les syndicats nationaux feront l'impossible pour venir en aide aux "sans-travail" et pour trouver, en collaboration avec les autres associations sociales qui s'intéressent à ce difficile problème, les solutions qui s'imposent. Toutefois, le succès de notre tâche dépend en grande partie de l'attitude des travailleurs actuellement sans emploi. Leur présence nombreuse au grand ralliement de samedi matin sera leur première réponse à l'appel qui leur est lancé".

Souhaits de S. Exc. Mgr Melançon

Retour à la mi-janvier

Son Exc. Mgr Melançon vient d'adresser, de Rome, ses souhaits de bonne année à tous ses diocésains.

Dans une lettre pastorale qui sera lue dans les églises du diocèse dimanche prochain, le 1er janvier, Mgr Melançon raconte l'impressionnante audience qu'il a eue avec le Souverain Pontife et souligne à quelles conditions la prochaine année sera heureuse et prospère.

Mgr Melançon, qui a assisté aux grandes cérémonies de l'ouverture de l'Année sainte, s'embarquera le 4 janvier, sur le Queen Mary, pour revenir au Canada. Il sera de retour dans sa ville épiscopale vers la mi-janvier.

Mur en construction qui s'est écroulé à l'école St-Georges

Une partie de la charpente de l'école St-Georges, actuellement en construction à Chicoutimi, s'est écroulée vers 9 heures, jeudi soir; personne ne fut blessé grièvement. Le béton frais de cette charpente avait été surchargé par inadvertance et déformé trop vite.

La partie surchargée entraîna dans sa chute la partie ouest de la charpente.

Un rapport des laboratoires, donnant les analyses du béton à sept jours, montre que ce béton était bon.

Le bruit fait par cet écroulement subit a attiré des centaines de curieux sur les lieux de l'incident qui a eu des conséquences moins graves qu'on l'avait d'abord cru. Il n'y a pratiquement que des dommages matériels à déplorer, car les personnes blessées ne le furent que très légèrement.

L.-P. Turcotte libéré d'une accusation

M. le juge Maurice Pelletier vient de rendre jugement dans la cause de Léo-Philippe Turcotte, 18 ans, de la Malbaie, accusé par le ministère Public d'avoir tenté d'incendier l'église de Pointe-au-Pic, en août dernier, et détenu, depuis le 25 août, à la prison de La Malbaie. Une enquête préliminaire avait ordonné son renvoi aux Assises. Il subit son procès expéditif le 4 novembre et le jugement, rendu aujourd'hui, renvoie la plainte portée contre lui et l'acquitte honorablement de toute accusation, ordonnant son élargissement immédiat. Léo-Philippe Turcotte était défendu dans cette cause par Me Antonio Gervais, C.R., de La Malbaie, assisté de Me Fernand Choquette, C.R., de Québec.

Près de 18,000 personnes assistent à la messe de Noël, en notre ville. — Des messes sont célébrées à 18 endroits différents. — Un très fort percentage dans les communions. — Vieille tradition bien observée par les fidèles.

Comme par les années passées, l'anniversaire de la naissance de l'Enfant-Dieu a été célébré en grande pompe à Chicoutimi. Grâce au beau travail des autorités religieuses, la fête revêtait un éclat digne de ce grand jour. Grâce à elles encore, de nombreuses salles avaient été aménagées de façon à venir s'ajouter aux églises et chapelles où se célèbrent habituellement les offices traditionnels de la nuit de Noël, afin de donner plus de possibilités aux gens d'assister à la messe de minuit. Les fidèles ont répondu en grand nombre à cette formule d'invitation, et on estime à 17 ou 18,000 le nombre de personnes qui ont entendu la messe dans la nuit de Noël.

A la cathédrale, les 3 messes ont été célébrées par M. le chanoine Sylvio Kérouac, curé; MM. les abbés Georges-Henri Villeneuve et Claude Dufour agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre. La chorale avait invité comme premier soliste, M. Lucien Ruelland, réputé ténor Saguenéen, étudiant à Paris depuis plusieurs années. La Cathédrale était remplie à capacité, et on estime à 2,500 au moins, le nombre de communions distribuées.

Pendant ce temps, M. l'abbé Ls-Jos Aubin disait trois messes, de minuit, de l'aurore et du jour, dans la sacristie pour les quelques 350 personnes qui n'avaient pu trouver place dans la nef.

Au Sacré-Coeur du Bassin, le curé de la paroisse, le Révérend Père Jules Comeau officiait au maître-autel. Les Révs Pères Lévesque et Cottereau assistaient comme diacre et sous-diacre. On distribua la communion à plus de 2,000 personnes.

Les dessertes

Les mêmes mouvements de dévotion se sont retrouvés dans les autres églises du grand Chicoutimi: Ste-Anne, Christ-Roi, St-Joachim et St-Jean-Eudes.

A Ste-Anne, où le curé, M. le chanoine J.-B. Martel était l'officiant, assisté de MM. les abbés René Fleury, premier vicaire et Armand Simard, un minimum de 1,500 personnes remplissaient l'église à craquer.

Au Christ-Roi, on distribua la communion à au-delà de 2,000 fidèles. La messe était célébrée par M. le chanoine O.-D. Simard, directeur spirituel du Séminaire. MM. les abbés Raymond Desgagné et Laurent Fortin agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre. Dans l'arrondissement du Christ-Roi, on aménagea des salles en deux endroits différents: à l'Académie commerciale et à l'école St-Michel. L'abbé Rosaire Néron officiait à l'Académie et l'abbé François-Joseph Fortin, à l'école St-Michel, ce qui permit à 600 personnes d'assister à la messe de minuit.

A Saint-Joachim, les fidèles purent entendre la messe à l'église même, et au-dessous de l'église, dans la salle paroissiale que l'on avait aménagée à cet effet. La grand'messe était chantée par la chorale des hommes. Les quatre autres messes furent chantées par les dames de Ste-Anne. M. l'abbé Alphonse Plourde était le célébrant au maître-autel, tandis que M. l'abbé Roméo Simard, le desservant de la paroisse, officiait dans la salle. On distribua la communion à 1,500 personnes.

M. l'abbé Marcel Gauthier, desservant de la paroisse St-Jean-Eudes, célébrait les trois messes dans cette paroisse pour quelques 1,200 personnes.

Autres endroits

Pour donner le plus de facilités possibles aux gens d'assister à la messe presque toutes les chapelles de la ville et de nombreuses salles aménagées furent mises à la disposition du public.

Les Pères du Bassin avaient pour leur part organisé des messes à cinq endroits: à l'école St-Joseph avec le Rvd Père Jauffret comme officiant, à l'école St-André avec le Rvd Père Lévesque, à l'école Sacré-Coeur avec le Rvd Père Le Bellego, à l'école St-Coeur-de-Marie

(Suite à la 2e page)

L'exposition de Roberval se fera au mois de juillet

L'exposition agricole de comté de Roberval se tiendra l'an prochain dans la semaine du 23 juillet, déclarait mercredi, M. Vilmond Girard, de St-Félicien, président de la dite Société, lors du banquet qui clôtura la séance régulière du Conseil de Comté, district Lac-St-Jean-Ouest. M. Girard fit un vibrant appel à tous les maires de la région pour qu'ils commencent dès maintenant à préparer un événement aussi important pour la classe rurale.

M. l'abbé Omer Genest à la radio

M. l'abbé Omer Genest donnera une causerie au poste CKRS de Jonquière, dimanche le 1er janvier, à 1 heure et quart de l'après-midi, sous le titre: "Regard sur l'avenir".

Pour éviter le congédiement de cent employés à l'Alcan

La direction des usines locales de l'Aluminum Company of Canada Ltd., après avoir consulté le Syndicat National des Employés de l'Aluminum d'Arvida Inc., a décidé, dans le but d'alléger le chômage qui existe actuellement, que le congédiement d'à peu près une centaine d'employés pourrait être évité, en mettant en vigueur une partie du calendrier de vacances de 1950 à partir du début de janvier et cela pendant les premiers quatre mois de l'année.

Cela signifie que l'on pourra garder ces employés qui devaient être congédiés en leur confiant le travail de leurs compagnons qui seront ne vacances. Si cette mesure répond aux prévisions des autorités, il serait même possible que l'on en vienne à embaucher quelques employés congédiés il y a quelque temps déjà.

Le nouveau calendrier de vacances pour l'année 1950 prévoit que tous les employés payés à l'heure qui ont moins de cinq ans de service et qui ont droit à une semaine de vacances, devront prendre leurs vacances durant la période qui s'étend de janvier à avril 1950 inclusivement. Ces employés aideront ainsi à maintenir la main-d'oeuvre à son niveau actuel et diminueront le chômage dans une certaine mesure.

La cité d'Arvida est à l'honneur

Les moyens de prévenir et de combattre les incendies de la ville d'Arvida, Qué., ont été jugés les meilleurs de 2,500 villes du Canada, des Etats-Unis et de d'autres pays qui participaient cette année au concours annuel de sécurité contre les feux, décidé à la fin de la semaine internationale de prévention d'incendies. Ottawa, qui s'était vu décerner la première place l'an dernier, dut céder la place à Arvida et fut placée deuxième.

La direction et le personnel du Progrès du Saguenay, de l'Imprimerie et de la Librairie Régionale offrent à leurs lecteurs, annonceurs, clients et amis leurs voeux de santé, de bonheur et de prospérité, à l'occasion de l'An nouveau.

Lac-Sainte-Croix

Naissances :

Le 27 nov., Marie-Nicolle-Estelle, enfant de M. et Mme Camille Tremblay (Lucienne Guérin). Parrain, M. Antoine Guérin, marraine, Mlle Aline Tremblay.

Le 28 nov., Marie-Marthe-Juliette, enfant de M. et Mme Laurent Fortin (Thérèse Tremblay). Parrain et marraine: M. et Mme Welley Tremblay, grands-parents de l'enfant.

Le 1er déc., Marie-Annette-Normande, enfant de M. et Mme Gaudiose Lachance (Elodie Fortin). Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Ouellet.

Le 1er déc., Joseph-Régis-Noël et Marie-Régine-Noëlla, enfants jumeaux de M. et Mme Rosario Bouchard (Yvonne Dufour). Parrain du premier, M. Henri Bochard, prof. de St-André, cousin de l'enfant, marraine, Mlle Jeannette Dufour, tante de l'enfant; parrain de la deuxième, Ls-Philippe Dufour, oncle et marraine, Mlle Yolande Duchesne, cousine de l'enfant.

Mariage :

Le 9 novembre, Mlle Pierrette Dufour unissait sa destinée à celle de M. Paul-Emile Girard, de St-Jérôme. M. Gaudiose Dufour accompagnait sa fille et M. Ulfrid Girard servait de témoin à son fils.

Nos voeux de bonheur.

Tableau d'Honneur pour le mois de novembre, Couvent des Ursulines :

1ère année: Diane Côté; 2ième année: Marie-Rachel Potvin; 3ième année: Jules-Rémi Dufour; 4ième année: Léo Laprise; 5ième année: Rose-Annette Tremblay; 6ième année: Suzanne Girard; 7ième année: Jacqueline Gagnon; 8ième année: Madeleine Gagnon; 9ième année: Gemme Langevin.

Ecole des garçons:

9e année: Grégoire Gosselin; 8e année Henri-Paul Tremblay; 7e année: Jean-Marie Minier; 6e année: Fernand Duchesne.

Visite canonique du Tiers-Ordre :

Les 6, 7 et 8 novembre, le R. Père Venance, capusin, du Lac-Bouchette faisait la visite canonique de la fraternité de la paroisse.

A cette occasion une trentaine de personnes prirent le saint habit ou firent profession.

Le Père Visiteur donna aussi des vues très intéressantes qui furent très goûtées par l'assistance nombreuse.

Gratifications :

La Rév. Mère St-Léon qui enseigne actuellement à notre couvent, vient de recevoir du Département de l'Instruction publique par l'entremise de M. l'Inspecteur Ruel la somme de $20 pour ses succès dans l'enseignement à St-Eugène.

Mlle Esther Plourde, inst., et M. Gérard Dufour, inst., viennent aussi de recevoir du Département de l'Instruction publique des gratifications pour leur succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

Soirée :

A l'occasion de la Ste-Catherine, les Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc donnaient le 26 novembre une partie de cartes au profit des oeuvres paroissiales.

De magnifiques et nombreux prix furent distribués.

Avec nos félicitations vont nos remerciements aux organisateurs et donateurs de prix.

Portneuf sur Mer

Funérailles de J.-C. Pelletier :

D'imposantes obsèques eurent lieu à la mémoire de M. Jean-Charles Pelletier, époux de Mme Adrienne Emond Bouchard, qui a trouvé la mort dans un drame de l'onde à Ste-Anne de Portneuf à l'âge de 32 ans.

M. Pelletier laisse dans le deuil, outre son épouse et sa fillette Louisette, son père, M. Auguste Pelletier, son frère Pierre-Paul, sa soeur Mme Robert Dubé, sa belle-mère Mme Docithé Emond, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Jos. Blouin, Paul Michaud, Robert, Paul-Philippe et Angelo Emond, et Jean-René Bouchard; ses oncles et tantes: MM. Philippe et François Pelletier, MM. et Mmes Albert Bouchard, Samuel Tremblay, Mlle Marie Tremblay, ses cousins: M. et Mme Arthur Lacasse, MM. Jean-Marie et Alcide Thibault, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Un grand nombre de parents et d'amis ont aussi escorté le convoi funèbre depuis la demeure du défunt jusqu'à l'église paroissiale où fut célébré le service par M. le curé J.-M. Bouchard. La chorale paroissiale a chanté la messe de Requiem accompagnée par Mme Albertus Dion, organiste.

Son frère Pierre-Paul conduisait le cortège avec la croix suivi de la dépouille portée par: MM. Charles-Eugène, Angelo Emond, Jean-Marie Thibault, Jean-René Bouchard, J. Blouin, et Paul Michaud. On remarquait en plus dans l'assistance les Ligueurs du Sacré-Coeur de la paroisse, M. le maire Alcide Tremblay, les titulaires du couvent de Sainte-Anne de Portneuf et leurs élèves, les représentants de la Fondation Company, MM. Cavanagh et Levesque, M. Gérard Guay représentait la Consolidated Paper Co., on remarquait aussi M. et Mme Athanasse Bouchard de la Petite Rivière St-François, Mme Honoré Barrette et Mlle Madeleine Tremblay, de Ste-Anne de Beaupré et nombre de parents et d'amis de la paroisse et des environs.

Le défilé funèbre précédé du drapeau des ligueurs du Sacré-Coeur, porté par M. Théophile Martel, se rendit ensuite au cimetière de la paroisse pour l'inhumation dans le terrain de la famille.

Saint-Joseph-d'Alma

St-Joseph d'Alma (D.N.C.)

Baptêmes. — Joseph-Ovide-Denis, enfant de M. et Mme Aurélien Lalancette (née Madeleine Simard). Parrain et marraine: M. et Mme Ovide Simard, grands-parents de l'enfant.

Marie-Gisèle-Henriette, enfant de M. et Mme Joseph-Henri Tremblay (née Solange Bélanger). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Tremblay, grands-parents de l'enfant.

Marie-Marjolaine-Charlotte, enfant de M. et Mme Maurice Girard (née Clara Simard). Parrain et marraine: M. Lorenzo Simard, et Mme Marie-Claire Simard, tante de l'enfant.

Joseph-Lucien-Jean-Guy, enfant de M. et Mme Valérien Gagnon (née Rose-Emma Pedneault). Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Pedneault, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Anna-Dianne, enfant de M. et Mme René Gagnon (née Rita Bergeron). Parrain et marraine: M. et Mme Alfredise Bergeron, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Lauréat-Yvan-Roland, enfant de M. et Mme René Simard (née Blanche-Yvonne Lepage). Parrain et marraine: M. et Mme Yvan Munger.

Joseph-Fernand-Pierre, enfant de M. et Mme Jean-Joseph Tremblay (née Thérèse Tremblay). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Tremblay.

Marie-Colette-Lina, enfant de M. et Mme Edmond Guay (née Dora Bouchard). Parrain et marraine: Fernand Guay et Colette Bouchard, tante de l'enfant.

Décès. — Est décédé à l'âge de 2 mois, Gilles Simard, enfant de M. et Mme David Simard (née Hhérèse Côté).

La Minuit...

(Suite de la 1ère page)

avec le Rvd Père Robitaille, au Salon Chicoutimi Automobile avec le Rvd Père Hubert, professeur de Rhétorique au Séminaire de Québec. Près de 3,000 personnes assistèrent à ces différentes messes.

Dans l'arrondissement de la cathédrale, on célébra des messes à la salle St-François-Xavier, à l'école du rang St-Jean Baptiste, au collège de la Rivière-du-Moulin, où le Rvd Père Claude Desbiens et MM. les abbés Philippe Fortin et Cyrias Tremblay étaient respectivement le célébrant. Environ 1,600 personnes ont formé globalement la foule des fidèles.

Les communautés

Quatre communautes ouvrirent leurs portes à leurs anciens. Au Séminaire, c'était Mgr Jos. Dufour, supérieur, assisté de M. le chanoine Eug. Tremblay, jr, procureur, qui officiait. M. l'abbé Ls-Jos. Drouin, aumônier de l'endroit, célébra la messe au collège Bon-Pasteur, tandis qu'à l'Ecole normale du Bon-Pasteur, M. le chanoine J.-E. Duchesne était l'officiant.

Dans ces institutions, des chorales composées d'élèves faisaient les frais de la musique. Plus de 700 personnes communièrent à ces diverses chapelles.

Ces divers rapports portent approximativement à 18,000 le nombre de fidèles qui ont assisté à la messe, la nuit de Noël, dans le grand Chicoutimi. Si on considère les constituants du percentage restant, c'est-à-dire les enfants, etc., on voit que, les facilités étant plus grandes, le mouvement des gens pour continuer cette vieille tradition de la messe de minuit a été très fort. La naissance de Jésus demeure donc l'un des événements religieux les plus grands parmi notre population chrétienne.

Nouvelle compagnie

(Suite de la 1ère page)

or ont été prélevées. La veine principale fut drillée sur une longueur de 1,180 pieds. Le trou le plus à l'ouest a donné des valeurs de $8.03 et $3.46 d'or sur des largeurs respectives de 1 et 2.7 pieds. L'avant-dernier trou le plus à l'est a donné $2.69 sur 4.1 pieds de longueur et $31.46 d'or sur 2.7 pieds. Sur une longueur de 200 pieds à l'est, une moyenne de $38.80 d'or a été obtenue sur une largeur moyenne de 2.3 pieds. Des trous placés sur d'autres veines ont donné des valeurs en or, mais d'une teneur moindre.

Travaux recommandés

Les travaux recommandés sont les suivants; 10,000 pieds de perforage aux diamants, une carte complète de la géologie de tout le terrain et l'exécution de travaux de surface sur la découverte no 8 afin de la préparer pour la perforeuse à diamants. L'exécution de ces travaux nécessitera une dépense globale d'environ $50,000.

On sait que la construction de la route St-Félicien-Chibougamau commencée il y a près de cinq ans, est maintenant terminée. Cette artère de circulation permettra un transport à bon marché des marchandises lourdes.

LATERRIÈRE

Laterrière (D.N.C.)

Mme Hermel Gauthier, de Port-Alfred, et Mme Henri Gaudreault, de Chicoutimi, de passage à Laterrière chez M. Hermen Gauthier.

M. Léon St-Gelais, président des Lacordaire, de passage à Québec lors du dixième anniversaire du Centre Canadien.

M. et Mme Pierre Girard, de Chicoutimi, de passage chez M. Ths-Louis Lavoie.

Honneur au mérite. — Mlle Berthe Fournier, institutrice de Laterrière qui fut décorée de la Médaille du Mérite Scolaire, 2e Degré; lors du Congrès des Institutrices rurales à Ste-Anne de Chicoutimi le 14 octobre dernier. Décoration qui lui fut remise par M. le curé de Laterrière.

Parmi les hautes personnalités qui assistaient à cette manifestation, on remarquait M. E.-L. Italien, inspecteur général des écoles représentant de l'Instruction Publique, M. le chanoine J.-E. Duchesne, principal de l'Ecole normale du Bon-Pasteur, M. le curé Charles-Eugène Girard de Laterrière, M. l'Inspecteur F. Fréchette, organisateur de la fête.

M. le professeur G.-A. Savard, de Laterrière, fit connaître les débuts de Mlle Fournier dans l'Enseignement il y a trente ans!

Les conférenciers qui prirent la parole firent ressortir les qualités et la haute fonction de l'enseignement!

A cette occasion La Commission scolaire de Laterrière où Mlle Fournier enseigne depuis ses débuts lui offrait une serviette de cuir par l'entremise de M. le Président Chs-Eug. Maltais qui en même temps lui offrit les voeux de tous les paroissiens.

Ses compagnes Institutrices, l'Amicale de l'Ecole normale et l'Association des Institutrices présentèrent bourses et gerbes de roses.

Mlle Fournier remercia en termes choisis et éloquents: conférenciers, organisateurs et donateurs!

Félicitations à Mlle Berthe Fournier et souhaitons comme le disait si bien Mlle Laure Gaudreault à cette occasion, que les rayons argentés de cette haute décorations se dorent sous peu!

SAINT-ANDRÉ

St-André (D.N.C.)

Accident. — M. Athanase Villeneuve a été victime d'un malheureux accident lorsque en travaillant il eut trois doigts de la main gauche coupés par sa scie. Il reçut les soins du Dr Fernand Lamy de St-Jérôme et son état est satisfaisant.

Notre-Dame-de-la-Doré

Notre-Dame de la Doré.

En voyage :

M. Gérard Poirier, maire de cette paroisse s'est joint à la délégation organisée par le Conseil d'Orientation Economique qui a présenté un mémoire au premier ministre de la province de Québec, l'honorable Maurice Duplessis, mardi le 13 courant, au sujet des travaux publics urgents à être exécutés dans notre région aussitôt que possible.

On sait que la municipalité de Notre-Dame de la Doré fait partie du Conseil d'Orientation Economique depuis quelque temps et d'une manière active par l'entremise de M. le Maire.

Travaux d'église :

Les travaux de l'église avancent rondement et il se peut que si ça continue aussi bien que d'habitude, les paroissiens de Notre-Dame de la Doré aient le bonheur d'assister à la Messe de Pâques dans l'église nouvelle et ce désir est bien légitime.

Patinoire :

Une belle patinoire est organisée pour l'amusement de nos jeunes en arrière de l'école modèle, sous le patronage de la ligue du Sacré-Coeur qui en aura la direction et devra faire respecter les règlements adoptés pour le bien de tous.

Baptêmes :

Marie - Normande - Patricia, baptisée le 27 novembre, née la veille, enfant de M. et Mme Orpha Théberge, née Antonia Gauthier. Parrain et marraine: M. et Mme Onésime Doré, de Normandin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Roland Théberge, tante de l'enfant.

Joseph-Nicolas-Bernard, baptisé le 6 décembre, né le même jour, enfant de M. et Mme Rosaire Asselin, née Olivine Perron. Parrain et marraine: M. et Mme Léo Asselin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odilon Martel, tante de l'enfant.

Joseph-Paul-Marie, baptisé le 8 décembre, né la veille, enfant de M. et Mme Paulin Baillargeon, professeur, née Rose-Alice Parent. Parrain et marraine: M. et Mme Léopold Demers. Porteuse, Mlle Fidette Demers, institutrice.

En visite :

De Normandin: M. et Mme Aurèle Tremblay sont venus en visite le jour de la fête chez M. et Mme Léo Asselin, bijoutier.

De St-Félicien: M. et Mme François-Aimé Gauthier sont venus aussi visiter, M. et Mme Léo Asselin dimanche dernier.

SAINT-AMBROISE

St-Ambroise (D.N.C.)

Naissance. — 30 nov. Joseph-Etienne, enfant de M. et Mme Louis Pedneault (Annette Girard). Parrain: Jean-Marie Pedneault; marraine, Madeleine Pedneault.

3e déc. Marie-Nicole-Germaine, enfant de M. et Mme Joseph Martin (Aline Rivard). Parrain et marraine: M. et Mme Gustave Gaudreault.

8 déc. Joseph-Yvon-Gaëtan, enfant de M. et Mme Joseph Girard (Colette Harvey). Parrain et marraine: M. et Mme Alexandre Girard.

8 déc. Marie-Yvonne-Denise, enfant de M. et Mme Antoine Gagnon (Antoinette Bergeron). Parrain et marraine: M. et Mme Rodolphe Gagnon.

Nos malades. — M. Joseph Fillion est actuellement dans un hôpital de Québec où il a subi une opération. Son état s'améliore et il sera dans sa famille sous peu.

M. Louis Boucher est malade, son état n'inspire aucune crainte cependant. Nous lui souhaitons prompt rétablissement!

En visite. — Mlle Réjeanne Bergeron, de Jonquière, était en visite il y a quelque temps chez son oncle, M. Nérée Asselin.

Mlle Colette Asselin rendait visite dernièrement à des parents de Jonquière et Kénogami.

Divers. — Les cultivateurs sont très heureux d'avoir l'électricité installée définitivement dans leurs foyers.

La partie de cartes qui eut lieu dernièrement à St-Ambroise était sous les auspices du Comité des Loisirs et non des Chevaliers de Colomb.

Un groupe d'acteurs de St-Jean l'Evangéliste nous donnaient une soirée récréative samedi soir le 10. Cette soirée fut des mieux réussies et nous les en félicitons!

Saint-Nazaire

St-Nazaire (D.N.C.)

Baptême. — Le 18 déc. a été baptisée Marie-Pauline-Jeannine, enfant de M. et Mme Paul Varin née Yvette Brassard. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Gobeil, oncle et tante de l'enfant.

Tableau d'honneur au couvent

9e année: Gemma Dallaire.
8e année: Carmen Pelletier.
7e année: Stella Fortin.
6e année: Mariette Pelletier.
5e année: Rose-Aline Tremblay.
4e année: Candide Larouche.
3e année A: Auréline Maltais.
3e année B: Reine-Marie Côté.
2e année: M.-Marthe Boudreault.
1ère année: Jeanne-Mance Pelletier.

M. Edouard Villeneuve, Edmond-Louis Laprise et Robert Pilote, étudiants à St-Victor de Beauce, sont venus passés les vacances dans leur famille de même que Roger Pilote, étudiant au Séminaire de Chicoutimi, passe également les vacances des fêtes dans sa famille.

BILLET

La bénédiction paternelle

C'est le matin du Premier de l'An. Toute la famille se réunit autour du chef de famille pour recevoir la bénédiction paternelle. "Je vous bénis tous au nom du bon Jésus". Et le Nouvel An commence par des baisers filiaux et de nombreux souhaits.

Ce geste du père qui bénit sa famille révèle, chez ceux qui observent cette vieille couture des ancêtres, une profonde compréhension de leurs devoirs religieux et familiaux. Il signifie que le père est le chef naturel de la famille, qu'il reçoit son autorité de Dieu même.

Autrefois, chez les peuples païens, cette autorité s'exerçait bien plus souvent sous le sceau de la rigueur que sous celui de la tendresse. Le père avait même droit de vie et de mort sur son enfant.

L'Eglise a corrigé cet excès en montrant que Dieu seul a le droit de disposer de la vie humaine. Signe de l'autorité du chef de la famille et de sa soumission à Dieu, la bénédiction paternelle est aussi le signe de la soumission des enfants à leurs parents. Ils s'agenouillent devant le père et reconnaissent la source divine de son autorité.

"Je vous bénis tous au nom du bon Jésus". Ainsi commence le Premier de l'An dans les familles où le sens de la tradition n'est pas perdu avec le respect et la compréhension de la mission divine de la famille. Il est regrettable que l'esprit de ce siècle, un certain besoin d'émancipation, aient travaillé à ruiner dans bien des foyers la véritable conception de l'autorité paternelle.

Sous prétexte de n'accorder aux plus vieux aucune compréhension de la vie présente, tout en leur reprochant leur étroitesse d'esprit, beaucoup de jeunes ont rejeté l'autorité paternelle pour se conduire uniquement d'après leur volonté et leur compréhension de la vie. Ceux-là ne viendront pas au Premier de l'An demander la bénédiction paternelle. Ils ne seront même pas au foyer, mais quelque part dans un petit restaurant à s'amuser, à commencer l'année sous le signe du plaisir. Dans ces familles l'autorité du père est devenue inexistante et la vie est triste, difficile, sans confiance dans l'avenir.

Il ne faut pas, d'autre part, accorder à ce geste traditionnel de la bénédiction paternelle un sens trop rigoureux. Il ne faut pas y voir une marque de l'autorité absolue du père, un geste proprement humain. C'est plutôt un don de Dieu qui, au matin du Premier de l'An, fait du chef de la famille un mandataire de sa bonté et de son amour pour les hommes. Par la main de l'homme c'est Dieu qui bénit, c'est Dieu qui, par ce signe, réalise et fortifie l'union dans la famille.

Nous serons dans quelques jours au Premier de l'An. N'oublions pas de demander la bénédiction paternelle dans cet esprit de reconnaissance envers Dieu, dans cet esprit de compréhension de la véritable autorité paternelle. C'est l'une des plus belles marques de piété filiale envers ceux qui nous ont donné la vie et qui seront toujours là pour subvenir à nos besoins.



Jésus est né pour nous donner la joie et la paix.

Durant les Fêtes, soyons joyeux... mais ne commettons pas de péché.

Nous ne sommes pas des fils de Bacchus, nous sommes **des enfants du Bon Dieu.**

N'oublions pas la bénédiction paternelle

Sainte Année à tous

La Fédération des Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de Chicoutimi.

Saint-Nazaire

St-Nazaire (D.N.C.)

Baptême. — Le 15 déc. a été baptisé Joseph-René-Chantal, enfant de M. et Mme Léonce-Emile Gagnon, née Simone Pagé. Parrain, M. l'abbé Réné Pagé, marraine, Lucienne Tremblay.

Accident de la route. — Un accident qui faillit avoir des suites graves s'est produit le 15 décembre. M. Gérard Simard, camionneur, accompagné de M. Charles-Edmond Gagné, se dirigeaient vers Québec avec une charge de viande quand rendu dans une côte très raide du parc National son camion glissa sur le chemin glacé pour aller plonger dans un ravin d'une trentaine de pieds. Voyant le danger les deux occupants sautèrent hors du camion mais M. Simard perdit pied et n'eut pas le temps de se relever avant qu'une roue avant du véhicule lui passe sur le corps lui causant de fortes contusions à la figure et au corps qui heureusement ne sont pas graves en apparence. M. Gagné s'en est tiré avec la peur.

Autre accident. — Le 16 déc. une camionnette Chevrolet, propriété de M. Paul Côté, quitta le chemin et alla donner contre un rocher solide. Elle était conduite par M. Grégoire Savard accompagné de M. Jacques Tremblay, tous deux professeurs à St-Nazaire. Ils reçurent chacun plusieurs blessures au corps et à la figure tandis que la camionnette est hors d'usage.

On n'oublie jamais ceux qu'on aime, le coeur n'a pas de distraction.
— Taine

À la Radio vendredi le CONCERT "POP"

de L'Orchestre Symphonique de Toronto

Consacré à la musique de

RODGERS et HAMMERSTEIN

avec

BETTY McCASKILL, soprano
MARGALET KERR, contralto
JAMES SHIELDS, tenor
EDMUND HOCKRIDGE, baryton
et un choeur mixte!

Chef d'orchestre
Paul Scherman

CBJ 8.30 à 9.30

Offert par
Simpsons

S-9-11F

PRÊTS d'argent

$50 · $100 · $300 · $500 OU PLUS

● Prêts accordés sur votre propre signature. Pas besoin d'endosseurs ni de garanties négociables. Le service est prompt et courtois à la HFC. Voyez le tableau — Remboursements échelonnés suivant vos possibilités. Téléphonez ou venez vous-même aujourd'hui.

Montant du prêt	No de mois	Versement mensuel
$101.68	6	$18.00
$214.79	12	$20.00
$490.46	18	$32.00
$700.58	24	$36.00

Le plus importante, la plus ancienne maison de prêts personnels, au Canada

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

HFC HOUSEHOLD FINANCE

L. P. Beaudry, gérant
315 rue Racine Téléphone 3330
CHICOUTIMI, P.Q.
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines
APPUYÉE SUR 71 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

Enrayez VITE les malaises dûs au RHUME

Les Bromo Quinine Cold Tablets soulagent vite les malaises dûs au rhume: enchifrènement, fièvre, douleurs musculaires, digestion paresseuse . . . Ce remède renferme de la quinine et six autres éléments qui combattent le rhume.



Vérifiez la signature de E. W. Grove sur la boite blanche

SQ4F-9

BROMO QUININE
COLD TABLETS
UN PRODUIT DE THE GROVE LABORATORIES INC.

TRAVELAIDE
BUREAU

PRÉSENTE: CROISIÈRE EN

EUROPE 40 JOURS $968.00

Audience du Saint Père et pèlerinages à Lourdes, Rome et Lisieux. Visitez Nice, Gênes, Naples, Florence, Venise, Milan, Montreux, Paris. Départ de New York le 28 janvier 1950 sur le "Queen Mary", sous la direction spirituelle du Rév. Père Laurent Tremblay, O.M.I.

Demandes d'itinéraires, renseignements, etc., à

MLLE EMILIE JEAN
253, rue Racine
Téléphone 4029 — CHICOUTIMI

B.-A. Turcotte, Président — Jules Desmarais, Secrétaire Exécutif

Immeuble Dominion Square, 1010 Ste-Catherine ouest, Montréal

"Mes enfants, je vous bénis au nom du Père, du Fils et du St-Es prit".



...matin du Jour de l'An, M. J.-B. Parent d'Arvida, appelle les grâces du ciel sur ses enfants et petits-enfants, agenouillés à

Fondé en 1887

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Eglise Famille Patrie

Journal indépendant, au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région Saguenay-Lac-St-Jean

Le Progrès du Saguenay est publié par l'Imprimerie du Saguenay (Ltée), siège social: 12, avenue Labrecque Chicoutimi. Service de l'agence CIP, correspondants dans toutes les principales paroisses de la région et chroniqueurs parlementaires.

Téléphone: 4474 — Tarifs d'abonnement — Téléphone: 4474

Par la poste et par porteur: Canada: 1 an, $2; 6 mois, $1; 3 mois $0.50
A l'étranger: 1 an, $3; 6 mois $1.50; 3 mois, $0.75.

Directeur: Omer Genest, ptre — Secrétaire: Gabriel Tremblay

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Chicoutimi, le 29 décembre, 1949

Une année pas comme les autres

Encore une fois, nous avons fait le tour des douze mois et nous changerons de calendrier.

Minute après minute, les heures ont succédé aux heures, longues heures d'ennui ou de peine, heures brèves de joies, heures tristes ou gaies, saintes ou coupables, fructueuses ou vaines. Les heures fuient, les jours aussi, et les mois, et les ans.

Le temps coule, avance, passe, et nous passons avec lui, sous l'action de ce glissement du temps, de cette course affolante, de ce défilé ininterrompu de petites secondes pressées qui nous grignotent le corps et la vie.

Nous commencerons donc une nouvelle année. Dans quelques jours, tous les parents que nous rencontrerons, tous les amis qui se présenteront sur notre chemin, et ceux qui ne pourront nous atteindre nous écriront, tous nous souhaiteront une bonne et heureuse année. A notre tour, nous multiplierons nos souhaits, ça ne coûte pas cher, et animés par l'esprit généreux des fêtes, nous désirerons pour tous, tous les bonheurs du monde.

Ironie des choses humaines, ces souhaits s'adresseront, la plupart du temps, à des coeurs lourds de tristesse, accablés par toutes espèces de misères: malaises d'une santé faible, inquiétude d'un budget difficile à boucler, avenir incertain, chargé de menaces et d'angoisses; séparation d'avec des personnes aimées dont la présence est essentielle à notre bonheur; deuils récents qui ont creusé dans nos affections des creux que rien ne pourra plus combler; et toutes ces luttes intérieures, ces efforts parfois douloureux pour être fidèles et nous maintenir dans la pureté, la justice et la grâce.

Cependant, il ne faut pas conclure que les souhaits de bonheur échangés à l'occasion du Nouvel An sont une farce grotesque et ne riment à rien du tout.

Car nous avons raison de désirer la joie pour nous-mêmes et pour ceux que nous aimons, la joie en dépit de toutes les difficultés et les peines qui nous assaillent. Un coeur chrétien, il ne faut jamais l'oublier, parce qu'il a la foi, parce qu'il espère, parce qu'il aime, peut vivre, doit vivre tous les jours dans une paix joyeuse. Or, pendant l'année qui va commencer, un immense élan de foi et de charité doit soulever tous les coeurs chrétiens.

* * *

Samedi dernier, en la veille de Noël, au son triomphal des cloches de Rome qui carillonnaient à toute volée; en présence de milliers de pèlerins venus de toutes les parties du monde; entouré de cardinaux, d'évêques, de représentants diplomatiques de tous les pays, le Souverain Pontife, ceint d'un tablier blanc et coiffé de la tiare, a frappé par trois fois, d'un manteau d'argent au manche d'ivoire, le mur de briques qui ferme l'entrée principale de la basilique de Saint-Pierre. Au commandement: "Ouvrez les portes de la justice parce que Dieu est avec nous", on a fait tomber le mur. Puis, le Saint-Père s'est agenouillé sur le seuil déblayé, il a entonné le "Te Deum", et il est entré solennellement dans la basilique. La porte de l'Année Sainte était ouverte.

Nous avons eu, nous du diocèse de Chicoutimi, l'insigne faveur d'être présents d'une façon toute particulière à ces premières prières de l'Année Sainte, présents dans un coeur qui a porté à Rome notre souvenir et nos intentions, le coeur de notre Pasteur, S. Exc. Mgr Melançon.

* * *

L'Année Sainte 1950 "*va marquer une date importante dans l'histoire de l'humanité. A l'appel solennel du Souverain Pontife, toute la chrétienté va se ressaisir, l'Eglise entière va puiser plus abondamment que jamais aux sources intarissables de la grâce, les membres du Corps Mystique vont prendre une conscience plus nette de leur union intime entre eux et de leur soumission au même Chef, représentant du Christ.*

Cette année qui s'ouvre sous le signe de la miséricorde et de la paix fait lever sur notre terre angoissée une aube d'espérance. De même qu'autrefois la proclamation de la première Année Sainte par Boniface VIII, en l'an 1300, descendit sur le monde bouleversé d'alors, comme un geste d'amour et de pardon universel, ainsi le message de Pie XII apporte au monde douloureux de 1950 la promesse d'une année de purification et de sanctification, du grand retour et du grand pardon. (Témoignages)."

Il faudra donc que pour tous les catholiques et les chrétiens du monde, que pour chacun de nous, se réalise en 1950 le souhait d'une bonne et sainte année. Tous, nous devons résolument vivre les grandes intentions que le Souverain Pontife a fixées pour l'Année Sainte:

—pratique loyale des vertus chrétiennes, prières ferventes et pénitences expiatrices;

—inébranlable fidélité au Christ et à son Eglise, filiale soumission aux chefs religieux;

—action pour la paix et la défense des Lieux saints;

—catholicisme agissant qui défend l'Eglise contre les attaques renouvelées de ses ennemis;

—vaste mouvement de conquête pour mériter la vraie foi aux âmes égarées, aux infidèles et aux sans-Dieu;

—pratique de la justice sociale;

—oeuvres d'assistance en faveur des pauvres et des nécessiteux.

* * *

Ces mots d'ordre, nous devons constamment, au cours de 1950, les avoir présents à notre esprit et tous les jours faire un effort pour y conformer notre pensée et nos actes.

Ne l'oublions pas: il dépend de chacun de nous, quels que soient notre condition et notre genre de vie, il dépend de notre conduite en 1950, que l'Année Sainte obtienne du Ciel les grâces abondantes de foi et de paix dont l'humanité en désarroi a un si douloureux besoin et que le Souverain Pontife, Père des chrétiens, désire si ardemment voir descendre dans le coeur des hommes et le coeur des nations.

Pas un simple souhait.

Mais une courageuse résolution.

Vivons en 1950, une bonne et sainte année.

Omer GENEST, prêtre.

Le temps

Ne soyons pas de ceux qui profanent le temps en usant mal de lui;

de ceux qui le "tuent" en n'en usant point;

de ceux qui le gaspillent en l'employant à des riens;

de ceux qui le surchargent et s'en font les "bourreaux" ainsi que d'eux-mêmes.—

Le temps veut la mesure étant lui déjà une mesure intérieure des choses;

Le temps veut le sérieux et la profondeur, étant de sa nature, une ondulation de surface, dont le dessous est la substance immuable des choses, et dont l'arrière fond est l'Etre éternel.

SERTILLANGES

PRIÈRE

Nous avons besoin de toi, de toi seul et de nul autre. Seul, toi qui nous aimes, tu peux avoir pour nous tous qui souffrons la piété que chacun éprouve pour soi.

Tu peux sentir combien est grand, immensément grand le besoin de toi en ce monde, en cette heure du monde. Nul autre, nul de ceux qui vivent, nul de ceux qui dorment dans la boue de la gloire ne peut nous donner à nous besogneux, à nous plongés dans l'atroce pénurie, dans la plus effroyable des misères, celle de l'âme, le bien qui sauve.

Tous ont besoin de toi, même ceux qui l'ignorent bien plus ceux qui l'ignorent que ceux qui le savent. L'affamé croit chercher du pain et il a faim de toi; le malade a l'illusion de désirer la santé et son mal est l'absence de toi.

Qui, en ce monde, cherche le beau, te cherche toi, sans le savoir, toi qui est la beauté entière et parfaite; celui qui dans ses pensées poursuit le vrai, te poursuit toi qui est l'unique vérité digne d'être connue; et celui qui tend les bras vers toi qui es la seule paix où puissent reposer les coeurs.

Ils t'appellent sans savoir qu'ils t'appellent et leur cri est indiciblement plus douloureux que le nôtre.

Giovanni PAPINI

Lettre de Québec

Politique provinciale

Le congrès libéral à Québec les 19 et 20 mai 1950. — 1,000 délégués auront droit de vote. — De quoi dépend le succès du parti. — La prochaine session. — Nos souhaits pour la prochaine année.

(De notre correspondant particulier)

Le congrès du parti libéral provincial aura lieu à Québec, les 19 et 20 mai 1950. La date et le lieu en ont été fixés lors d'une réunion récente du comité général d'organisation. L'hon. Henri Groulx, président de ce comité, et l'hon. Wilfrid Hamel, organisateur libéral du district de Québec, ont communiqué simultanément la nouvelle aux journaux de Montréal et de Québec, vendredi dernier.

M. Hamel a précisé que les délibérations auraient lieu au Palais Montcalm. On croit qu'environ 1,000 délégués auront le droit de voter pour l'élaboration d'un nouveau programme et le choix de l'homme qui dirigera au cours des prochaines années les destinées du parti. Mais on n'a pas encore déterminé par quelle procédure ces délégués seront choisis. Il y aura évidemment des conventions préliminaires dans chaque comté de la province. Ces conventions devraient s'appliquer non seulement à bien choisir les délégués des diverses subdivisions électorales, mais aussi à préparer, pour les soumettre au congrès général, les suggestions qui leur paraîtront les plus opportunes en ce qui concerne le futur programme du parti. Il est très important que les divers articles de ce programme réflètent l'opinion générale des libéraux, notamment en ce qui concerne les relations fédérales-provinciales. Pour notre part, nous sommes convaincu que cette opinion réflètera un sentiment nettement autonomiste si on lui permet de s'exprimer librement. N'est-ce pas dans les traditions fondamentales du parti?

De quoi dépend le succès du parti

Le succès futur des libéraux provinciaux dépend dans une très large mesure des garanties qu'ils pourront donner à l'électorat en ce qui concerne la sauvegarde de la souveraineté provinciale. Il est maintenant admis que tous les partis fédéraux ont une mentalité centralisatrice. Il existe à Ottawa une sorte de climat auquel bien peu de gens savent résister. C'est le fonctionnarisme fédéral qui contribue le plus puissamment, semble-t-il, à créer ce climat. Les mandataires du peuple ont bien de la peine à réagir contre cette ambiance. Les ministres eux-mêmes, si bien intentionnés soient-ils, n'en mènent pas bien large en face d'un fonctionnarisme devenu tout-puissant. Le peuple en a pris son parti. Il sait que les gouvernements fédéraux, quels qu'ils soient, auront toujours tendance à traiter les provinces comme si elles étaient de simples conseils municipaux. C'est pourquoi il se montre d'autant plus exigeant dans le choix de ceux qui ont pour mandat de maintenir intactes les prérogatives des Législatures. Un parti provincial qui n'est pas sincèrement et efficacement autonomiste ne pourra jamais conserver le pouvoir dans le Québec.

La prochaine session

L'hon. Maurice Duplessis a confirmé en fin de semaine que la prochaine session provinciale ne commencerait pas avant le milieu de février. Sept membres du cabinet participeront à la conférence fédérale-provinciale du 10 février à Ottawa. Ce sont, outre le premier ministre, les hon. Onésime Gagnon, J.-S. Bourque, Antonio Barrette, Paul Sauvé, Patrice Tardif et Antoine Rivard. M. Emile Tourigny, chef de cabinet du premier ministre, M. Georges Shink, contrôleur du revenu, et M. Roger Stanton, officier supérieur du département du trésor, feront aussi partie de la délégation.

Quelle stratégie suivront les représentants du Québec à cette conférence qui portera sur les moyens d'amender la constitution dans les matières de juridiction commune? M. Duplessis n'en a rien dévoilé jusqu'à présent. Il n'est pas homme à découvrir ses plans de campagne. Ses attitudes passées doivent nous inspirer confiance, même si à première vue, nous sommes porté à déporer qu'il n'ait pas adjoint à la délégation, à titre d'aviseurs spéciaux, des oppositionnistes et des indépendants reconnus pour leurs convictions autonomistes.

Nul doute que les problèmes constitutionnels serviront de thème à bien des débats lors de la prochaine session provinciale.

Nos souhaits pour 1950

Les journaux sont remplis depuis quelque temps des bons souhaits de nos hommes politiques. On permettra sans doute à cette chronique d'y aller de ses voeux à l'adresse des hommes dont elle rapporte et commente les faits et gestes. 1950 est une Année Sainte. Nous nous vantons souvent de posséder, dans la Législature de Québec, un gouvernement catholique. C'est un fait très consolant, qui nous impose en même temps des devoirs et des responsabilités. Nos hommes publics doivent montrer à la face du pays et du monde qu'on se comporte mieux dans un Parlement catholique que dans un autre. Souhaitons qu'ils s'inspirent abondamment de cet esprit de paix qui émane de Rome en cette année jubilaire. Que leurs délibérations soient toujours empreintes de charité! Le climat n'en sera que plus favorable à la recherche du bien commun.

Bruno VALIN

1950 nous sera favorable

Encore quelques jours et l'année 1949 ne sera plus. Elle a marqué un fléchissement assez prononcé dans notre économie régionale. Cet période de transition devait se produire et nous devons maintenant y faire face. La durée pourrait être longue si nous habitions une région éloignée et dépourvue de ressources, mais ce n'est pas le cas de la nôtre. Nous pouvons raccourcir considérablement cette période de réajustement en autant que chacun y mettra sa bonne volonté avec le désir de faire quelque chose en vue de bâtir une économie plus stable et éviter ces fluctuations qui se répètent trop souvent et sont toujours déprimantes quand elles ne sont pas désastreuses.

L'année 1950 s'annonce déjà très favorable pour notre région. On ne prévoit pas de baisse dans la production de notre grande industrie (l'aluminium et le papier), de sorte que les opérations de notre industrie forestière devraient être sensiblement plus élevées durant le cours de l'année 1950 qu'elles l'ont été durant les deux dernières années.

Le harnachement préconisé de plusieurs centaines de milliers de forces motrices aura une répercussion considérable sur toute l'économie de la région et permettra de disposer du pouvoir en abondance pour alimenter de nouvelles industries. Le district minier de Chibougamau verra sans doute un développement assez considérable au cours de cette année. Le fait que le gouvernement s'intéresse au projet de la construction d'une ligne de transmission Lac St-Jean-Chibougamau contribuera à donner un essor aux activités minières de ce district.

On sait que le Gouvernement Provincial s'intéresse grandement à trouver les moyens pour remettre en activité les usines de Chicoutimi et de Val Jalbert. L'année 1950 semble des plus favorables à la mise en marche de ces usines, 1o à cause du besoin urgent d'industrialiser la région; 2o parce que les pouvoirs et les matières premières sont à la porte de ces usines et attendent qu'on les utilise; 3o parce qu'elles pourraient être remises sur pied et prêts à fonctionner dans un assez court temps, et pourraient donner de l'emploi immédiat à plusieurs centaines de personnes. Nous exprimons le voeu que ces réalisations se fassent dans le cours de l'année 1950.

L'intérêt manifeste de ceux qui s'intéressent à la petite et moyenne industrie laisse entrevoir de belles réalisations dans ce domaine durant le cours de l'année 1950. On a même commencé à réaliser quelque chose car un groupe est à mettre présentement sur pied une industrie de chaussures, qui procurera du travail à 25 et 30 personnes dans un avenir rapproché. On doit les féliciter et surtout on devra encourager les produits de cette industrie lorsqu'ils seront mis sur le marché. On nous laisse entendre que ce même groupe étudie la possibilité d'établir deux ou trois autres petites industries connexes à celle de la chaussure. Nous devons aussi souligner que les Chambres de Commerce travaillent activement dans le territoire de leurs activités pour promouvoir la petite industrie et nous pouvons déjà prédire que 1950 nous amènera de belles réalisations dans ce domaine.

Enfin, la demande de nos produits de ferme est bonne, car même si on ne les vend pas au Royaume-Uni, il y a des débouchés dans d'autres pays. Comme on le voit, il n'y a pas lieu d'être pessimistes et nous devons envisager l'année 1950 avec confiance. Si nous travaillons ensemble et ferme pour réaliser le programme que nous avons tracé, on obtiendra plus rapidement des résultats.

En terminant le président, les directeurs, le secrétaire et tous les membres du Conseil d'Orientation Economique offrent à tous ses meilleurs souhaits et vous demandent de leur continuer votre appui et votre collaboration en vue de travailler pour que l'année 1950 soit une année de prospérité pour tous et qu'elle nous apporte la paix et la joie.

POUR LE CONSEIL D'ORIENTATION ECONOMIQUE DU SAGUENAY.

P. GRENIER, sec.

Rome se prépare à l'Année sainte

Sur le plan spirituel comme dans le domaine matériel, Rome se prépare à l'Année Sainte.

Ce travail vous frappe dès votre arrivée dans la Ville éternelle. Une nouvelle gare est en construction, en retrait de l'ancienne. Déjà se dresse les deux ailes latérales, sur la Via Marsala et la Via Giovanni Giolitti. Le pic des maçons a abattu ce printemps les derniers murs de la première gare de Rome construite sous le pontificat de Pie IX. Tout laisse supposer que par ses installations, l'ampleur lumineuse de ses locaux, la sobre beauté de son architecture, la nouvelle gare de Rome sera une des plus remarquables de la péninsule. Elle sera digne de la capitale spirituelle du monde.

Un métro, actuellement en construction, unira la nouvelle gare à la zone périphérique des Trois-Fontaines. Largo Visconti-Venosta, Saint-Pierre-aux-Liens, le Colisée, Saint-Paul-sur-les-Murs: ces étapes marqueront son itinéraire qui comprendra une douzaine de kilomètres. Les convois, pouvant accueillir 1300 voyageurs, se suivront ordinairement à un rythme de trois minutes, de deux aux heures d'affluence.

Le réseau de trams et d'autobus de la Ville éternelle se développe continuellement. On vient de créer encore de nouvelles lignes. Les flèches du Latium, autobus rouges particulièrement confortables et rapides, traversent toute la ville.

Un trolleybus bien connu des étrangers, la ligne M. B., prend le pèlerin à son arrivée à la gare et un quart d'heure plus tard le dépose sur la place Saint-Pierre, tout ému d'admiration devant la coupole de Michel-Ange.

En entrant dans la Via della Conciliazione, la magnifique avenue qui unit Saint-Pierre au Tibre, l'étranger est frappé par un vaste chantier en pleine activité. Des grues se profilent dans l'azur. C'est la Maison du Pèlerin qui s'élève, imposante, adossée à l'antique galerie médiévale reliant la cité léonine au château Saint-Ange.

Le foyer du pèlerin se trouvera ainsi à l'entrée de l'Avenue de la Réconciliation, face au siège central de l'Action Catholique italienne, à cinq minutes de la cité vaticane. L'ameublement et les installations en seront des plus modernes. On aménagera dans l'immeuble une vaste salle pour conférences, concerts et congrès.

Un peu plus haut, en vous dirigeant vers la basilique de Saint-Pierre, vous remarquez à votre gauche une forêt d'échafaudages autour du Palazzo dei Penitenzieri. Siège jadis des pénitenciers (ou confesseurs) de la basilique vaticane, ce palais appartient aujourd'hui à l'ordre équestre du Saint-Sépulcre. Aux belles fenêtres de marbre apparaît la devises Soli Deo (A Dieu seul). A l'intérieur on admire [illegible] attribuées à Pinturicchio. Durant l'Année Sainte les chevaliers du Saint-Sépulcre convertiront leur palais en hospice pour l'hébergement des pèlerins.

Une autre maison accueillira, avec des séminaristes, des pèlerins du Nouveau-Monde: le collège pontifical de l'Amérique du Nord. Occupé ces dernières années par des réfugiés, il est actuellement en voie de réparation.

A côté de ces travaux publiques — nous n'en avons cité que quelques-uns—, il faudrait faire mention encore des nombreuses initiatives privées, hôtels, pensions, familles, en vue de l'accueil des pèlerins.

Pendant que les architectes et les maçons oeuvrent dans les chantiers, le Comité de l'Année Sainte se livre, lui aussi, à une activité intense. Par-dessus tous rayonne la figure d'un jeune prélat, Monseigneur Serge Pignedoli, secrétaire du Comité. Son zèle remue ciel et terre pour assurer un plein succès à l'Année Sainte. Ainsi ce printemps il a parcouru toutes les républiques de l'Amérique latine, multipliant les visites, les conférences et les contacts. Une pensée surtout l'obsède: faire connaître au plus grand nombre possible d'hommes la vraie nature de l'Année Sainte, qui est toute spirituelle.

Le Comité central de l'Année Sainte, que préside Mgr Valeri, ancien nonce apostolique en France, a créé plusieurs commissions en vue de tâches particulières: préparation spirituelle de l'Année Sainte, organisation d'expositions et de congrès internationaux, étude de chants liturgiques pour les grandes manifestations, prévisions budgétaires.

Composées de représentants ecclésiastiques et laïques de plusieurs pays, ces commissions ont de fécondes réunions. Ainsi on vient de publier en plusieurs langues "Le Livre du Pèlerin". Il comprend des prières, des cantiques, des notices sur le gain du jubilé et les monuments de la Ville éternelle.

"L'Eglise vit-elle donc en marge du monde...?" demandera peut-être quelqu'un, en voyant la Rome chrétienne toute occupée à la préparation de l'Année Sainte, alors que certaine grande Puissance songe peut-être à la guerre...

Non, Rome ne vit pas en marge du monde. Non, Pie XII n'ignore pas les dangers de l'heure. Mais c'est précisément pour dissiper ces menaces qu'il entend mobiliser toute la chrétienté. Ce que les généraux, les chefs d'Etat et les diplomates n'ont pas su procurer au monde, Pie XII l'attend des prières des fidèles durant l'Année Sainte et de leurs efforts pour traduire dans la vie les exigences de la foi catholique.

Ainsi, s'il plaît à Dieu, l'Année Sainte chassera la guerre.

G. H.

Pèlerinage à Rome

Ligues du Sacré-Coeur du diocèse de Chicoutimi organisent un pèlerinage à Rome pour l'Année Sainte. — Sous la direction des Rév. Pères Jésuites. — Départ le 25 août 1950.

Tous les diocèses se font un honneur d'envoyer une délégation à Rome à l'occasion de l'Année Sainte. On nous annonce que le diocèse des Trois-Rivières a déjà une liste de 45 pèlerins.

Combien de pèlerins du diocèse de Chicoutimi iront visiter les grands lieux de pèlerinages d'Europe, de Rome et des Lieux Saints durant l'unique année jubilaire 1950?

La très grande affluence des voyageurs qui iront à Rome en 1950 nous oblige à réserver dès maintenant les places sur les bateaux et dans les hôtels.

Comme nous voyagerons avec les Agences internationales Thos. Cook & Son, nous sommes assurés d'avoir de bonnes places partout, mais il faut se hâter.

Seuls, selon les intentions précises du Souverain Pontife, les vrais pèlerins sont invités. Nous irons prier dans toutes les grandes basiliques d'Europe et de Palestine, nous aurons une audience spéciale de Sa Sainteté Pie XII, dimanche le 17 septembre. Le voyage comporte aussi la visite de toutes les villes célèbres d'Europe et de Palestine.

Quatre itinéraires différents sont offerts, de quoi satisfaire toutes les piétés et toutes les bourses; mais encore une fois, il faut se hâter.

Tous ceux qui sont intéressés devront donc se mettre immédiatement en relation avec le Secrétariat des Ligues du Sacré-Coeur de Chicoutimi, ch. 21 à l'Hôtel de Ville, tél. 3744, ou avec le P. Directeur des Ligues, PP. Jésuites, Val Racine, Chicoutimi, tél. 5133.

Littérature obscène

Un rédacteur de la Croix de Paris raconte, dans un récent article, intitulé "Ordures", la visite d'un excellent père de famille, qu'il recevait dernièrement. Celui-ci tira de sa serviette six magazines: "Tenez, dit-il, voici de la vidange. C'est avec ça qu'on empoisonne la France! Il parait que nous manquons de papier; le livre sérieux est hors de prix, mais ces six revues tirent ensemble à deux millions d'exemplaires et leur tirage monte en flèche! Une montagne, un fleuve de papier sale . . . Et le pire, c'est que ces magazines dits "sentimentaux", dont la stupidité l'emporte encore sur l'immoralité, sont lus surtout par les jeunes (principalement les jeunes filles) du milieu populaire, le milieu le plus désarmé contre cette entreprise d'avachissement". Et la contagion se répand. On citait dernièrement "tel hebdomadaire parisien demeuré correct qui, voyant son tirage baisser cheque semaine, s'était vite mis au pas: baigneuses nues, stars divorcées et redivorcées exploits de gangsters, coups de couteau et de révolver". Les dépôts de revues et de journaux français se sont multipliés chez nous depuis quelques années. Il en est qui n'ont aucun scrupule et offrent à leurs clients ces "ordures". Aux honnêtes gens d'être sur leurs gardes pour ne pas se laisser prendre.

(E. S. P.)

PENSÉE

Du vinaigre ou des mouches

Depuis que saint François de Sales a dit qu'on attrapait plus de mouches avec du miel qu'avec du vinaigre, trop d'écrivains bien pensants sont intimement convaincus que leur tâche sur la terre est d'attraper des mouches. . .

Jaime GIORDANI

Nouvelles de Normandin

Soirée Lacordaire :

Le 4 décembre avait lieu dans la salle paroissiale de Normandin une soirée Lacordaire des plus intéressantes. La salle était remplie malgré la tempête de neige, qui faisait rage au dehors. Cette soirée était sous la présidence de M. R. Thébergе, président du cercle Lacordaire de Normandin.

Le conférencier invité était le notaire Georges Villeneuve, de Mistassini. Il avait intitulé sa conférence: L'Alcoolisme, péril National. "De tous temps, dit-il, il y eut des luttes à livrer; l'essentiel, c'est qu'en tout temps il surgisse de vrais lutteurs... Il faut que les adeptes du mouvement Lacordaire se sentent solidaires, non pas seulement dans la sauvegarde des individus, mais dans celle d'un peuple tout entier, qui avait fait de l'ingurgitation de l'alcool une tradition pour ne pas dire une gloire...

Le mouvement Lacordaire constitue, avec ses méthodes d'action, un mouvement typiquement canadien - français, parce qu'il lutte contre une tare typiquement canadienne française, *en mal de devenir* une peste nationale.

Issus d'une race buveuse de vin et même alcoolisée, nos ancêtres venaient de France. Venus au Canada, les rigueurs de l'hiver et l'absence de vignes les orientent vers l'alcool. On boit pour se réchauffer. L'on n'a pas de vignes, mais l'on a ce qu'il faut pour distiller: On fabrique de l'alcool. Mgr de Laval intervient dès les débuts de la colonie. Celle-ci n'avait que cinquante ans d'existence que déjà la lutte contre l'alcool était engagée...

Ainsi pendant plusieurs générations, notre peuple but à grands verres. On manquait du deux dollars pour acheter le sac de farine, mais on l'avait pour acheter le fameux gallon de whisky...

Au début du présent siècle, notre épiscopat, éperdu devant ce problème d'un peuple naissant, qui court vers la mort, élabora un programme de tempérance populaire. Le temps mina le fondement d'un remède efficace en soi, mais inefficace en pratique. L'on ne guérit pas un peuple alcoolisé par la tempérance, le fait est prouvé. Le vrai remède contre l'alcoolisme, c'est le R. Père Jacquemet, qui l'a découvert lorsqu'il a fondé les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc: l'abstinence totale... Pour que, dans deux ou trois générations, notre peuple devienne tempérant, il faut prêcher l'abstinence totale sans peur et sans reproche. "Le royaume des cieux souffrent violence et seuls les *violents le ravissent*," est-il dit dans l'Evanvile."

Le conférencier est remercié par M. l'Aumônier, qui se dit heureux de voir un professionnel mettre son influence au service de l'abstinence totale. Il donne ensuite des avis utiles pour le temps des fêtes: Préparons les fêtes sans boissons, voilà le mot d'ordre. La boisson n'est utile en aucun temps, et nuisible à tous les points de vue... Il faut combattre l'alcoolisme sous toutes ses formes: voilà le but des Cercles Lacordaires et Ste-Jeanne-d'Arc.

La soirée se termina par une partie récréative, organisée par Mlle E. Marcil, institutrice du rang huit. Tous les assistants retournèrent dans leur foyer, contents et raffermis dans leurs résolutions.

Saint-Charles

M. et Mme Méridé Tremblay du village sont partis ces jours derniers pour aller visiter leurs soeurs au Lac St-Jean.

M. et Mme J. Langevin, de Kénogami actuellement en visite chez leurs filles au village.

Malade. — M. Jos.-Edmond Gauthier, cult., et prés. de la Commission scolaire fut obligé de conduire son jeune fils de 14 ans à la Clinique St-Joseph à Jonquière pour traitement ou intervention chirurgicale. Nous souhaitons au jeune Gauthier prompt retour dans sa famille avec parfait rétablissement.

Chantiers.—Plusieurs de nos gens partent pour les chantiers tandis que d'autres reviennent après y avoir séjournés quelque temps car, paraît-il le travail se fait de plus en plus rare.

Euchre. — Un euchre eut lieu lundi le 28 novembre à la salle paroissiale. Ce euchre avait été organisé par les Dames Fermières de la paroisse au profit de l'église. Il y eut chant, musique et déclamations et de nombreux prix furent distribués.

HÉBERTVILLE

Hébertville (D.N.C.)

Naissance. — Joseph-Claude-Louis-Georges, enfant de M. Elzéar Gagnon et de Gracia Maltais de Notre-Dame Hébertville. Parrain et marraine: M. et Mme Thomas-Louis Gagnon, oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mlle Thérèse Maltais, tante, confirmé le 19 décembre et décédé le même jour, sépulture le 21 décembre.

Décès :

Le six décembre avaient lieu à Normandin les funérailles de Louis-Philippe Trottier, fils de Lucien Trottier et d'Aurore Valois, décédé le quatre à l'âge de 16 ans.

Le service a été chanté par M. l'abbé Patrick Trottier, du Séminaire de Chicoutimi, oncle du défunt. Assistaient aux funérailles: Lucien Trottier, père du défunt, Gérard Mailloux, Pertrand Bélanger, René Villeneuve et un grand nombre de parents et amis de la famille.

Constipation!

Une ou deux **ROBOL** ce soir — effet demain matin

35¢ la boîte, 3 pour $1.00

Courriers de la région

Laterrière

Laterrière (D.N.C.)

Dernier hommage à la mémoire de M. Armand Munger. — Le 4 novembre dernier avait lieu, en l'église de Notre-Dame de Laterrière les funérailles de M. Armand Munger, époux de dame Rose-Anna Brassard, décédé à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi à l'âge de 48 ans et onze mois. Il était membre de La Ligue du Sacré-Coeur.

La levée du corps fut présidée par M. le curé Charles-Eugène Girard, curé de la paroisse.

Le service fut chanté par le beau-frère du défunt, M. le curé Armand Brassard, curé de St-Jean-l'Evangéliste.

Au choeur, avaient pris place, M. le curé Charles-Eugène Girard et M. l'abbé Louis-Joseph Aubin, principal de l'Ecole normale du Bon-Conseil.

La nef était remplie de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage à la mémoire du regretté défunt. On y remarquait les membres de La Ligue du Sacré-Coeur, les religieuses du Bon-Conseil du Pensionnat du village, les institutrices et les *professeurs* du couvent et des écoles de la paroisse. Les normaliennes de l'Ecole normale du Bon-Conseil de Chicoutimi.

La dépouille mortelle était portée par MM. Dydime Munger de Laterrière, Raymond Brassard d'Arvida, Romuald Munger de Laterrière, Lucien Brassard d'Arvida, Roland Munger de Laterrière, neveux du défunt, Raymond Munger de Jonquière, cousin du défunt.

Les rubans étaient portés par MM. Georges-Hyppolite Munger, cousin, Victor Lavoie, Thomas-Eugène Bouchard, Louis Collar, tous des ligueurs.

Le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur porté par M. Adélard Tremblay.

Faisaient la quête pendant la messe MM. George-Hyppolite Munger et Louis Collar.

Le programme de chant était sous la direction de M. Henri Gauthier et Mlle Gilberte Desgagné touchait l'orgue. M. Victor Hudon de Chicoutimi, cousin du défunt, chanta "Au Ciel Eternelle Patrie!

En outre de son épouse, M. Munger laisse dans le deuil, dix enfants, Mlles Anne-Marie, Laurette, Florence, Irène, Marguerite, MM. Louis, Camil, Joseph, Laurent, Rosaire, tous de Laterrière; ses frères Ludger, Stanislas, Henri, Philippe de Laterrière, Joseph de Chicoutimi; sa soeur, Mme Noël Rouleau (née Simone) de Laterrière. Il était le beau-frère de M. le curé Armand Brassard de St-Jean l'Evangéliste, de Soeur Ste-Rose de Lima Emilia Brassard) des SS. Antoniennes; il était le cousin du Père Laurent Tousignant, Rédemptoriste de Cherbrooke, de Soeur Marie-Salomée des SS. Antoniennes, Soeur Marie-Brigitte, de Jonquière, du Dr Louis-Philippe Munger de Jonquière, de M. Olivier Toussignant du journal "Le Progrès du Saguenay", de M. Jean-Joseph Toussignant de Montréal, le neveu de Madame Ferdinand Brassard des Etats-Unis, de M. et Mme Doffé Gaudreault de Michigan (Louise Brassard); ses belles-soeur, Mmes Ludger Munger (née Juliette Lavoie), Stanislas Munger (née Simone Bouchard), Henri Munger (Julienne Tremblay), Philippe Munger (née Gertrude Collar), Joseph Munger (née Laurette Aubé); ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Xavier Brassard (née Marie-Ange Brassard)) Chicoutimi, M. et Mme Louis Brassard (Alice Maltais) Arvida, M. et Mme Arthur Brassard (Blanche Brassard) Arvida, M. et Mme Gilbert Brassard (M.-Blanche Vaillancourt), M. et Mme Almas Brassard (Marie-Ange Brassard) Chicoutimi, M. et Mme Théophile Brassard (Emélienne Vaillancourt) Chicoutimi, M. Noël Rouleau, Laterrière, M. et Mme Georges Maltais (Marie-Louise Brassard, Jonquière, M. et Mme Alfred Larouche (Emma Brassard), M et Mme Thomas-Louis Lavoie (Sara Brassard) Jonquière, M. et Mme Jean-Baptiste Gaudreault (Alicia Brassard) Kénogami.

Parmi l'assistance nombreuse venue rendre un dernier hommage au regretté disparu, on remarquait: ses oncles et tantes, M. Xavier Brassard, Chicoutimi, Maurice Girard, Jonquière, Benjamin Brassard, Chicoutimi, M. et Mme Joseph Toussignant, Chicoutimi, Mme François Munger, Jonquière, Mme Médéric Duchesne, Hébertville Station et autres parents, M. et Mme Lorenzo Munger, St-Bruno, M. et Mme Léonidas Munger, St-Joseph d'Alma, M. et Mme Joseph-Emile Brassard, Jonquière, M. et Mme Almas Munger, Chicoutimi, M. François Brassard, Chicoutimi, M. Sylvo Munger, Edmond Munger, Jonquière, Mme Chs-Eugène Matt, Jonquière, M. Henry Munger, St-Bruno, Mme Harry Gagné, Hébertville, Mme Alexandre Matte, M. Joseph Langlois d'Arvida, Mme Ubald Goupille de Jonquière, Mlles Georgette Larouche, Mme William Lavoie de Jonquière, M. Esdras Munger, Chicoutimi, M. et Mme Raoul Bouchard, Chicoutimi, M Hector Gaudin, Jonquière, M. Georges Munger, Laterrière et bien d'autres encore, parents et amis dont les noms nous échappent!

M. Munger de regretté mémoire, laisse le souvenir d'un homme de devoir, d'un fervent chrétien, d'un père de famille modèle et admirable. Sa mort laissera un grand vide parmi tous ceux qui l'ont connu!

A la famille si douloureusement éprouvée l'expression de nos plus vives sympathies.

Saint-Jean-l'Evangéliste

St-Jean l'Evangéliste (D.N.C.)

Naissances. — Le 10 décembre, Joseph-Egide-Germain, enfant de M. et Mme Roméo Savard (Marie-Berthe Lapointe). Parrain et marraine: M. et Mme Roméo Lévesque, Mlle Ghislaine Savard portait son petit frère sur les fonds baptismaux.

Le 17 décembre, Gérard-Noël, enfant de M. et Mme Jean-Baptiste Perron (Juliette Pilote). Parrain, M. René Deschesne, cousin de l'enfant, marraine, Mlle Marie-Luce Perron, soeur de l'enfant, porteuse, Mme Gustave Dechesne, tante de l'enfant.

SAINT-FULGENCE

St-Fulgence (D.N.C.)

Collège St-Basile

4e année: Gabriel Simard, Ghislain Tremblay, Paulin Truchon.

5e année: Julien Caron, Hector Tremblay, Marcellin Simard.

6e année: Yves Tremblay, Antoine Sergeric, Roger Gagnon, Yvan Tremblay.

7e année: René Tremblay, Alain Gravel, Ghislain Larouche.

9e année: Paul-André Gagnon, Raynald Turcotte, Léon-Maurice Tremblay.

Saint-David-de-Falardeau

St-David, (D. N. C.).

Ecoles du village St-David

Les élèves qui ont conservé 80% et plus en décembre sont les suivants:

Ecole no 1A, dirigée par M. Florent Mallette, principal. 12e année: Maurice Lagacé, Guy Bezeau; 11e année: Adrienne Briand, Réal Munger, Jeannine Tremblay; 10e année: Jeanne-Ida Laçacé, Denise Tremblay; 9e année: Benjamin Tremblay, Jean-Roch Lapointe.

Ecole no 1B, dirigée par Mlle Rita Boulianne, 8e année: Micheline Gaudreault, Gisèle Tremblay, Paulo Munger, Claude Bezeau, Florence Mercier, Pierrette Lagacé; 7e année Gaëtane Larouche, André-Ange Bezeau, Micheline Viger.

Ecole no 1C, dirigée par Mlle Aurèlie Leblanc, 6e année: Louisette Tremblay, Charles-David Gauthier, Joachim Lavoie, Huguette Imbeau, Marie-Paule Desbiens, Gilbert Boulianne, Bertrand Tremblay, Monique Perron, Pianney Duperré; 5e année: Marie Mercier.

Ecole no 1D, dirigée par Mlle Laurette Bouchard, 4e année: Denise Larouche, Gaëtane Tremblay, Denis Tremblay, Pâquerette Lavoie, Germain Tremblay; 3e année: Godefroy Mercier, Céline Fortin, Joseph-Eugène Lapointe; 2e année: Raymonde Briand, Ruth Larouche, Denise Fortin, Germain Larouche, Roger Durand; 1ère année: Donat Mercier, Elol Tremblay, Laurette Larouche, Lauréan Tremblay, Urbain Tremblay, Raymond-Marie Lapointe

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Bilan Général

au 30 novembre 1949

ACTIF

Billets de la Banque du Canada et dépôts à icelle	$ 186,494,747.76
Autre encaisse et soldes bancaires	158,198,042.87
Billets d'autres banques et chèques sur icelles	88,220,196.05
Valeurs du gouvernement et autres fonds publics, n'excédant pas la valeur marchande	1,058,661,626.62
Autres obligations et actions, n'excédant pas la valeur marchande	116,817,041.92
Prêts à demande et à courte échéance, entièrement garantis	69,097,830.05
Total de l'actif immédiat	$1,677,489,485.27
Autres prêts courants et escomptes, prévision faite des dettes mauvaises et douteuses	584,168,935.78
Immeubles de la banque	13,601,961.99
Passif de clients sous acceptations et lettres de crédit	51,790,695.28
Autres actifs	7,934,275.82
	$2,334,985,354.14

PASSIF

Billets en circulation	$ 3,703,729.56
Dépôts	2,192,140,578.62
Acceptations et lettres de crédit en cours	51,790,695.28
Autres passifs	3,558,112.20
Total du passif au public	$2,251,193,115.66
Capital	35,000,000.00
Fonds de réserve	44,000,000.00
Dividendes à verser	931,924.55
Solde du compte des Profits et Pertes	3,860,313.93
	$2,334,985,354.14

COMPTE DES PROFITS ET PERTES

Profits pour l'exercice se terminant le 30 novembre 1949, avant déduction des impôts des gouvernements fédéral et provincial, mais après versement des cotisations au Fonds de Pension du personnel et après affectations à la réserve de contingence dont appropriation pour toute dette mauvaise ou douteuse a été prévue		$10,918,243.18
Moins prévision pour impôts des gouvernements fédéral et provincial	$4,435,000.00	
Moins prévision pour moins-value des immeubles de la Banque	655,721.31	5,090,721.31
		$ 5,827,521.87
Dividendes au taux de $1.00 par action		3,500,000.00
Montant reporté		$ 2,327,521.87
Solde au compte des Profits et Pertes le 30 novembre 1948		1,532,792.06
Solde au compte des Profits et Pertes le 30 novembre 1949		$ 3,860,313.93

JAMES MUIR, Président — T. H. ATKINSON, Directeur Général

Mettez fin aux malaises du rhume à l'aide de cette nouvelle formule antihistaminique dont on a tant entendu parler! Vendue sans ordonnance.

RESISTAB

TRADE MARK

L'ANTIHISTAMINIQUE DE BRISTOL-MYERS QUI A FAIT SES PREUVES

*COMMENT RESISTAB PEUT METTRE FIN AUX MALAISES DU RHUME EN UN JOUR!



1 AU PREMIER SIGNE DE RHUME, prenez immédiatement un comprimé RESISTAB! N'attendez pas! C'est son emploi au début du rhume qui donne à RESISTAB sa propriété d'en enrayer les symptômes. Et...



2 AVANT CHAQUE REPAS—et au coucher, prenez un autre comprimé RESISTAB. Ainsi, RESISTAB—pris au premier signe d'un rhume—empêche votre rhume de s'aggraver.



3 DÈS LES PREMIÈRES 24 HEURES, RESISTAB peut arrêter votre rhume. Dans les expériences cliniques, ceux qui ont employé RESISTAB sur-le-champ ont ressenti un soulagement dans un délai moyen d'une journée!

CHASSE LES MALAISES DU RHUME EN UN JOUR!*



Le format commode—12 comprimés
Et en bouteilles de 36 comprimés pour la maison

***RESISTAB** est la formule identique à celle qui s'est avérée efficace dans des essais cliniques d'envergure.*

VOUS avez entendu parler de ces expériences antihistaminiques. Les antihistaminiques sont une découverte importante pour quiconque est affligé de rhumes.

Mais un fait essentiel que vous devez connaître, c'est celui-ci:

Cette formule identique, qui a fait l'objet d'importantes expériences cliniques, n'était autre que la formule RESISTAB elle-même. Oui, la formule RESISTAB.

Et voici ce qu'ont prouvé ces expériences cliniques: pris au premier signe d'un rhume, RESISTAB, le nouvel antihistaminique efficace de Bristol-Myers, enraye les symptômes du rhume, en moyenne, en un jour.

Même en commençant le traitement le second jour, on s'est aperçu que RESISTAB peut enrayer le rhume dans l'espace d'un à trois jours de traitement.

Mais à la vérité, pour obtenir le maximum de bienfaits de RESISTAB, il vaut mieux en prendre sur-le-champ. Une fois que votre rhume s'est développé pendant 48 heures, RESISTAB peut vous soulager, mais à ce stade avancé, ni RESISTAB ni aucun autre antihistaminique ne peut arrêter votre rhume complètement.

Ayez donc toujours RESISTAB sous la main—à la maison, au travail, dans votre poche ou votre sac. Commencez à en prendre dès l'instant où vous sentez venir le rhume—ou après avoir été en contact avec quelqu'un d'enrhumé. C'est à ce moment-là que RESISTAB peut le mieux vous aider à résister au rhume.

RESISTAB est inoffensif—même pour les enfants—si l'on suit les instructions. Votre pharmacien peut vous le vendre sans ordonnance. Allez le voir—demandez-lui dès aujourd'hui RESISTAB, le remède éprouvé.

"Bristol-Myers est un nom qui m'inspire confiance",

dit Mme June Akrey, Toronto, Ontario.



"Quand j'achète des médicaments pour ma famille, je ne prends que des marques auxquelles je puis me fier. Et voilà des années que je connais et emploie les produits Bristol-Myers. C'est pourquoi j'achète le nouveau RESISTAB de Bristol-Myers pour protéger les miens contre les rhumes".

EN VENTE à tous les comptoirs pharmaceutiques

BRISTOL-MYERS COMPANY OF CANADA, LTD. • FABRICANTS DE SAL HEPATICA ET IPANA

Vie syndicale

Responsabilité sociale

Texte d'une causerie prononcée dimanche dernier au poste CKRS de Jonquière, par M. Ls-Philippe Boily, président du Conseil Régional Saguenay-Lac-St-Jean.

A la fin de l'année, il est toujours bon de s'arrêter pour réfléchir un peu sur ce qui s'est passé, pour faire le point, expliquer certaines attitudes et prévoir un peu pour l'année qui s'en vient.

C'est notre intention, dans cette dernière causerie de l'année, de donner quelques explications sur l'attitude des syndicats nationaux et ceci à la lumière d'un article écrit par Monsieur Vittorio Vaccari, dans le Bulletin des Relations Industrielles du mois de décembre. On se souvient sans doute que M. Vittorio Vaccari était l'invité d'honneur de l'Association Professionnelle des Industriels, lors de son dernier congrès.

Certains employeurs peuvent parfois penser que les syndicats nationaux prennent des attitudes assez intransigeantes, des attitudes qu'ils comprennent mal et qu'ils s'expliquent fort mal. C'est pour répondre à ces objections générales qu'à la suite de Monsieur Vaccari, nous désirons dire quelques mots sur la responsabilité sociale.

Dans l'article mentionné plus haut, l'auteur commente le message de Pie XII aux patrons catholiques, message donné dans son discours du 7 mai 1949.

CE QU'EN PENSE M. VACCARI

Monsieur Vaccari, industriel italien et réputé excellent interprète de la pensée papale en ce qui concerne l'application de la doctrine sociale de l'Eglise, écrit les lignes suivantes, dans le Bulletin des Relations Industrielles: "On observe une décadence générale du sens de la responsabilité dans le domaine économique et social. Il faut dire que cette décadence doit être attribuée en partie aux patrons.

Quelques-uns d'entre eux, au moins dans les pays d'Europe, ont été de fait, consciemment ou non, les propagandistes d'une théorie et d'une pratique nettement individualistes. Ils n'ont pas compris leur rôle social, et quand ils ont pris en considération les exigences sociales des ouvriers, ils ne l'ont pas fait par un acte spontané, mais sous la pression de la force des organisations ouvrières ou par la crainte de quelque parti extrémiste. Au fond, ces façons d'agir, faites d'attentes, de concessions imposées, d'égoïsme aveugle, ont créé une atmosphère tendue d'opposition dans le monde de la production".

Comme on peut le constater par cette citation, Monsieur Vaccari, patron lui-même, attribue en partie aux patrons, la décadence générale du sens de la responsabilité. Il fait remarquer que tout en s'en rendant compte, ou parfois ne s'en rendant même pas compte, ils propagent une théorie individualiste néfaste. Certains patrons ne comprennent pas leur rôle social et quand ils font des concessions aux ouvriers ils ne les font pas parce qu'ils ont compris qu'il est de leur devoir de les faire, mais ils les font uniquement sous la pression de la force des unions ouvrières ou parce qu'ils craignent un péril encore plus grand.

Il ne faut pas se surprendre qu'après une telle attitude de certains patrons l'atmosphère soit tendue entre les employeurs et les employés.

EN EUROPE ET ICI

Ce que M. Vaccari constate, pour l'Europe, les syndicats nationaux l'ont aussi constaté pour la province de Québec et même pour la région du Saguenay. Ce que les syndicats nationaux veulent éviter, c'est justement cette inconscience de certains patrons qui, par leur attitude d'incompréhension, propagent une théorie individualiste dangereuse.

Les syndicats nationaux essaient de faire comprendre aux employeurs leur rôle social, et ils s'efforcent toujours de leur faire accepter les demandes des ouvriers, après les avoir bien comprises et non pas les leur faire accepter uniquement par la pression de la force ouvrière.

Les syndicats nationaux seraient heureux d'arriver à convaincre les employeurs qu'il est de leur intérêt véritable de céder volontairement et de bon coeur aux demandes raisonnables des ouvriers, car il est certain que s'ils n'agissent pas ainsi, et que par une attitude de refus ils réussissent à créer une atmosphère d'opposition, un jour ou l'autre ils devront quand même céder, et cette fois à la pression de la force des organisations ouvrières.

ERREUR N'EST PAS COMPTE

Il peut arriver parfois, que dans cette oeuvre d'éducation, que les syndicats nationaux essaient de faire auprès des employeurs, certains officiers de syndicats perdent patience, dépassent leur pensée, ou fassent des erreurs regrettables. Ils sont humains, et comme tels ne jouissent d'aucun privilège d'infaillibilité.

Mais ce n'est pas une raison pour les employeurs de toujours monter en épingle les erreurs qui auront pu être faites, et à cause de ces erreurs, se retrancher dans une attitude catégorique de refus total d'accorder les demandes justifiées et raisonnables des ouvriers.

S'il fallait que les ouvriers soient aussi intransigeants que le sont certains patrons, aussi égoïstes et aussi injustes que certains employeurs, ce serait la guerre à mort entre les 2 classes de la société, ce serait une guerre à finir sans aucun espoir de paix et d'entente.

S'il n'en est pas ainsi, c'est parce que heureusement, les syndicats nationaux sont imprégnés de la doctrine sociale de l'Eglise, sont imbus de principes de justice et de charité.

Plusieurs employeurs le sont aussi, et c'est pourquoi en certains cas l'entente est facile et la compréhension parfaite entre les employeurs et les employés.

ESPOIR POUR L'ANNEE SAINTE

Les syndicats nationaux espèrent qu'au cours de l'Année Sainte qui vient de commencer, les employés et les employeurs feront un nouvel effort pour vivre et appliquer intégralement la doctrine sociale de l'Eglise. Ce que les syndicats nationaux veulent éviter, ce qu'ils demandent surtout aux patrons d'éviter, c'est de commettre les même erreurs qui ont été commises par les employeurs européens.

Ces erreurs ont eu des résultats tellement graves qu'il est bon de prendre tous les moyens à notre disposition pour éviter de répéter ici ces mêmes erreurs.

Nous sommes heureux de constater que nous avons nombre d'employeurs très bien disposés et membres de l'Association Professionnelle des Industriels, qui sait s'inspirer, tout comme les syndicats nationaux, de la doctrine préconisée par le Pape et les Evêques. Il y a donc bien des chances, qu'ici au Canada, surtout dans la province de Québec et encore plus particulièrement dans la région du Saguenay, on arrive à établir une entente parfaite entre les employeurs et les employés.

Qu'on se souvienne toujours que si parfois les syndicats semblent prendre des attitudes un peu audacieuses, c'est dans l'unique but d'arriver à l'application rapide de la doctrine sociale de l'Eglise, c'est parce que les syndicats ne craignent pas d'accepter toute la responsabilité sociale qui leur revient et parce qu'ils aimeraient que les employeurs acceptent aussi leurs responsabilités sociales.

Espérons qu'il en sera de même au cours de l'Année Sainte.

Entente chez les employés de magasins de St-J. d'Alma

L'intervention de M. Léonce Cliche donne un heureux résultat aux négociations. — Satisfaction des commis qui ont dû cependant faire quelques concessions.

Encore une fois, monsieur Léonce Cliche, conciliateur du Ministère du Travail, est venu dans la région pour régler un différend survenu entre employeurs et employés. C'est la septième fois que monsieur Cliche vint dans notre région cette année.

Comme on s'en souvient, à la fin du mois de novembre, monsieur Cliche est venu pour régler le différend survenu entre le Syndicat National des Employés du Commerce de Détail de Jonquière, Kénogami et St-Joseph d'Alma, et les Associations des Marchands Détaillants qui groupent les commerçants de Jonquière, Kénogami et St-Joseph d'Alma.

Le différend a été réglé de façon satisfaisante, à la fin de novembre, pour ce qui concerne les employeurs et les employés de Jonquière et Kénogami, mais il n'avait pas encore été réglé pour ce qui concerne ceux de St-Joseph d'Alma.

Monsieur Léonce Cliche est donc venu encore une fois pour rencontrer les représentants des commis de magasins de St-Joseph d'Alma et les représentants des employeurs dans le commerce de détail de la même ville. Cette fois, il a été possible aux parties de s'entendre mais ça n'a pas été sans demander encore quelques sacrifices aux commis de magasins de St-Joseph d'Alma.

Tout de même, l'entente est survenue et les employés du commerce de détail de St-Joseph d'Alma sont heureux d'avoir pu régler leur différend avant la fin de l'année.

Arbre de Noël aux enfants des ouvriers

Selon une tradition établie depuis déjà plusieurs années, le Syndicat National des Métiers de la Construction de Chicoutimi, aura encore cette année son arbre de Noël et sa distribution de cadeaux pour les enfants des ouvriers de la construction.

Cette année il est fort probable que le Syndicat National des Ateliers Mécaniques et des Garages de Chicoutimi se joigne au syndicat de la construction pour faire de cette fête enfantine un évènement encore plus considérable.

Le dépouillement de l'arbre de Noël aura lieu à la salle des syndicats nationaux de Chicoutimi dans l'après-midi du 6 janvier, soit donc le jour des Rois. Il y aura des prix de présence tirés au hasard et des bonbons pour tous les enfants des ouvriers syndiqués qui assisteront à cette fête.

Messe pour les sans-travail de Chicoutimi au Christ-Roi

Le Conseil Général des Syndicats Nationaux de Chicoutimi invite cordialement tous les sans travail à se rendre à la messe spéciale, qui sera célébrée pour eux, le 31 décembre, à 9 heures, à l'église du Christ-Roi.

Tous les ouvriers et les employés sans travail pourront se rendre à la salle des syndicats nationaux, 10½ avenue Morin, pour se rendre en groupe à l'église du Christ-Roi, où la messe commencera à 9 heures.

Le sermon de circonstance sera donné par Monsieur l'abbé Roméo Arseneault, aumônier des syndicats nationaux de Chicoutimi.

Les officiers des syndicats nationaux ont eu une excellente idée d'organiser cette messe spéciale pour les sans travail, pour qu'ils viennent tous ensemble demander à la Divine Providence de leur donner du travail, parce qu'ils savent bien qu'au-dessus des chefs d'industries, des dirigeants municipaux, provinciaux ou fédéraux, c'est Dieu, plus que tous les autres, qui peut d'abord les aider et aussi inspirer les employeurs de façon favorable.

Cette démonstration de foi des sans travail prouvera aussi à tous que nos ouvriers ne sont pas des communistes, et qu'ils sont fiers de s'affirmer ouvertement des chrétiens convaincus qui espèrent fermement la venue d'un règne de justice et de charité.

SAINT-NAZAIRE

St-Nazaire (D.N.C.)

Tableau d'Honneur.

Ecole no 6 dirigée par Mlle Carmen Duchesne.

7e année: Philippe Guay.

5e année: André Labbé, Rachel Guay.

4e année: Germain Lemay, Marguerite Larouche.

3e année: Georgette Girard, Réal Girard.

2e année: Candide Brassard, Céline Gauthier, Emile Girard.

1ère année: Paul-Etienne Nepton, Adrien Villeneuve, Judith Larouche, Lisette Villeneuve.



Chaque goutte de votre sang passe à travers les reins une fois toutes les 7 minutes. Quand les reins ne filtrent pas les impuretés, votre organisme s'alourdit. Vous pouvez être fatigué et avoir mal à la tête—vos articulations sont douloureuses et vous avez mal au dos!

Les reins et le foie devant tous deux dépurer le sang, le meilleur traitement doit donc aider ces deux organes. Les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie font cela à fond. Quand vous prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie, vous savez que c'est un produit sûr que les Canadiens prennent depuis plus d'un demi-siècle.

Si vous avez mal au dos ou êtes "mal en train", soignez vos reins—essayez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. 4F

Pilules Dr. Chase pour les REINS et le FOIE

Avis de faillite

Canada
Province de Québec
District de Chicoutimi.
Cour Supérieure
En matière de faillite
AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE ORDONNANCE DE SEQUESTRE
Dans l'affaire de la Faillite de
J.-Etienne Desbiens, Epicier
547, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
Failli

Avis est par le présent donné que le susnommé a été déclaré en faillite le 14ème jour de décembre, 1949, et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Chicoutimi, le 3ème jour de janvier, 1950, à 3½ heures P.M. au bureau du Séquestre Officiel en le Palais de Justice.

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou au syndic, lorsqu'il sera nommé avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Québec, le 22 décembre, 1949.
Pierre-E. Laberge & R.-Ernest Lefaivre
Gardiens.

Bureaux:
181, rue Racine, Chicoutimi.
111, Côte de la Montagne, Québec.

NOR'WAY



Chaleur, apparence, confort luxueux . . . vous obtenez tout cela à la fois dans le Nor'way, superbe paletot Station Wagon Fabriqué par "Guarantee". Adroitement taillé à la main Il est devenu le choix parfait pour hommes et femmes en ville et à la campagne. Le plus joli au Canada . . . à prix populaire chez votre marchand favori.

GUARANTEE

GUARANTEE SPORT GARMENT LIMITED,
Montréal



APRÈS CINQ ANS!

Vous auriez peine à reconnaître la jolie mariée d'il y a cinq ans, dans cette femme pâle, affaissée sur une chaise, fatiguée, impatiente à tout propos, d'humeur maussade et qui est surprise de voir son mari sortir sans elle... Leur bonheur ne devait-il pas durer toujours ?

Chère madame, vous pouvez encore y croire . . . mais à la condition de soigner votre santé; c'est une question trop importante pour la négliger. Ce sont les bonnes PILULES ROUGES qui vous apporteront le soulagement que vous souhaitez tant. Tout en fournissant à votre sang les globules qui lui sont nécessaires, les bonnes PILULES ROUGES fortifieront votre organisme et vous donneront cet air de jeunesse que votre accablement vous enlève.

Les maternités, les besognes, les soucis finissent par ébranler un système et pour se rétablir et se maintenir en santé, il faut recourir à un bon tonique. Les bonnes PILULES ROUGES sont reconnues comme le tonique idéal pour soulager : faiblesse, fatigue, pâleur, manque d'appétit, troubles internes essentiellement féminins dus à l'Anémie et tout autre malaise causé par un manque de fer (hémoglobine) dans le sang.

Vendues partout depuis cinquante ans à un prix modique, elles sont le tonique préféré de toutes les femmes, quel que soit leur âge.

50¢ la boîte ou 3 pour $1.35

PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

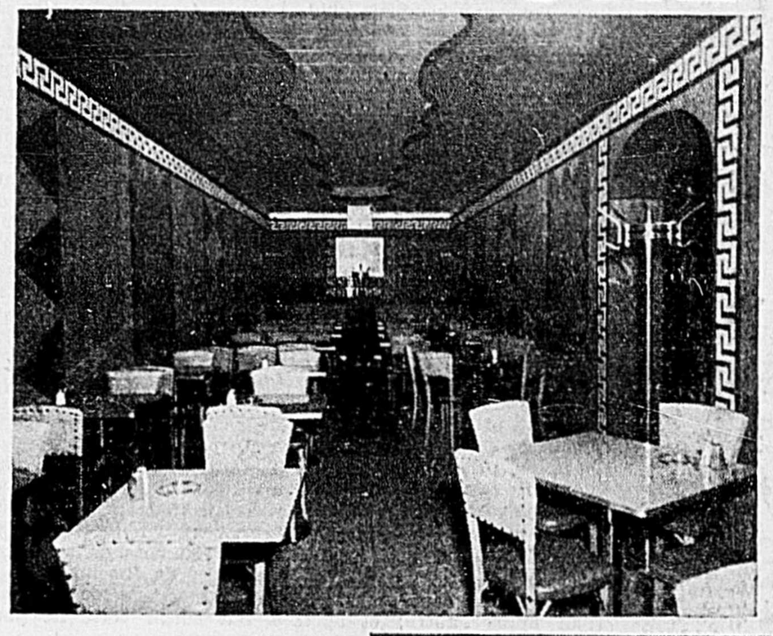
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

OUVERTURE OFFICIELLE

DE LA SALLE *Corinthienne*

DU LUXUEUX RESTAURANT

AU COQ D'OR



La salle Corinthienne





La partie principale du magnifique restaurant

Spécialités:

- HORS-D'OEUVRES
- HUITRES
- HOMARDS
- PETONCLES
- POULETS BAR-B.-Q.
- SPAGHETTIS
- STEAKS

LA DIRECTION et le PERSONNEL du restaurant *Au Coq d'Or* souhaitent à tous une Bonne et Heureuse Année



Le comptoir lunch pour repas léger

Allez toujours

Au Coq d'Or

Le restaurant par excellence

115, rue Racine CHICOUTIMI Tél.: 4774

THOS MECHAS, Prop. — GEO. KOULOURIS, Gérant

Au Coq d'Or

L'on mange bon

L'aménagement du restaurant Au Coq d'Or a été exécuté par les maisons suivantes

L'installation électrique a été faite par:	Le contrat général a été confié à:	L'ameublement complet a été fabriqué par:	La décoration et le peinturage ont été exécutés par:	Les éclairages indirects et Néon sont de:
GILBERT & FRERES LTEE Entrepreneurs - Electriciens 149, Racine Chicoutimi	EUGENE TREMBLAY CONTRACTEUR 15, rue Tremblay, Chicoutimi	ACME STORE FIXTURES CO. 40, Craig West Montréal	HENRY TREMBLAY Peintre - Décorateur 125, Montcalm, Chicoutimi	PAGE NEON SIGNS Ave Riverin Chicoutimi

Au Foyer

Je dois, je veux

Jour des cadeaux

C'est vrai que vos saints ont tout pris, mais il me reste mes péchés !
Quand je serai sur mon lit de mort, Seigneur, fort jaune et bien mal rasé,
Quand je repasserai ma vie et ferai mon examen général,
Je suis riche! et, si le bien est rare, il me reste tout le mal,
Je n'ai pas mis un jour à vous préparer, Seigneur, de quoi me pardonner.
Ce n'est dans aucun mérite que je m'assure mais dans mes péchés.
Chaque jour a le sien, les voici, et j'en sais le compte comme un avare.
S'il vous faut des vierges, Saigneur, s'il vous faut des braves sous vos étendards,
S'il y a des gens à qui, pour être chrétien, les paroles n'aient pas suffi,
Et qui aient su que s'il est beau de vous suivre, c'est qu'il y va de la vie.
Voici Dominique et François, Seigneur, voici saint Laurent et sainte Cécile!
Mais si vous aviez besoin, par hasard, d'un paresseux et d'un imbécile.
S'il vous fallait un orgueilleux et un lâche, s'il vous fallait un ingrat et un impur,
Un homme dont le coeur fût fermé et dont le visage fût dur,
Et, tout de même, ce ne sont pas les justes que vous êtes venu sauver, mais ceux-là,
Quand vous en manqueriez partout, il vous restera toujours moi!
Et puis il n'est homme si vulgaire qui ne vous ait gardé quelque chose de nouveau,
Et qui n'ait fabriqué pour vous, en dehors de ses heures de bureau.
Espérant que l'idée, un jour, vous viendra de lui demander,
Et que, peut-être, ça vous plaira, quelque chose d'affreux et de compliqué,
Où, il a mis tout son coeur et qui ne sert à quoi que ce soit.
Ainsi ma petite fille, le jour de ma fête, qui s'avance avec embarras,
Et qui m'offre, le coeur gonflé d'orgueil et de timidité,
Un magnifique petit canard, oeuvre de ses mains, pour y mettre des épingles, en laine rouge et en fil doré.

Paul CLAUDEL.

Les chapeaux

De tous les souvenirs, reliques, objets personnels ou autres témoins d'une existence célèbre, en est-il de plus touchant.... et de plus ridicule qu'un chapeau resté sans visage, ayant survécu à la tête, folle ou sage, qui l'avait jadis porté?

C'est pourquoi l'exposition présentée dans le cadre noble et charmant du musée Carnavalet, autrefois hôtel particulier de Mme de Sévigné, a remporté, parmi les brillantes manifestations de la saison d'été de Paris, un succès particulier. On s'est pressé pour y admirer les couvre-chefs de dix générations.

Car il y a des chapeaux qui défient les temps. Ils se sont démodés, mais ils n'ont pas vieilli. Leur secret: ils ont appartenu à quelque tête couronnée ou sans cervelle, célébrité ou jolie femme, visage éphémère qui s'est effacé dans les mémoires, mais dont le mystère nous est restitué grâce à quelques fanfreluches, feutre, dentelles ou plumes, conservées par des mains amies.

Qui écrira la petite histoire des grands Chapeaux? De quel poids leur tissu léger n'a-t-il pas pesé dans les balances de la grande Histoire? Le panache blanc du roi Henri IV? Le légendaire bicorne de Napoléon? La casquette "en poil de chameau" du général Bugeaud?

Quant aux chapeaux des dames "du temps jadis", ils nous touchent de plus près. Car ils sont un reflet d'elles-mêmes. Notre chapeau, c'est nous. Ne l'oublions pas.... chez la modiste.

Odile Tihon

(Le Petit Echo de la Mode)

La tuberculose est une maladie évitable. En achetant des timbres de Noël, vous soutenez les efforts des organismes qui la combattent.

Le Noël des Rescapés

par CHRISTIANNE

Après des adieux touchants à sa mère, veuve depuis cinq ans et à sa soeur, Geneviève, Jean Beaudry s'était embarqué comme matelot un jour de novembre sur le "Louisia", petit navire chargé de diverses marchandises, qui devait se rendre dans différents ports de l'Amérique du Sud.

Mme Beaudry l'avait supplié de rester près d'elle, mais le fougueux jeune homme avait soif d'horizons nouveaux, et parvint à force de raisonnement, à obtenir le consentement maternel.

Les premiers jours du voyage furent un enchantement au milieu de compagnons sympathiques qui l'initiaient à son métier de marin; mais on oubliait que la mer, cette éternelle traitresse, jouait parfois de très vilains tours; or, par un soir tiède et calme, une bourrasque de vent déferla sur l'océan, enveloppant le Louisia de vagues énormes qui lui battit les flancs sans merci pendant une vingtaine d'heures. Le cargo résista d'abord aux coups répétés des flots; mais un matin, alors que l'ouragan semblait diminuer, le vaisseau, démolli par cette lutte tragique, sombra dans l'abîme sans fond de l'Atlantique.

Cependant, les quelques hommes qui avaient pu tenir le coup, étaient parvenus à mettre une chaloupe à la mer; misérable fêtu livré à la fureur d'un monstre déchaîné. La barque se tenait tantôt en équilibre sur les énormes moutons blancs, et tantôt semblait s'engloutir dans les entrailles meurtrières.

Jean Beaudry, dont la jeunesse vigoureuse avait pu supporter les fatigues du naufrage, avait pris place sur la chaloupe, et de toute son âme de chrétien, priait l'Enfant-Jésus dont il savait la naissance toute proche, quoiqu'il ne put dire au juste le temps qui s'était écoulé depuis la nuit tragique.

Ses compagnons moururent l'un après l'autre; et après quelques heures il ne restait que Jim Wilson et lui-même sur la frêle coquille de noix qu'on fut obligé de décharger des cadavres.

En ces moments terribles, toute la foi de Jean jaillissait comme une source d'espoir, et il criait au Seigneur de les sauver. Son compagnon d'infortune haussait les épaules et lui disait avec un sarcasme poignant:

Mon pauvre Jean, tu serais mieux de garder tes forces pour lutter contre la tempête et la faim, que de les dépenser à appeler un Dieu imaginaire.

—Jim, j'ai confiance que mon Dieu, quoi que tu dises, nous enverra du secours.

—Ah! Ah! que tu es ridicule avec tes superstitions! reprit Jim en ricanant.

Mais le jeune catholique, tout en ramant avec une énergie désespérée pour maintenir la barque sur les flots, lançait par bribes des supplications vers le Ciel.

—Jim, s'écria-t-il soudain, vois, tout près une île!

—Où? je ne vois rien!

—Là, à droite... les vagues la dérobent à nos regards, mais on l'aperçoit de temps à autre à travers les colonnes d'eau. Ramassons nos forces; il faut l'atteindre à tout prix.

—*Nous ne le pourrons jamais*, Jean, mes bras tombent de fatigue.

—Nous le pourrons avec l'aide de Dieu; d'ailleurs, le vent diminue d'intensité; dans quelques heures, le calme sera revenu. Ayons du courage, il le faut!

Alors, les bras tendus comme des arcs, ils ramèrent de toute la force qui leur restait vers la terre libératrice. Ils l'atteignirent enfin; et comme des enfants se laissèrent tomber sur le rivage en pleurant; et la fatigue, ayant raison de leur énergie, ils s'endormirent profondément.

Pendant combien de temps dormirent-ils? ils ne le surent jamais; mais ce fut Jean qui s'éveilla le premier; il se leva, et tout en explorant les alentours du regard, il se disait: "Cette île est-elle habitée? je ne le crois pas; elle me semble toute petite, et la végétation parfaitement vierge. Comment sortirons-nous d'ici? reverrai-je maman et Geneviève?..." Mais il fut tiré de sa rêverie en entendant la voix narquoise de Jim lui dire:

—Jean, est-ce ton Dieu qui a fait surgir cette île pour nous sauver

—Peut-être pas, mon cher, mais c'est bien lui qui nous a donné la force de l'atteindre.

La conviction du jeune catholique troubla quelque peu l'âme du sceptique libre-penseur; il reprit donc avec une pointe d'émotion:

—Jean, si ton Jésus de Nazareth nous ramène à la civilisation, je croirai en Lui.

—Il nous y ramènera, sois en sûr, fit Jean en souriant; il était certain que L'Enfant-Jésus ferait ce miracle pour éclairer cette âme perdue dans les ténèbres de l'ignorance.

Comme la température était chaude dans cette partie de l'hémisphère, les deux naufragés n'avaient pas trop à souffrir du manque d'habitation, et les fruits sauvages qui croissaient un peu partout leur servaient une nourriture, frugale, il est vrai, mais suffisante pour conserver leurs forces.

De quel côté leur viendrait le secours? de la mer ou des airs? On devait chercher leur navire; mais pourrait-on les voir, eux, sur cet îlot à la folle végétation? Jean continuait à prier Dieu; de temps à autre il chantait des cantiques de Noël que Jim se surprenait à fredonner avec lui.

Un jour que les jeunes gens scrutaient l'horizon, ils virent au loin une mince fumée blanche; serait-ce le salut? un immense espoir gonfla leur coeur; leurs yeux ne pouvaient se détacher du point magique; bientôt ils purent distinguer un navire, et plus tard une chaloupe qui s'avançait vers eux.

—Mon Jésus, merci! disait ardemment le jeune chrétien; ça doit être Noël aujourd'hui, puisque le miracle s'accomplit.

Jim était pensif; il regardait son ami d'un air perplexe, se demandant si c'était vraiment le Jésus de Jean qui avait guidé leurs sauveurs vers cette étroite langue de terre qui devait être presqu'invisible pourtant à quelques milles au large.

Les deux hommes qui montaient la chaloupe furent reçus avec des larmes de joie par les rescapés du "Louisia".

—"On cherchait votre navire ou ce qui en restait depuis une smeaine, sans succès, dirent les marins du "Vainqueur", lorsque ce matin le capitaine devant l'équipage réunit proposa ce qui suit: "Mes amis, je ne puis me décider à rentrer au port; j'ai l'intuition que des malheureux ont besoin de secours; or, comme nous ne savons plus de quel côté chercher, nous allons tirer au sort les quatre points cardinaux et nous nous dirigerons vers le côté désigné". "Le hasard nous indiqua, Sud-Ouest".

—Ce n'est pas le hasard, reprit vivement Jean, c'est Dieu! N'est-ce pas Noël aujourd'hui?

—En effet, c'est le 25 décembre.

—Oh! merci, Seigneur! Je savais bien que le miracle s'accomplirait!

Et le jeune homme tomba à genoux pour rendre grâce à l'Enfant-Dieu.

Jim regardait Jean avec stupéfaction; ses yeux s'adoucirent, et lentement il se mit à genoux.

Bientôt les quatre hommes prosternés adoraient à l'unisson le Maître de toutes choses.

—Je crois! je crois! répétait Jim avec allégresse; car son âme soudain allégée connaissait un bonheur sans nom.



Jeunesse de l'Église

L'Eglise catholique est encore aujourd'hui la plus haute autorité morale du monde. Elle parle au genre humain tout entier, avec un accent doux et fort qui lui est propre et fait grincer les tyrans. Dans l'universel chaos des doctrines, elle est la seule qui tienne, supérieure à toutes les autres. Chaque fois qu'elle élève la voix, des échos innombrables lui répondent de tous les points de l'univers. Elle mesure toutes les idées à l'aune de la Vérité chrétienne, les condamne si elles la combattent, les accueille si elles ne lui sont pas hostiles. Sereine, consciente d'elle-même et de sa force, qui vient du ciel, elle circule d'une extrémité de la terre à l'autre, tandis que ceux qui se sont séparés d'Elle cherchent avec persévérance les moyens de retrouver l'Unité. Il n'est pas de sophisme triomphant auquel elle n'oppose son intrépide contradiction. "Dans la sociologie, dans la science, dans l'art, dans toutes les manifestations de la vie intellectuelle et morale des peuples, écrit Godefroi Kurth en 1923, la Pensée catholique s'affirme avec une force et une énergie croissantes. Le Pape est le moraliste le plus écouté de l'univers".

Non, il ne faut pas gémir sur l'état du monde comme si tout était perdu! Il y a simplement une crise entre une époque qui finit et une autre qui commence. C'est une bonne bataille dont l'issue n'est pas *douteuse*. Il se passera dans l'avenir ce qu'on a déjà vu dans le passé.

Vingt siècles après sa naissance, l'Eglise est aussi actuelle qu'au début, toujours jeune au milieu des hommes vieillis, aujourd'hui encore comme hier, l'Eglise de l'avenir!

Marie-André Dieux.

Rien de grand ne s'opère dans le monde qui ne soit le fruit de la solitude, du silence et de la retraite. Toutes les oeuvres importantes ont été préparées au désert.

Superstition Superstition

Croire que le nombre treize, ou qu'une affaire, un voyage commencé le vendredi porte malheur, c'est bien un superstition. C'est de plus une insulte à CELUI qui nous dispense les biens et les maux.

Voici plutôt ce qui porte malheur:

Toucher à un fil électrique chargé, le lundi;

S'asseoir sur la pointe d'un paratonnerre en temps d'orage, le mardi;

Sauter d'un train filant à grande vitesse, le mercredi;

Se mettre à cheval sur une scie circulaire en mouvement, le jeudi;

Traverser une rue encombrée, la tête enfoncée dans son parapluie, le vendredi;

Etre le treizième à table quand il n'y a de place que pour six, le samedi;

Dire des gros mots à un homme plus gros et plus fort que soi, le dimanche;

Mais le malheur suprême, l'irréparable malheur, serait de mourir dans la disgrâce de Dieu, c'est-à-dire dans le péché mortel, n'importe quel jour de la semaine.

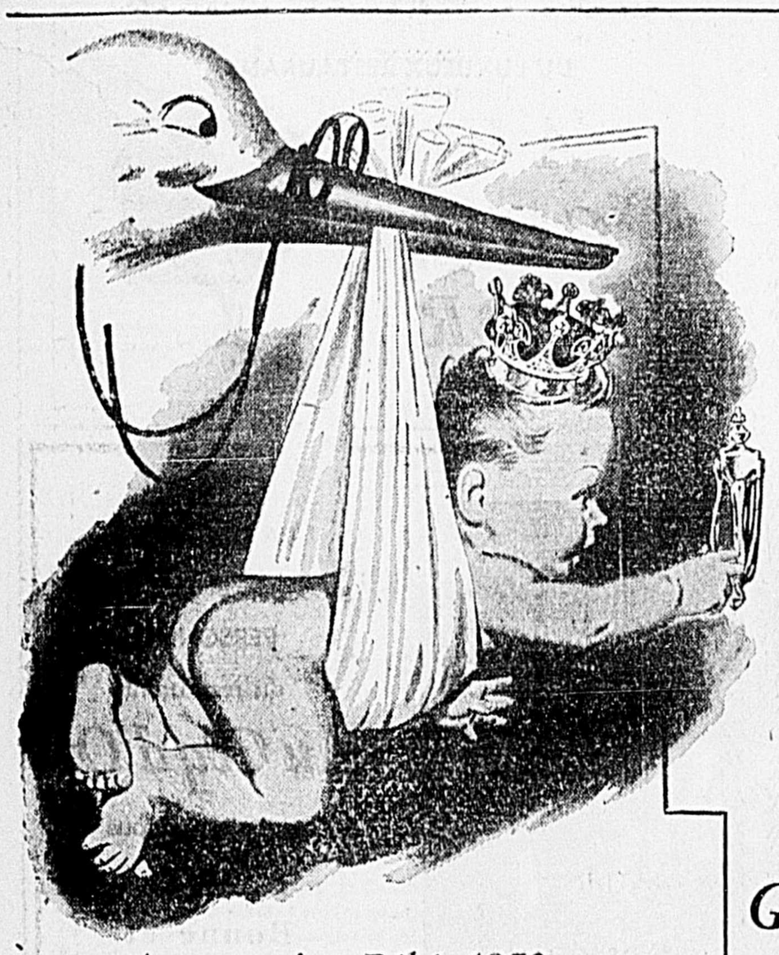
(La Gazette des Chevaliers de Colomb)

Une Vive Démangeaison Me Rendait Fou

C'est alors que je découvris la source extraordinaire d'un soulagement rapide: la Prescription D. D. D., du Dr. D. D. Dennis. Ce médicament liquide pur, rafraîchissant et universellement connu, adoucit et calme promptement les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres, le pied d'athlète et les autres affections de la peau. Pas graisseux, il ne tache pas. Bouteille d'essai 1$. La première application arrête la démangeaison la plus vive, sinon votre argent vous est remis. Demandez dès maintenant à votre pharmacien la Prescription D. D. D.

Coffre de la fiancée

Le 6 décembre, à la maison Ste-Bernadette, en présence des membres du conseil d'administration de l'oeuvre, les officières des Filles d'Isabelle (cercle d'Youville), M. l'abbé Aubert Chouinard, directeur de l'oeuvre Notre-Dame-du-Bon-Conseil, a présidé au tirage du "coffre de la fiancée 1949". M. Fernand Leclerc, 34, rue de la Chapelle, Québec, en est l'heureux gagnant avec le numéro 22022. Mme L.-R. Vachon, 697, rue St-Cyrille, Québec, qui détenait le numéro 17983 gagne un second prix, une nappe et serviette de table. Le conseil d'administration de la maison Ste-Bernadette remercie tous ceux qui ont contribué au succès de ce tirage.



Au premier Bébé 1950

Une jolie enveloppe de satin pour bébé sera donnée au premier né de 1950.
Faites signer votre certificat par le médecin

Au Coin des Petits et des Jeunes

N'oubliez pas de participer à notre concours qui se termine le 31 janvier 1950.

Gagnez UNE AUSTIN JUNIOR 1950





Pour une santé meilleure
La Laiterie Canadienne
Maintient toute l'année
Une qualité supérieure

Et c'est pourquoi la fameuse capsule à la feuille d'érable pénètre dans plus de 4,000 foyers de la région.



Spécial pour les Fêtes



Délicieuse tarte de crème glacée

Borden

SI C'EST BORDEN IL FAUT QUE CE SOIT BON



Vous pouvez obtenir les spécialités de crème glacée BORDEN de tous les épiceries et restaurateurs qui recherchent la qualité supérieure.
Vous les identifierez par une grande pancarte placée en évidence.

- EN ROULEAU
- EN BRIQUE
- EN DEMI-GALLON
- EN TARTE

ou autrement les produits BORDEN sont délicieux.

Au déjeuner les enfants raffolent de ViCo CHAUD



Aux sports les grands raffolent de ViCo FROID

Distributeur des spécialités de crème glacée Borden

Bonne Année à tous

LAITERIE CANADIENNE Chicoutimi

77, ave Ste-Anne

Tél.: 3443

Bonne Année à tous



Souhaits du président de la Fédération de l'U. C. C.

C'est avec un agréable devoir pour moi, à l'occasion de l'année qui s'achève, d'adresser à tous nos collaborateurs, en mon nom personnel et en celui de la Fédération de l'U. C.C. du Saguenay, mes félicitations et mes remerciements les plus sincères.

Si l'année 1949 a été celle dvs réalisations nombreuses pour l'U.C.C. c'est grâce à la collaboration reçue de la part de tous ceux qui travaillent à la reconstruction du monde rural.

Mes premiers remerciements iront à Messieurs les membres du clerge qui, dans chacune de nos paroisses, ont soutenu, aidé, encouragé et éclairé nos officiers de l'U.C.C. et des coopératives. Depuis les premières années de l'U.C.C., nous avons toujours eu à nos côtés des aumôniers dévoués et compétents pour nous aider. La part qu'ils ont apportée aux développements de nos institutions professionnelles et coopératives est considérable et je tiens à leur en rendre témoignage. Sans leur concours de tous les instants, que de fois, nous aurions glissés.

Mes félicitations aussi aux officiers des cercles et syndicat de l'U. C.C. qui ont, dans leurs paroisses respectives, fondé et développé des organismes qui servent continuellement la classe agricole. Et merci également à ces apôtres d'action sociale qui ont toujours répondu à notre appel.

Je prie les officiers des coopératives agricoles, des chantiers coopératifs, des Caisses Populaires rurales et des mutuelles de bien vouloir croire a notre estime et à notre considération. L'U.C.C. admire votre travail et tient à vous féliciter et à vous remercier. La collaboration que vous nous avez accordée est la meilleure garantie du succès et pour vous et pour nous.

A la J.A.C. et à la J.A.C.F., je veux dire combien l'U.C.C. est heureuse de constater avec quel dévouement et avec quelle profondeur de doctrine les apôtres de ce mouvements d'Action Catholique façonnent notre belle jeunesse rurale qui sera notre relève dans quelques années.

C'est avec courage que l'U.C.C. travaille à l'amélioration du monde rural parce qu'elle le fait pour ses fils. Et quand ceux-ci le comprenne si bien et surtout se préparent si bien à accomplir leur mission sociale, que cela nous aide.

Aux dames de l'Union Catholique des Fermières j'adresse également mes remerciements. La femme joue un rôle important au foyer et au sein de la profession agricole. L'U.-C.F. en l'aidant à mieux accomplir cette oeuvre, aide l'U.C.C. et les autres mouvements.

Enfin à tous les membres de l'U.-C.C., à tous les coopérateurs, à tous les cultivateurs en général et à leurs épouses, à leurs filles et à leurs fils je dis merci pour la collaboration que vous nous avez apportée d'une façon ou d'une autre au cours de l'année.

Il y a quelques jours, nous avons fêté la naissance du divin Sauveur; notre Dieu qui s'est fait homme et qui a donné sa vie pour nous racheter. Cela à cause de son grand amour pour nous. Je souhaite donc, qu'au cours de la nouvelle année qui commencera bientôt que nous suivions tous son exemple et que nous nous aimions d'un amour ardent; car nous ne construirons rien de solide sans amour. Amour de Dieu, amour de ses frères.

Ce Sauveur nous a laisse a son *départ un chef* qui porte le nom de Pape. Plusieurs se sont succédé depuis Saint-Pierre et ils nous ont tous donné des directives remplies de lumière et de vérité. Notre chef actuel, Notre Saint Père le Pape Pie XII ne disait-il pas le 16 novembre 1946, aux cultivateurs italiens: "l'Aide principale doit venir de vous-mêmes, de votre union coopérative, en de multiples domaines y compris celui du crédit. Le redressement de toute l'économie viendra peut-être du secteur agricole." Je désire donc que tous les cultivateurs méditent ces paroles et deviennent de plus en plus coopérateurs. Par ailleurs, en écoutant la parole de nos chefs rleigieux, ici dans notre province, nous les entendons nous dire, dans leur lettre collective sur le problème rural: "L'U.C.C., mieux connu, mieux apprécié et accepté, deviendra la planche de salut et la sauvegarde de toute notre population rurale".

Mon dernier souhait sera donc: Que tous les cultivateurs de la région deviennent membre de l'U.C.C. au cours de la prochaine année afin que nous puissions ensemble, selon les directives de l'Eglise construire un monde nouveau qui apportera à tous un peu plus de bonheur et nous permettra d'espérer le paradis à la fin de nos jours.

Joseph Bouchard, président de la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay.

L'U. C. F. de Naudville

Les dames rurales de Naudville ont leur cercle de l'Union Catholique des Fermières depuis plus d'un an déjà. Malgré son jeune âge, ce cercle manifeste de nombreuses activités. A la dernière assemblée mensuelle vingt et une personne étaient présentes sur quarante membres que compte le cercle. Le Révérend Père Provencher, aumônier, assistait également à la réunion présidée par Madame Jos. Turcotte, présidente.

Au cours de cette réunion, les dames tinrent un forum sur l'économie dans l'alimentation et le vêtement.

Un beau geste de charité chrétienne a été également posé alors que les dames décidèrent de fonder un ouvroir pour les familles pauvres de la paroisse. Madame Elie Simard a été nommée responsable de ce comité.

Une résolution a de plus été passée pour demander à qui de droit de voir à faire bénéficier les écoles rurales de l'électricité le plus tôt possible.

Il y a quelque temps les dames de *l'U.C.F.* organisaient aussi une soirée récréative au profit de l'Eglise paroissiale. Mesdames Toussaint Grenon et Jos. Turcotte étaient les responsables de cette initiative qui connut un magnifique succès.

Des prix de présence furent tirés, et un excellent goûter fut servi. La réussite de la partie récréative et le succès pécunier encouragèrent bien les dames.

Le programme des prochains mois laisse prévoir des activités encore nombreuses et variées. Les dames de Naudville sont donc heureuses de faire partie de l'Union Catholique des Fermières.

BAIE-ST-PAUL

Baie-St-Paul (D.N.C.)

Election d'un marguiller. — Le 18 décembre, à l'issue de la grand'messe, lors d'une assemblée des francs-tenanciers tenue dans la sacristie, sous la présidence de M. le chanoine Jean-Baptiste Boivin, curé de Baie-St-Paul, M. Joseph Girard, maire de Baie-St-Paul et préfet de Charlevoix-Ouest, fut élu marguiller, en remplacement de M. Ludger Larouche, marchand général, sortant de charge.

Au cours de 1950 Monsieur Armand Fillion occupera le poste de marguiller en charge. Les deux autres marguillers sont: MM. Emile Simard, Nérée Tremblay.

Souhaits de la présidente de l'Union Cath. des Fermières

Il est une belle coutume qui veut qu'à l'occasion de Noël et du nouvel an nous, échangions des souhaits. Fidèle à cette coutume, je suis heureuse, au nom de l'Union Catholique des Fermières du diocèse de Chicoutimi et en mon nom personnel de souhaiter à toutes les dames du milieu rural à leurs époux, à leurs filles et à leurs fils une heureuse année. Puisse l'année 1950, nous préserver des doctrines subversives qui conduisent à la misère tant de populations à l'heure actuelle et être pour tous et chacun une année de paix, de prospérité et de bonheur.

Depuis les débuts de la Colonie, la femme rurale canadienne-française a joué un rôle important comme épouse et comme mère de famille.

De nos jours, son rôle est devenu encore plus important à cause des complications de la vie moderne et elle doit s'occuper également du social.

A son foyer, la femme rurale doit seconder son mari, l'aider, l'encourager dans toutes ses entreprises. Elle doit partager avec lui, les épreuves et les difficultés comme les joies. C'est seulement à ce compte que le cultivateur restera sur la terre.

Elle doit aussi élever ses enfants chrétiennement, leur faire aimer la terre, leur donner une instruction et une éducation qui leur servira durant toute leur vie.

Dans le domaine social, la femme rurale doit également manifester de nombreuses activités. Il est de son devoir de surveiller les législations, afin d'approuver et d'appuyer les bonnes législations et de condamner les mauvaises.

En effet, la femme rurale peut-elle rester indifférente, par exemple, devant les lois qui auraient pour effet de mettre ses écoles sous le contrôle de la politique, antichambre de l'enseignement neutre?

Peut-elle rester indifférente également devant un Etat qui négligerait ou presque de légiférer d'une façon pratique pour l'établissement des jeunes ruraux? Et nous pourrions multiplier les exemples.

De plus la femme rurale doit collaborer avec son époux sur le plan social et économique à édifier les institutions nécessaires pour la prospérité du milieu rural.

Pour accomplir ce triple rôle d'épouse, de mère et de professionnelle, la femme rurale doit posséder une association qui l'aidera en augmentant ses connaissances, en lui faisant mieux voir ses devoirs et en lui permettant de s'occuper plus adéquatement de ses responsabilités. L'Union Catholique des Fermières basée sur la doctrine sociale de l'Eglise, veut donc aider la femme rurale à accomplir sa mission. Je souhaite donc qu'au cours de l'année 1950, toutes les dames y adhéreront.

Nous voulons aussi remercier, tous nos aumôniers, toutes nos présidentes, secrétaires et directrices des Cercles locaux et tous nos membres de la collaboration et de l'aide qu'ils nous ont apportés durant l'année qui s'achève.

C'est grâce à cet appui que l'Union Catholique des Fermières a pu faire sa part dans la rénovation sociale de l'Agriculture si nécessaire pour la paix et la prospérité sur terre et pour le Paradis à la fin de nos jours.

Madame Philippe Lapointe,
Présidente diocésaine de l'U.C.F.

Une heureuse transaction

Chez les éleveurs de chevaux de race Percheronne du Québec, on annonce que M. Chs-A. Desbiens, de St-Bruno, vient d'acheter de M. J.-P. Beauchemin, de Verchères, président de la Société Canadienne Percheronne, deux spécimens de marque de cette excellente race de chevaux de trait. Il s'agit de la fameuse jument "Belle Hero" détentrice pour trois années consécutive du titre de grand championnat de l'Exposition provinciale, outre les nombreux succès analogues qu'elle a remportés aux autres expositions du Québec. La transaction comprend également l'acquisition au prix global de $750. de sa pouliche de l'année, jeune sujet sur lequel on est en droit de fonder de beaux espoirs.

On sait que l'élevage de chevaux Percherons au Lac St-Jean a pris un bel essor sous l'impulsion que lui a donnée le club d'éleveurs régional qui compte parmi ses membres des éleveurs de marque, entre autres: M. Osias Tremblay, de St-Bruno, la Station Expérimentale fédérale de Normandin et la ferme des RR. PP. Trappistes, de Mistassini, où sont gardés des sujets reproducteurs d'élite.



LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BILAN SOMMAIRE AU 30 NOVEMBRE 1949

ACTIF		
Encaisse et soldes dus par autres banques		$ 29,122,670.36
Fonds d'Etat et autres valeurs publiques (n'excédant pas la valeur du marché)		73,140,244.65
Prêts à demande		5,435,766.04
Dépôt entre les mains du ministère des Finances		14,792.90
		$107,713,473.95
Prêts et escompte au Canada		49,916,467.90
Créances acceptées et lettres de crédit (voir contre-partie)		1,501,256.53
Immeubles de la banque		2,124,066.92
Autres actifs		289,061.81
		$161,544,327.11
PASSIF		
Dépôts		$153,074,477.24
Billets de la banque en circulation		254,193.00
Créances acceptées et lettres de crédit (voir contre-partie)		1,501,256.53
Autres engagements envers le public		212,379.68
Total des engagements envers le public		$155,042,306.45
Capital versé, fonds de réserve et surplus		6,502,020.66
		$161,544,327.11

COMPTE DE PERTES ET PROFITS

Profits pour l'exercice terminé le 30 novembre 1949, après affectation aux réserves contingentes, à même lesquelles ample provision a été faite pour créances douteuses et mauvaises		$ 718,711.12
Moins:		
Provision pour taxes fédérales	$150,000.00	
Dépréciation des immeubles	79,026.14	
Provision pour fonds de prévoyance du personnel	100,000.00	$329,026.14
Dividendes trimestriels aux taux de 6% l'an	240,000.00	
Provision pour un dividende spécial de 1% pour l'exercice financier 1949	40,000.00	280,000.00
		$ 609,026.14
Solde reporté de l'exercice		$109,684.98
Solde créditeur du compte de pertes et profits au 30 novembre 1948		392,335.68
Solde créditeur du compte de pertes et profits au 30 novembre 1949		$ 502,020.66

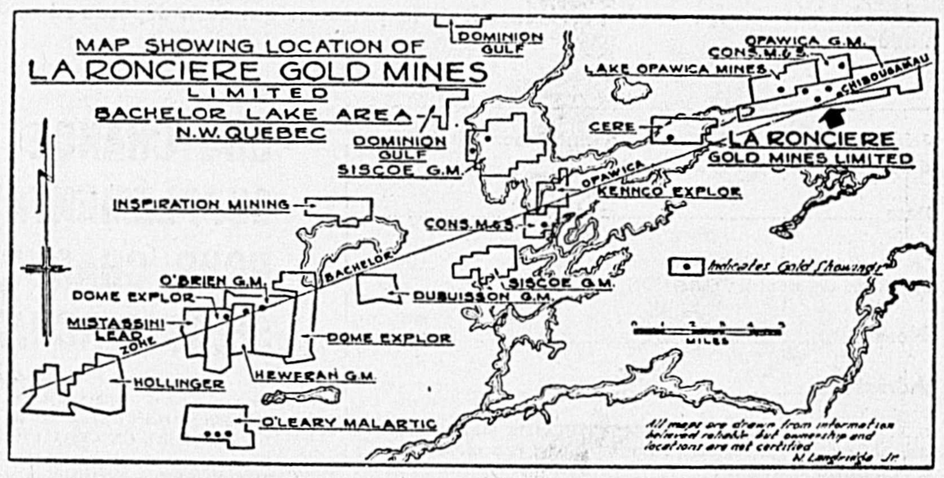
POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION:
Es-L. PATENAUDE, *président*
J.-U. BOYER, *gérant général*

C.-R. CHARBONNEAU, *comptable-en-chef.*

La Roncière Gold Mines Ltd

(Pas de responsabilité personnelle)

— PROSPECTUS —



La propriété minière est située dans une des plus riches et plus prometteuses zones d'or et de cuivre encore connues dans le Québec - la zone de Bachelor - Opowica - Chibougamau.

Dans le commencement de la zone, au sud-ouest, **la Dome** et **la O'Brien** qui ont fait du perforage plus d'une année durant ont obtenu des résultats qui leur permettaient de creuser sous-terre avec, en vue, une exploitation assez rapprochée.

Au Nord-Est et à l'Est de La Roncière, la Consolidated a découvert l'été dernier un riche gisement d'Or dans lequel certains échantillons ont donné plusieurs milliers de dollars à la tonne.

La La Roncière est entourée des plus grosses compagnies minières canadiennes et américaines et les capitaux ne manqueront pas pour développer la région. Le Ministère des Mines voyant l'importance de cette zone et les développements de grande envergure qui sont appelés à se faire très prochainement a bien daigné l'hiver dernier faire construire une route d'hiver afin de réduire le coût de transport et d'opération.

Les découvertes qui ont été faites sur les terrains miniers de la La Roncière consistent en veines de quartz et zones de cisaillement. La veine sur laquelle il a été fait le plus de travaux contient une grande quantité d'or visible à l'oeil nu sur une longueur de plus de 200 pieds. Certains échantillons qui y ont été prélevés ont donné jusqu'à $350.00 la tonne.

CAPITALISATION

3,000,000 parts — Valeur au pair $1.00

BUREAU DE DIRECTION

PRESIDENT
Odilon Crevier, Chicoutimi, Que.

VICE-PRESIDENT
Dr Gustave Gauthier, M.D., Chicoutimi, Que.

SECRETAIRE-TRESORIER
Everett E. Ott. (Chartered Secretaries) Toronto, Ont.

DIRECTEURS

Arthur Tremblay, Chicoutimi, Que.
Gérard Boivin, Chicoutimi, Que.
Pierre-E. Laberge, Chicoutimi

INGENIEUR EN CHARGE
J.-R. Dallaire, Noranda, P.Q.

INGENIEUR CONSULTANT
Paul d'Aragon, Bourlamaque, P.Q.

BUREAU CHEF

Suite 501-2, 67 Yonge St. — Toronto, Ont.

Courtiers autorisés HEVENOR & CO., Membres du Toronto Stock Exchange,
60 - Rue King, ouest — Toronto 1, Ont.

SOMMAIRE DE LA MARCHE DES TRAVAUX

Durant l'été 1948 il a été fait des travaux de prospection, de développement de surface et 3,000 pieds de perforage avec diamants. De nouvelles veines et zones de cisaillement ont été découvertes sur lesquelles des valeurs commerciales en or ont été prélevées. La veine principale fut drillée sur une longueur de 1,180 pieds. Le trou le plus à l'ouest a donné des valeurs de $8.08 et $3.46 d'or sur des largeurs respectives de 1.0 et 2.7 pieds. L'avant dernier trou le plus à l'est a donné $2.69 sur 4.1 pieds de largeur et $31.46 d'or sur 2.7 pieds. Sur un longueur de 200 pieds à l'est une moyenne de $38.80 d'or a été obtenue sur une largeur moyenne de 2.3 pieds. Des trous placés sur d'autres veines ont donné des valeurs en or mais d'une teneur moindre.

TRAVAUX RECOMMANDÉS

1° 10,000 pieds de perforage aux diamants.

2° Une carte complète de la géologie de tout le terrain.

3° Des travaux de surface devraient être faits tout spécialement sur la découverte no 8 afin de la préparer pour la perforeuse à diamants.

L'exécution de ces travaux nécessite une dépense d'environ $50,000.00.

N.B. La vérification des travaux faits et la recommandation des travaux à faire ont été arbitrées par l'ingénieur Paul D'Aragon, de Bourlamaque.
Pour l'achat d'actions, adressez-vous aux directeurs ou encore directement à Hevenor & Company, Toronto. Demandez le prospectus pour information complète.

De plus, la route de St-Félicien-Chibougamau dont la construction avait été commencée il y a près de 5 annnées est maintenant terminée. Cette route permettra un transport à bon marché des marchandises lourdes.

FAITS ET GLANES

DANS LES SPORTS

LES ELANS SE RETIRENT

On a déjà bien commenté le retrait des Elans de Port-Alfred des cadres de la J. K. L. S. La nouvelle a été accueillie à regret par la gent sportive régionale. Plusieurs se demandent même si cette perte ne laisse pas présager la fin prochaine du circuit Bouchard.

De sept clubs qu'elle comptait l'hiver dernier, l'intermédiaire-A du Saguenay n'en contient plus que quatre. C'est un minimum, qui, à notre avis se maintiendra au moins jusqu'à la fin de la saison régulière. Les équipes de Dolbeau et de Saint-Joseph d'Alma ont dangereusement chancelé durant quelque temps mais ils ont remanié leur direction et tout semble maintenant fonctionner rondement.

Les Aigles ont été longtemps indécis mais nous serions maintenant fort surpris de les voir lâcher prise. Ce qui a forcé les Elans à se retirer, malgré toutes les tangentes qu'on ait pu tirer, c'est que le coût de l'équipe dépassait trop les recettes. La grande majorité des joueurs du Port-Alfred, comme ceux des Alliés de la Baie et des As de Jonquière, avaient comme tout emploi, leur place sur l'équipe. Il n'en est pas ainsi des Castors et des Aigles qui sont employés aux usines de leur localité.

Plusieurs joueurs préfèrent de beaucoup une position permanente assez lucrative à leur carrière de hockey. Qu'on se rappelle que Gaston Lamirande et de Roland Girard, deux joueurs des Aigles d'Alma, ont décliné les offres de Roland Hébert, gérant des Saguenéens de Chicoutimi parce qu'on ne pouvait leur trouver à Chicoutimi un emploi analogue à celui qu'ils occupent présentement tout en jouant dans la J.K.L.S.

Il est évident que cette année, les joueurs d'Alma doivent consentir à certains sacrifices au bénéfice de leur club. Les maigres assistances qui se rendent aux joutes des Aigles ne s'avèrent pas suffisantes pour fournir un salaire vraiment intéressant à tous les membres de l'équipe. Mais les joueurs ont consenti, du moins leur coopérative en est la preuve, à faire du sport comme simple passe-temps puisque ce n'est plus leur principal gagne-pain.

Le cas des Elans n'est pas du tout le même. Les hommes de Majella Laforest devaient toucher leur salaire hebdomadaire de la direction du club tout comme les professionnels. Or, malheureusement cette saison, les directeurs se sont lassés d'enfoncer toujours plus profondément dans la caisse. Nous donnons l'explication la plus simple, car nous demeurons convaincu que si la population de Port-Alfred avait encouragé adéquatement les Elans, malgré les revers qu'ils subissaient, les directeurs n'auraient pas songé à retirer leur équipe de la Ligue.

LE MALHEUR DES UNS FAIT LE BONHEUR DES AUTRES

Nous ne voulons pas insinuer par là que la démission des Elans réjouit certains sportifs; c'est une perte que tous déplorent. Cependant, les Alliés seraient sans doute heureux de pouvoir aligner aujourd'hui deux excellents joueurs des Elans, Roger Beaudoin et Sam Renaud. Ces deux acquisitions renforciraient considérablement l'équipe dirigée par Georges-Emile Archibald.

Sans vouloir atténuer la valeur de Roland Ménard, tous admettront que Sam Renaud lui est de beaucoup supérieur. Ménard avait été même plus faible à plusieurs reprises depuis le début de la saison, tandis que malgre une protection plutôt pauvre, Sam Renaud faisait de l'excellent travail dans les filets des Elans de Port-Alfred.

Sam a fait ses preuves: les As de Québec l'ont aligné comme gardien substitut. Il viendra combler une lacune dans le camp des Alliés de la Baie. Et puisque les Alliés ont une défensive considérée parmi les plus puissantes de la J.K.L.S. il n'est pas osé de croire que l'équipe de la Baie aura sa part de victoires dans les prochaines rencontres.

Pour tout club de la ligue, Roger Beaudoin demeure une précieuse acquisition. Roger a toujours été un excellent préparateur de jeu et un compteur prolifique. Avec les rapides ailiers qu'aligne Georges-Emile Archibald, l'ancien joueur des Elans devra être surveillé de près. Il sera intéressant de voir évoluer Roger dans la prochaine partie des Alliés contre les As, le 3 janvier prochain.

Que feront tous les joueurs que la direction du Port-Alfred a congédié subitement? Les moniteurs ont conservé de rares cartes. Le trio Landry-Desmarais-Lacroix qui n'a pas une grande marge pour atteindre le senior tentera peut-être d'aller évoluer dans la Ligue Senior des Provinces Maritimes, circuit considéré inférieur à la Ligue Senior du Québec. Des jeunes joueurs tels que Manuel Fréchette, Roger Sainte-Marie, Lawrence Blackburn, J.-Guy Renaud devront-ils accrocher leurs patins pour le reste de la saison? Les athlètes entrevoient souvent de brillantes carrières mais ils doivent aussi subir d'amères déceptions!

LES AS MENENT TOUJOURS LE BAL

Il devient monotone de toujours relater les succès continus des As de l'instructeur Réal Marcotte. En 23 parties, les puissants leaders de la J.K.L.S. n'ont subi que deux défaites. Les plus difficiles victoires ont été obtenues aux dépens des Castors de Dolbeau. Les détenteurs de la dernière position du classement se sont toujours plus à livrer un duel très acharné aux meneurs du circuit Bouchard.

Les hommes de Jack Bellemare, par la venue de Jacques Lalancette et de Maurice Robidas, deux joueurs libérés dernièrement des Cataractes de Shawinigan et des Saguenéens, de la Ligue Sénior du Québec, devraient être en mesure de faire meilleure figure au sein du circuit. Lalancette, à cause surtout de son lancer puissant et précis est très dangereux lorsqu'il s'aventure dans la zone adversaire. Le porte-couleurs des Castors a refusé au début de la saison de suivre l'entraînement avec les Saguenéens de Chicoutimi. C'est un refus bien compréhensible puisque les Castors sont club-ferme des Cataractes de Shawinigan.

Maurice Robidas viendra prêter main-forte à Frank Bennett à la défense. En toute vérité, Bennett avait vraiment trop à faire à l'arrière-garde depuis le début des hostilités et le cerbère Maurice "Coco" Thiffault devait se surpasser afin d'empêcher un plus grand nombre de rondelles de pénétrer dans sa cage. Maurice, par ses solides mises en échec, fera aussi respecter les jeunes ailiers du Dolbeau.

A Saint-Joseph d'Alma, Roland continue toujours à faire des siennes. Ce rapide ailier est un peu pour les Aigles ce que le scientifique Armand Bourdon, représente pour les As de Jonquière. Pour un ailier Roland prépare magnifiquement les jeux. On le surveille étroitement mais grâce à un jeu de passe magnifique, le robuste porte-couleurs des Aigles, réussit toujours à figurer dans le pointage.

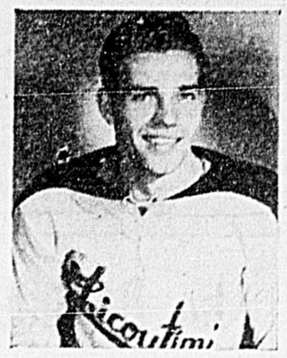
POTINS ET NOUVELLES...

Permettez-nous chers lecteurs de vous présenter nos meilleurs voeux à l'occasion du nouvel an. Laissez-nous offrir ces hommages au sympathique gérant-instructeur des Saguenéens de Chicoutimi, Roland Hébert. Nous espérons que ses jours feront aussi bien dans la deuxième tranche de la saison qu'à la première. Et s'il était possible, anticipons pour l'habile instructeur, un championnat. Ce serait vraiment un beau cadeau à lui présenter à la première saison des Saguenéens dans le circuit Slater... Aux As de Jonquière, habilement pilotés par l'actif Réal Marcotte, nous souhaitons la grande victoire finale tant convoitée depuis plusieurs années.

Le meilleur présent à offrir à Gérald Cabana, le rapide et populaire capitaine des Saguenéens, sera la palme de la meilleure recrue de la saison dans la Ligue Senior du Québec. Gérald est déjà grandement favori pour remporter cet honneur. Nous lui souhaitons de maintenir sa performance... Aux deux piliers des Aigles de Saint-Josesph d'Alma, l'instructeur-gérant Gaston Lamirande et le rapide et robuste ailier Roland Girard, nous espérons qu'une industrie de Chicoutimi leur consentent les mêmes gages qu'ils touchent à l'Isle-Maligne afin que ces deux brillants porte-couleurs des champions de l'an dernier puissent enfin s'aligner pour les Saguenéens de Roland Hébert... A l'occasion de cette nouvelle année, nous présentons nos meilleurs voeux à Stan Smrke, Hector Bourgeois, Robert Bleau, Johnny Muretich et Georges Roy qui convoleront bientôt en justes noces avec de jolies fleurs que le printemps épanouira... Tout comme Gérald Cabana, nous espérons que Roland Bilodeau, des Alliés de la Baie, se verra attribuer la palme de la meilleure recrue de la saison dans la J.K.L.S... Nous souhaitons à Delphis Franche, le prolifique compteur des As de Jonquière, et à Gilles Laroche, des Alliés de la Baie, qu'ils soient bientôt embauchés par une équipe de la Ligue Senior du Québec comme ils l'espèrent et avec raison... Que 1950 voit Chicoutimi faire son entrée triomphale dans la Ligue de Baseball Provinciale, enfin, comme prix de consolation aux Castors de Dolbeau et à Fernand Tremblay, notre agent publicitaire à Dolbeau, nous espérons que les circonstances feront mentir les pronostics que nous avançons "si imprudemment" au début de la saison...

Nous remercions la direction des Saguenéens de Chicoutimi de l'excellente réception à laquelle elle a eu l'obligeance de nous convier, lundi dernier, le lendemain de la fête de Noël... Nous avons pu constater alors le bel esprit qui règne dans le camp du Chicoutimi senior... Il nous fut donné d'entendre la voix douceureuse de Georges Roy et les "poésies" du bavard Claude Robert...

Laurent TREMBLAY



● Stan Smrke, l'un des plus robustes ailiers droits de la ligue, c'est signalé mardi soir contre les Carabins en faisant son premier tour de chapeau de la saison.

Bonne impression des Saguenéens

A son arrivée à Chicoutimi, Roland Hébert a déclaré que les Saguenéens auraient mérité au moins une partie nulle contre les As de Québec en fin de semaine, ajoutant qu'ils avaient été très malchanceux de connaitre la défaite par voie de blanchissage. L'instructeur des Saguenéens s'est dit satisfait du travail de son équipe qu'il ne craint pas, dit-il, de lancer contre les meilleures du groupe sénior et à laquelle il accorde d'excellente chances de terminer la saison en troisième ou quatrième place.

A tout événement, les Saguenéens ont créé une forte impression auprès des connaisseurs de Québec qui ont affirmé après la partie savoir maintenant pourquoi le Chicoutimi était l'un des clubs les plus redoutés du circuit Slater. Ils ont même ajouté que Gérald Cabana serait facilement choisi la meilleure recrue de la saison et que Phil Vitale saurait dorénavant faire respecter adéquatement ses compagnons, car les As ont eu à souffrir de ses solides mises en échec.

? ? ?

TARIF
DES ANNONCES CLASSEES
LE PROGRES DU SAGUENAY

Caractère 8½ points, chaque mot .02
Minimum par insertions .50
Annonces spéciales, la ligne agate .10
Vignettes: le pouce carré .75
4 insertions consécutives, moins 10%
13 insertions consécutives, moins 15%
26 insertions consécutives, moins 20%
52 insertions consécutives, moins 25%
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux au plus tard le lundi midi.

— A LOUER —

A LOUER. — Chambre. S'adresser à 324, rue Racine, tél.: 4343, Chicoutimi.

A LOUER. — Chambre avec bonne pension, au centre de la ville. S'adresser à 293, rue Racine, Tél.: 3506, Chicoutimi.

A LOUER. — Chambres avec eau courante chaude et froide. S'adresser aux Appartements Labrecque, 11, avenue Labrecque, Chicoutimi, tél.: 5579.

A LOUER — très beaux appartements chauffés, au centre la ville, eau chaude, usage de la cuisine, téléphone, chambre de bain privée. S'adresser tél.: 4029, Chicoutimi.

CHAMBRES A LOUER — Modernes et confortables. Lits simples ou doubles. Service d'entretien. Chauffage central. Lavabo et eau chaude dans chaque chambre. Téléphone, 3122, 356, rue Racine.

— A VENDRE —

A VENDRE. — Table de cuisine avec 6 chaises, foyer artificiel avec feux et chenets, machine à coudre électrique cabinet, pouvant coudre d'avant et à reculons. S'adresser à 36, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, tél.: 3234, Chicoutimi.

A VENDRE. — Chien dompté de 140 livres; un tracteur de ferme; un centrifuge électrique "Lister". S'adresser à François Jean, Rang St-Paul, tél.: 5833, Chicoutimi.

A VENDRE. — Presse à vapeur, une machine à coudre de tailleur, une machine à bouttonnière. S'adresser à: J.-G. Boivin, 131, rue Racine, Chicoutimi.

A VENDRE. — Belle propriété de trois logements, située avenue Bégin, près de la cathédrale. Logements libres à l'acheteur. S'adresser à Mlle Jeanne Claveau 58, avenue Bégin, tel.: 4598, Chicoutimi

A VENDRE. — Manteau de lapin blanc, casque et mitaine très propre, pour fillette de 1 an à 4 ans. Prix d'occasion. S'adresser à tel.: 5360, Chicoutimi.

SIMPSON'S SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

2 chaises chromées - avec bras $21.00
1 Radio usagé - 8 lampes une aubaine $37.50
1 Rangette - usagé gros courant 220 volts $22.00
1 lit plein panneau en fer - usagé $8.00
1 Davenport - usagé en bonne condition $29.00

"Achetez chez SIMPSON'S et économisez"
TELEPHONE 4438
CHICOUTIMI

AUTOS A VENDRE

A VENDRE. — Auto Chevrolet 1946 coach fleet Line, très bonne condition. Cause de vente: départ. S'adresser à Marcel Tremblay, Sainte-Anne, tél.: 104.

A VENDRE. — Automobile Chevrolet 1946 Coach, chaufferette, bons pneus, réchaud pour moteur, etc., le tout en bon état, conditions avantageuses. S'adresser à Jean Beaulieu, 84, avenue Parent, Chicoutimi, tel.: rés. 3176 — bureau 4411.

— ON DEMANDE —

ON DEMANDE. — Commis-comptable pouvant fournir des références et possédant de l'expérience dans les pièces d'automobile, position immédiate. S'adresser au Garage 400 Enr. Port-Alfred.

AGENTS DEMANDES. — Augmentez vos revenus en vendant à temps partiel, dans votre localité, des accessoires de plomberie et chauffage. Ecrire détails à boîte 234, Place d'Armes, Station, Montréal.

AGENTS DEMANDES pour vendre à domicile nos 250 nécessités domestiques. Payons bonne commission. Catalogue illustré GRATIS. Ecrivez à Dr N.-A. Sirois, Enr., Ste-Anne de la Pocatière, Que.

VACANT. — Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Chicoutimi. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement: Rawleigh's Dept. ML-499-1189, Montréal.

— DIVERS —

GAGNEZ DE L'ARGENT. — Temps complet ou partiel, vendez article d'une rare beauté et sans compétition, agents demandés pour chaque paroisse, écrire Case Postale 266, Arvida.

LE TONIQUE DE LA TRAPPE est préparé par les pères trappistes de North Rogersville, Nouveau-Brunswick. Il est d'une très grande efficacité pour les personnes souffrant de faiblesse, d'anémie et de débilité, de perte d'appétit, de nervosité et de mauvaise digestion. Il est recommandable pour la bronchite et la grippe. A tous, il rendra force et vigueur. Prix $1.75 la bouteille de 12 onces, plus taxe. Distributeurs pour les comtés de Chicoutimi, Lac-Saint-Jean, Charlevoix et Saguenay: "Les Agences Idéal", 317, boulevard Pie XII, Jonquière, tél.: 830-J. On désire avoir des agents dans chaque paroisse des régions ci-dessus nommées.

ENREGISTREMENT SUR DISQUES. — Musiciens Chanteurs: Un excellent moyen de vous perfectionner tout en vous amusant à peu de frais, est de vous enregistrer et de vous entendre sur disques. Au lieu d'écrire de longues lettres, adressez des disques à vos parents et amis éloignés. Un disque personnel constitue de plus un souvenir de famille incomparable. Demander rendez-vous en signalant 3276 ou en vous adressant à 14A rue St-Jacques, Chicoutimi.

COMPTABILITE GENERALE. — Pour tout travail de comptabilité, affaires de banque à domicile ou autrement. S'adresser à J.-N. Pednesult, 120, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, tel.: 3398.

POUR RIRE. — Demandez notre "Livre des Curieux" contenant: Farces, attrapes, magie, secrets, livres instructifs, etc., envoyé gratis. Adressez: J.-P. HAMON, Sand Beach, Yarmouth, N.S., Canada.

POUSSINS

Le couvoir Bray a un dépliant intitulé "Comment faire de l'argent en vendant des oiseaux". Il est à votre nom. Commandez vos poussins maintenant pour livraison plus tard. Le couvoir en a quelques-uns pour livraison immédiate. Voyez-nous, nous vous donnerons tous les détails. Agent: Ernest Pilote, Saint-Joseph-d'Alma.

ACHETEURS DE POUSSINS commandez maintenant les poussins pour 1950. Vous êtes assurés de la livraison à date et obtenez aussi un escompte sur les ordres donnés de bonne heure. Tous les poussins ont subi l'épreuve du pullorum et sont bagués. Ecrivez pour le catalogue et la liste de prix de 1950, et aussi pour la brochure "Comment élever les meilleurs poussins". Moncton Poultry Farm, Moncton, Ont.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Echos de Jonquière

LE MONDE SPORTIF

(Par S. Girard)

Dans les sports comme à la bourse, nos clubs régionaux enregistrent des hausses et des baisses.... A preuve tangible, cette brusque dévaluation dans l'échelle des positions des différentes équipes de la J.K.L.S., par suite de la démission subite des Elans de Port-Alfred. Tous les clubs ont subi un dépouillement (d'Arbre de Noël!!) en se voyant biffer tous leurs gains enregistrés contre les Elans jusqu'à date. Le club le plus frappé par ce "crash" est sans contredit les As de Jonquière qui se verront soustraire tout au moins douze points, ce qui réduira sensiblement leur avance à la tête du classement dans le circuit Bouchard.

La toute récente démission du Port-Alfred, sans mettre l'avenir de la J.K.L.S. en jeu, ne la place pas moins dans une situation embarrassante. Nous avons déjà vu plusieurs parties contremandées, tandis que les dirigeants de la ligue se réunissaient d'urgence à Saint-Joseph d'Alma, afin de remédier à l'état de chose de la meilleure façon possible. Même si l'on nous annonçait peu avant le *cocus*, que des nouvelles réconfortantes seraient déclarées un peu plus tard, nous ne croyons pas que ces nouvelles puissent passer l'éponge sur les derniers événements qui entraînent malgré tout la disparition d'un club qui comptait plus d'un admirateur tant chez lui qu'à l'étranger.

Les Castors de Dolbeau ont rencontré il y a quelques temps des difficultés analogues à celles du Port-Alfred. Cependant, les représentants du Nord du lac Saint-Jean ont pu se grouper à temps en coopérative, trouvant dans cette formule neuve, la seule pouvant éviter la faillite de l'équipe et partant, peut-être du hockey à Dolbeau. Ils ont écarté ainsi les nuages qui les menaçaient dangereusement, et l'on peut dire aujourd'hui qu'ils sont à peu près sortis d'un impasse et qu'il manifeste un regain de vie peu ordinaire.

Néanmoins il s'agissait bien d'un épidémie d'impasses financières et autres, puisqu'à peu de temps d'intervalle, les Aigles d'Alma étaient aux prises à leur tour avec le même mal qui avait rongé les Castors de Dolbeau. En adoptant le même système, Alma chambarda son équipe pour se réorganiser de nouveau. Les joueurs votèrent pour se choisir un nouveau pilote. Le club put alors continuer sa route, réalisant ainsi l'espoir de tous les sportifs de notre région.

Tout semblait s'améliorer pour le mieux dans la J.K.L.S. et plus d'un commentateur sportif s'entendaient pour constater que nos différents clubs intermédiaires pouvaient entreprendre brillamment la seconde période de la saison. En effet, plus que jamais, chacune des équipes avait équilibré ses forces et paraissait de taille pour ses adversaires. Et même si les As de Jonquière n'ont pas interrompu leur suite de victoires, il n'en reste pas moins vrai que plusieurs de leurs triomphes ont été obtenues à la suite de luttes contestées au possible.

Des événements imprévisibles surgirent à nouveau à Port-Alfred, obscurcissant ainsi "nos horizons sportifs" comme se plairait à dire si bien un confrère. Le club qui devait démissionner si brusquement, n'était pas celui que l'on aurait pu prévoir antérieurement. Bien rare, en tout cas, fut le commentateur qui aurait pu prédire une telle décision de la part des dirigeants des Elans. Quand à nous, nous ne présumions qu'une chose en faveur de Port-Alfred, et c'était des succès. En effet, les hommes de Majella Laforest prenaient de l'expérience de jour en jour et l'on pouvait dire qu'ils avaient abattu un travail magnifique. N'oublions pas que leur classement au sein du circuit Edmond Bouchard était fort enviable. Après les rencontres de l'équipe qu'il pilotait savamment, l'on trouvait Majella Laforest des plus enthousiastes et optimistes à l'endroit de son effectif et surtout de ses lignes d'attaques. Nous ne pouvons que rapporter ce qu'il disait à un rédacteur sportif qui se trouvait à côté de lui: "Quand tout va bien dans une joute, les jeunes sont extraordinaires, disait Majella; ils jouent en champions, pratiquent un jeu de passe merveilleux et semblent devenus tout à coup invincibles". Nous ne doutons pas que les plus déçus soient au fond les joueurs du Port-Alfred et leur instructeur que la nouvelle désastreuse a pris les premiers par surprise. Les paroles encourageantes que l'instructeur murmurait quelques jours à peine avant la démission nous le confirment pleine ment. "Je suis satisfait de la tenue de mes joueurs jusqu'à maintenant et je suis d'avis que nous serons très difficiles à vaincre au cours de la dernière tranche de la saison". Tout laisse croire que les dirigeants ont craint que l'équipe de la Baie croupissent dans un désastre financier, en continuant d'évoluer au sein de la J.K.L.S.; d'ailleurs c'est ce qu'on nous a laissé entendre. Il aurait fallu tout au moins de plus fortes assistances au Palais Municipal, et par conséquent une forte masse de supporteurs. Notons cependant, que le Port-Alfred avait chez lui l'encouragement de tous les siens et que s'il manquait de grosses assistances c'était dû en grande partie à la population restreinte de la Baie. Ils est à considérer que la Baie a fait cette année sa large part pour notre hockey régional. La Baie jusqu'à ce jour entretenait deux puissants clubs fort représentatifs pour notre région. S'il ne reste que quatre clubs dans l'Intermédiaire A, nous ne devons pas blâmer Port-Alfred. Un autre handicap aurait aussi paralysé sérieusement les Elans dans la course au championnat de la ligue. Comme l'a fait remarquer le pilote de Port-Alfred, la Q.A.H.A. n'avait pas usé de complaisance à l'endroit de la J.K.L.S. cette saison. En effet elle obligea les clubs du circuit Bouchard à choisir leurs recrues dans un délai limité à trois parties. Dans le cas du Port-Alfred, il ne lui était guère possible de se procurer les services de jeunes recrues, ne possédant plus de cartes permettant à Laforest de faire signer de nouveaux engagements. Qu'aurait fait alors l'instructeur des Elans, advenant la mise au rancart de joueurs blessés gravement?.... Il lui aurait été fort difficile de les remplacer avec cette restriction qui pesait sur l'équipe. Admettons toutefois que la restriction de la Q.A.H.A. a quelque chose de bon....

Si l'on nous avait annoncé d'a-



● Johnny Muretich est le Saguenéen dont il est question dans l'intéressante colonne du point d'interrogation de cette semaine.

une rencontre avec le Chicoutimi, nous souhaitons deux choses; que cette rencontre n'ait pas lieu immédiatement et que ce ne soit pas un club d'étoiles. Expliquons-nous! Nous croyons que le véritable désir des amateurs est d'évaluer la puissance réelle de notre ligue à celle du club sénior. Ce serait excellent pour effacer tout préjugé s'il y en a. Hors, la meilleure façon d'évaluer vraiment notre ligue, n'est pas de sélectionner ses meilleurs joueurs pour en former une équipe, mais de choisir une équipe au sein du circuit, la plus puissante, et d'organiser un ou deux clubs capables de montrer la réelle valeur de la J.K.L.S, en comparaison de la Sénior. Dans ces conditions nul doute que les As de Jonquière devraient être choisis pour se mesurer aux Saguenéens. Nous ne tremblons nullement pour eux, nous avons toujours à l'esprit la joute d'exhibition avec les As de Québec au Palais des Sports. Nous sommes sûrs que la lutte sera contestée, car si nos As font partie d'un circuit intermédiaire, il n'en reste pas moins vrai qu'ils n'ont courbé l'échine que deux fois contre l'adversaire depuis le début des hostilités dans la J.K.L.S.

L'on a remarqué que nous parlons de deux rencontres. En effet, il serait très juste qu'après que les As se soient mesurés avec les Saguenéens au Colisée de Chicoutimi, notre club puissent recevoir à son tour le Chicoutimi au Palais des Sports, comme il l'a fait avec les As de Québec. Nous pourrons avoir une vue plus exacte de la valeur des deux équipes. Toutefois, l'acceptation par Roland Hébert du défi lancé par les As ne devrait pas devenir un fait si tôt. Les As de Jonquière viennent de perdre l'un de leurs joueurs, Ken Robertson, parti pour l'Ontario. Même si Gerry Gagnon nous est revenu plus en forme que jamais, la ligne qu'il compose n'affiche pas la tenue qu'elle devrait exhiber. D'ailleurs Réal Marcotte, qui s'est aperçu de quelque faiblesses sur ses lignes d'attaques, devrait y remédier sous peu, par suite des offres avantageuses de Punch Imlach des As de Québec. A tout considérer, une rencontre à Jonquière et à Chicoutimi entre les deux clubs de l'endroit plairait à une multitude de sportifs, car nous sommes en présence des deux clubs qui possèdent le plus de supporteurs et d'admirateurs dans notre région.

Les Carabins déclassés 10-0

Les Carabins de l'Université de Montréal n'ont pas accompli un voyage des plus fructueux dans le Royaume du Saguenay, car ils ont été littéralement déclassés par les Saguenéens de Chicoutimi mardi soir, au Colisée, par le fort pointage de 10-0. Les Carabins ont fourni de vaillants efforts pour éviter le blanchissage, mais ils vinrent continuellement se buter sur le cerbère Al Murphy qui a créé une impression excellente à sa première apparition comme remplaçant de Robert Bleau à qui Roland Hébert avait donné un repos bien mérité.

Plusieurs joueurs de Chicoutimi ont profité de l'occasion pour se mettre en évidence hier soir. Et c'est ainsi que Gerry Cabana, Skip Frazell et Gerry Glaude participèrent à quatre points chacun, pendant que Stan Smrke accomplissait le tour du chapeau, son premier de la saison. Lou Smrke a également brillé avec deux francs buts et une assistance, de même que Muretich et Roy avec deux assistances. Charest, Flynn, Laperrière et Bouchard furent les meilleurs des Carabins.

SEPT JOURS SEPT NUITS DANS LES SPORTS

(Suite de la 2e page)

Pats de Regina alternera dorénavant avec Jacques Plante dans les buts du Royal de Frank Carlin. — Lorsque Bud Poile a été envoyé aux Bruins de Boston, la semaine dernière, il en était à son cinquième club, s'étant déjà aligné pour Toronto, Chicago, Détroit et Rangers.

NOS SOUHAITS

On dit souvent que les souhaits les moins longs, les moins compliqués sont les meilleurs et puisque nous avons le privilège de pouvoir offrir nos voeux à la fraternité sportive, nous empruntons à nos ancêtres la plus belle des formules courtes, celle qui résume tout, en souhaitant à tous une "Bonne et Heureuse Année et le Paradis à la fin de vos jours.

Gérard DUVAL.

Soyons sportifs

AVIS

Avis est par les présents donné que la Cité d'Arvida s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte (16 George V Chap. 78) de façon à augmenter le nombre des échevins et à changer leur terme d'office et aussi en vue d'obtenir certains pouvoirs de réglementation dans l'intérêt public et autres fins similaires.

T. McNicoll et J. Landry,
Procureurs de la pétitionnaire.

Cartes professionnelles

OMER TREMBLAY
ACHETEUR — VENDEUR

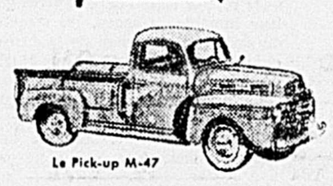
J'ai en mains plusieurs maisons à vendre dans le centre de la ville. — Terres à échanger avec maisons dans les alentours de la ville.

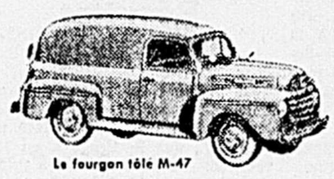
Je suis acheteur de propriétés dans le centre de la ville de Chicoutimi. Conditions: comptant.

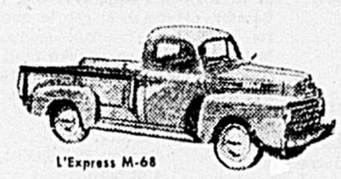
217, rue Racine Tél.: 5268 Chicoutimi

ALMAS BRASSARD
COURTIER EN IMMEUBLES
Résidence et bureau: 186 Val-Racine — tél.: 5422
Au service du public pour toutes transactions immobilières

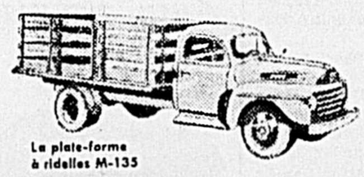
"Du pick-up-½-tonne au poids-lourd de 5 tonnes"


Le Pick-up M-47


Le fourgon tôle M-47


L'Express M-68


La carrosserie, type fourgon M-105

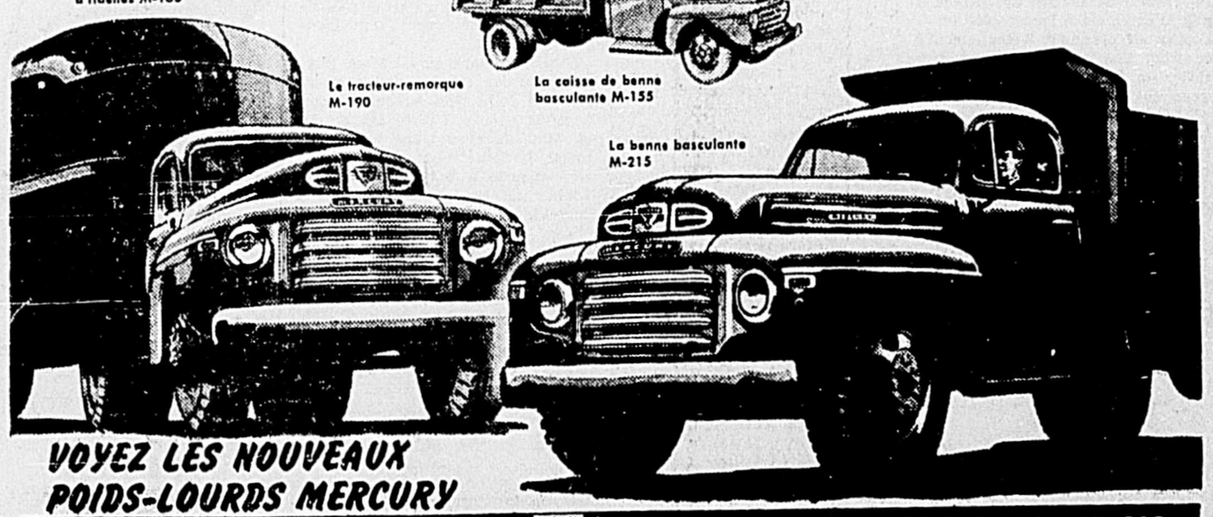

La plate-forme à ridelles M-135


La caisse de benne basculante M-155

VOICI MAINTENANT UNE SÉRIE COMPLÈTE DE CAMIONS MERCURY À TOUTES FINS DE CAMIONNAGE

Les camionneurs apprendront avec satisfaction qu'une série de camions absolument complète est présentement fabriquée au Canada. Maintenant que deux nouveaux groupes de poids-lourds ultra-robustes y ont été ajoutés, la famille des véhicules utilitaires Mercury est complète: le poids brut de ces camions va de 4,700 à 21,500 livres, et les modèles sont d'une ½-tonne à 5 tonnes.

Poids-légers, poids-lourds ou poids-lourds ultra-robustes, les camions Mercury offrent des avantages hors de l'ordinaire. Leurs trois admirables et déjà renommés moteurs à 8 cylindres en V sont puissants, économiques, étonnamment dociles. Chacun de ces camions se distingue par sa durabilité et la précision de son mécanisme. De quelque genre que soit le camionnage pratiqué par votre entreprise, voyez un dépositaire des camions Mercury.


Le tracteur-remorque M-190
La benne basculante M-215

VOYEZ LES NOUVEAUX POIDS-LOURDS MERCURY

DIVISION "MERCURY-LINCOLN-METEOR" FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED

Jonquière Automobile Limitée
COIN ST-DOMINIQUE ET ST-GERMAIN JONQUIERE TEL.: 999

Cartes professionnelles

AVOCATS

Talbot & Landry
AVOCATS
Honorable Antonio Talbot, C.R., M. A. L.
Jules Landry, C. R.
181, rue Racine Chicoutimi

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL
ARCHITECTES
187, rue Racine
Edifice Geo.-W. Tremblay
CHICOUTIMI, QUE.
— Tél.: 5481 —

AVOCAT

J. DANDURAND
AVOCAT
HOTEL DE VILLE
Chicoutimi
Tél.: 3223

BREVETS D'INVENTION

BREVETS D'INVENTION
Marques de Commerce
Dessins de Fabrique
en tous pays
Marion & Marion
Raymond Robic J.-A. Bastien
181, ouest, rue Ste-Catherine
MONTREAL

AVOCAT

Roland Angers
AVOCAT
TEL.: 3124 — 256, rue Racine
CHICOUTIMI

COMPTABLES

Boulanger, Fortier & Rondeau, C. A
Comptables Agréés
Chartered Accountants
Maurice Boulanger, B.A., C.A.
Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.P.C., C.A.
Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
11, rue St-Pierre, Tél.: 5-4078
QUEBEC

COMPTABLE

J.-Odilon Couillard
B.Sc.C., C.G.A., C.A.
Comptable agréé
Impôt — Vérification — Comptabilité
Edifice ALBERT BOLDUC
360, rue Saint-Dominique
Jonquière
Tél. Rés. 677-W 2 coups
Tél. bureau: 1070

DENTISTE

Dr Hector Belzile
DENTISTE
HEURES DE BUREAU:
9 h. à midi — 1 h. à 5 h.
Lundi — Mercredi — Vendredi
de 7h. à 9 h. p.m.
171, RUE RACINE
CHICOUTIMI
Tél.: 3203

DENTISTE

Dr PAUL RIVERIN
DENTISTE
335, RUE RACINE
CHICOUTIMI
TEL.: 3568

INGÉNIEUR PROFESSIONNEL

JEAN-JULIEN FORTIN
Ingénieur - Professionnel
BUREAU
197, rue Racine
Tél.: 5146 Chicoutimi

DESSINATEUR

L'Atelier de Dessin Enr
J.-L. LAPOINTE, Prop
255, Racine, Chicoutimi
Tél.: 5523
DESSIN GENERAL
IMPRESSION DE PLANS
MATERIEL A DESSIN
NIVEAUX, TRANSIT, ETC

NOTAIRE

MARCEL CLAVEAU
B. A. L. L. L.
NOTAIRE
Edifice Murdock Tél.: 5115
CHICOUTIMI

COMPTABLE

Tél. Bureau: 4369 Rés.: 4086
L.-G. Gagnon
B.A., L.S.C., C.A.
Comptable agréé
Edifice Murdock
Chicoutimi

CHIROPRATICIEN

Tél.: 4320
Marcellin Thibault
D. C.
Chiropraticien
Chambre 203 Edifice Murdock
Rue Racine Chicoutimi

Encouragez nos annonceurs

HORLOGER-BIJOUTIER

R. LEDUC
HORLOGER-BIJOUTIER
74, rue Montcalm - Chicoutimi
Service de 8 jours par malle ou en ville.
...
Travail garanti - Bas prix

OPTOMETRISTE

Louis-H. BOIVIN O. D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Edifice J.-Albert Bolduc Tél.: 1196
360, ST-DOMINIQUE JONQUIERE

CHIROPRATICIEN

Tél.: 3691
BENOIST BOISVERT, D. C.
315, Rue Racine
Chicoutimi
EDIFICE THERRIEN

VAILLANCOURT & NADEAU
Ingénieurs-Forestiers — Arpenteurs-Géomètres
Geo. Vaillancourt, L.F. Paul Nadeau, A.G.
CHICOUTIMI
350, rue Racine Tél.: 5296

Gauthier & Tremblay, C.A.
COMPTABLES AGREES
CHARTERED ACCOUNTANTS
Impôts — Vérification — Syndics
350, RUE RACINE — TEL.: 2064 CHICOUTIMI, P. Q.
EDIFICE LAGACE

Buvez PLUS 4 C'est bon

Pertes de $10,000 causées par les flammes près de Ste-Anne

La maison de M. Elias Simard est complètement détruite dans la nuit de dimanche à lundi. — On réussit à éviter une conflagration. — Une mère se brûle en sauvant ses enfants, au rang St-Jean-Gaptiste.

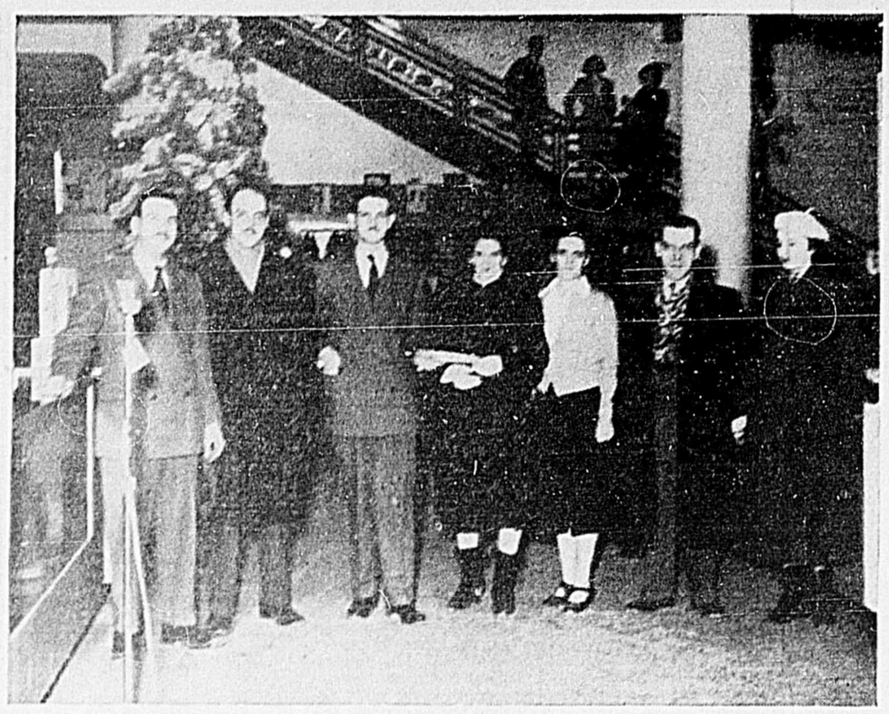
La célébration de la fête de Noël a été marquée d'un événement vraiment désastreux pour la famille de M. Elias Simard, un employé de l'Aluminium Company d'Arvida demeurant sur les côtes de Ste-Anne de Chicoutimi, en gagnant la paroisse de St-Honoré, car les flammes ont complètement rasé sa résidence où résidait également son garçon, M. Muriel Simard. Les pertes totales s'élèvent à plus de $10,000, car on a été impuissant à sauver de la *destruction quoi* que ce soit qui se trouvait dans la maison.

Ce désastreux incendie a exercé ses ravages dans la nuit de dimanche à lundi, alors que tous les occupants étaient plongés dans le plus profond sommeil. Vers 1 heure, M. Simard, humant une odeur de fumée, se leva et fit l'inspection de la maison sans découvrir aucune trace de feu. Trois heures plus tard, son garçon fit de même et partit pour son travail sans avoir remarqué rien de particulier, bien qu'il ait lui aussi senti la fumée. Ce n'est que vers 5 heures, que Mme Muriel Simard, fortement incommodée par une fumée âcre qui envahissait déjà dans l'appartement, s'éveilla et constata que l'incendie s'était déclaré dans le mur qui séparait les deux logis. Les enfants et leurs parents eurent juste le temps de se sauver en habit de nuit, sans pouvoir apporter quoi que ce soit. En quelques minutes, la maison construite de bois et recouverte de latte d'amiante n'était plus qu'un brasier ardent qui détruisit tout en très peu de temps. La collaboration des voisins qui combattirent l'incendie tant bien que mal, à l'aide de moyens rudimentaires, empêcha toutefois le feu de se propager aux maisons avoisinantes et de provoquer une conflagration.

Les pertes totales se chiffrent à plus de $10,000 et ne sont qu'en partie couvertes par les assurances.

AUTRE INCENDIE

Deux heures plus tard, au rang St-Jean-Baptiste, un commencement d'incendie se déclarait à la demeure de Mme Joseph Gobeil qui s'ingligea des brûlures en soustrayant à l'élément destructeur quatre de ses enfants à demi-asphyxiés dans la fumée. Le feu éclata près du poêle probablement surchauffé et ce n'est que grâce à l'intervention prompte et courageuse des personnes de la maison qu'il put être maitrisé sans exercer plus de ravages. Les dommages s'élèvent à plusieurs centaines de dollars.



MME ROSAIRE THIBEAULT, 79, boulevard Saint-Ignace, est la seule personne qui a répondu exactement à la question posée par le rayon des nouveautés de Gagnon Frères, à Chicoutimi, à savoir: "Quel est le pourcentage du loyer payé par rapport au chiffre d'affaires", *loyer qui est de 1.90%*. Mme Thibeault avait accompagné sa réponse d'une preuve d'achat et s'est vue attribuer la jolie somme de $200. Sur la photo, l'on voit, de gauche à droite: MM. Jean-Marie Duchesne, Edmond Gagnon et Gérard Côté, de Gagnon Frères; la gagnante, Mme Rosaire Thibeault; Mlle Suzanne Néron, vendeuse; M. Olivier Caouette, chef de la publicité au Progrès du Saguenay et Mlle Thibeault, fille de l'heureuse gagnante.

Le maire Smith revoit sa soeur après 38 années

Son honneur le maire de Chicoutimi, M. Georges-H. Smith, a quitté notre ville mercredi le 21 décembre pour se rendre à Boston, accueillir sa soeur qu'il n'avait pas revue depuis 38 ans, soit depuis son départ pour l'Afrique où elle est religieuse missionnaire. Soeur Marie-Fabienne est arrivée jeudi à Boston, à bord de l'African Lighting, pour se diriger ensuite vers la maison-mère de sa communauté, à Lévis, en compagnie de M. Smith. Celle-ci viendra à Chicoutimi pour y faire un séjour de quelques semaines de repos.

Nouvel octroi à Saint-Urbain

La Commission scolaire de St-Urbain a reçu dernièrement du département de l'Instruction Publique un second octroi de $6,000, pour défrayer le coût de l'école des garçons, construite en 1948. Un octroi de $9,000. avait été obtenu au début.

Constatant la situation des contribuables de St-Urbain, la Commission scolaire revint à la charge maintes fois pour l'obtention de ce second octroi. Les taxes ne seront pas augmentées, grâce à l'intervention des autorités religieuses et du député, le Dr Leclerc.

Dès l'an prochain, de nouvelles classes s'imposeront.

Grand succès d'une collecte à Arvida

Vendredi soir, le 16 courant, les Chevaliers de Colomb d'Arvida ont fait leur traditionnelle "Guignolée" pour les pauvres de la ville.

Disons sans tarder que celle-ci fut le digne couronnement de leur dévouement. Jamais quête de ce genre n'a obtenu un tel succès.

Les Chevaliers ont recueilli la jolie somme de $693.50 et des objets divers d'une valeur approximative de $350.

Remerciements des Hospitalières

Les religieuses hospitalières remercient cordialement les dames et demoiselles charitables qui, au cours de la belle fête de Noël, sont venues réjouir leurs chers pauvres par leur aimable présence, les combler de douceurs et semer des sourires, chauds rayons de soleil pour leur coeur.

La prière reconnaissante demande à l'Enfant-Dieu de les bénir et d'illuminer leur âme des joies suaves de la charité.

Résultat d'un tirage

La présente est pour aviser officiellement les personnes intéressées au tirage du Météor 1949 par l'A.P.C.V., que le tirage a eu lieu vendredi soir le 25 novembre 1949 à la salle St-Stanislas, 1371 Est, rue Laurier, oMntréal, et que le numéro 19157 fut l'heureux gagnant; le billet portant ce numéro était la propriété de M. Jean Fillion, 1050, rue Bernard Ouest, appartement 24, Montréal, P. Q.

A.P.C.V.
Section Val-Racine,
Chicoutimi.

Nombreux accidents mardi soir encore

Après une accalmie de quelques heures succédant à une suite presque ininterrompue d'accidents de la route provoqués par l'état glissant des chemins, la circulation a de nouveau été paralysée mardi soir par la chute abondante de pluie qui a rendu encore une fois les routes impraticables aux automobilistes. Le service d'autobus a cessé toute activité au cours de la soirée pour ne reprendre que le lendemain sur certaines artères de circulation. Les accidents de la veille se sont répétés en grand nombre, mais aucun ne semble avoir eu de conséquences graves. Il était inutile de songer à compter les collisions et les voitures arrêtées dans les fossés. Mercredi matin, la température avait connu un changement radical et un fort vent du nord soufflait sur toute la région, obligeant le thermomètre à faire un plongeon de plusieurs degrés sans atteindre toutefois le point qui a l'habitude de prévaloir à ce temps-ci de l'année.

Une figure bien connue disparait avec la mort de Mlle Éva Bouchard

Celle qui a passé pour avoir servi de modèle à l'auteur français Louis Hémon pour camper sa célèbre "Maria Chapdelaine" et qui était depuis de nombreuses années la gardienne fidèle du Musée Louis Hémon, à Péribonka, vient de disparaitre. En effet, samedi dernier, nous apprenions avec regret la mort de Mlle Eva Bouchard, survenue dans la nuit de samedi à dimanche, à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi où elle était hospitalisée depuis trois semaines. Agée de 64, Mlle Bouchard était une personnalité bien connue tant à l'étranger que dans notre région, par suite du rôle qu'elle avait jouée en maintes circonstances. Une active animatrice du musée Louis Hémon, où elle amasse une importante documentation. Mlle Bouchard était une conférencière des plus distinguées. La dépouille mortelle est partie samedi pour Péribonka où se firent les funérailles au début de la semaine.

Carnet mondain

On annonce le mariage de Mlle Rollande Morin, fille de M. et Mme Philippe Morin du Blvd St-Ignace, à M. Lucien Tremblay, fils de M. Godefroy Tremblay de Chicoutimi. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la Cathédrale le lundi 9 janvier, à 7 h. 40. Pas de faire-part.

—o—

M. et Mme Léo Ouellet sont de passage à Chicoutimi, pour une dizaine de jours à l'occasion des fêtes, et sont les invités de Mme J.-A. Mercier.

—o—

Le docteur et madame Harold Hill, de Kénogami, ont fait un bref séjour à Québec, les invités de M. et madame Harold Braff.

—o—

Le Major et madame S. Dufresne de St-Hyacinthe, ont reçu à leur résidence de l'Avenue Desaulniers au réveillon de Noël, à l'occasion des fiançailles de leur fille Cécile, à M. Roland Bouchard, de Kénogami, fils de M. et Mme H. Bouchard, décédés. Pour la circonstance le salon et la salle à diner étaient décorés de fleurs de la saison. Après un court séjour dans la région mascoutaine M. Roland Bouchard et Mlle Cécile Dufresne, garde-malade à la clinique St-Joseph de Jonquière, sont retournés au Saguenay, où leur mariage aura lieu dans un avenir rapproché.

L'Année Sainte et les travailleurs

Le jour de Noël que nous venons de célébrer est une double fête, car Noël marque l'anniversaire de la naissance du Christ et aussi l'ouverture de l'Année Sainte.

Plus que tous les autres membres de la société, les travailleurs, ouvriers, employés, et salariés de toutes catégories espèrent que l'année 1950 sera réellement une année sainte et surtout, comme on l'a dit déjà, une année de réconciliation entre les employeurs et les employés. Les salariés espèrent que cette année la doctrine sociale de l'Eglise ne sera pas un simple sujet de conversation, d'étude ou de forums, mais passera dans l'application pratique et deviendra une réalité tangible.

Depuis longtemps, les ouvriers espèrent qu'il en soit ainsi. L'Année Sainte est l'occasion toute choisie pour passer du domaine des idées au domaine de l'application pratique. Ce rêve se réalisera si les employeurs et les employés veulent réellement faire l'effort nécessaire, car le Pape Pie XII l'a dit et répété, l'application de la doctrine sociale de l'Eglise demande une vertu peu commune et pour y réussir il faut obtenir du ciel les grâces nécessaires. A nous de les demander humblement pour que la Divine Providence nous exauce au cours de l'Annnée Sainte.

M. Alfred Cyr est réélu président

Il y a quelques jours, le Syndicat National de la Construction de Kénogami tenait sa dernière séance régulière de l'année. Le président du syndicat, Monsieur Alfred Cyr, profita de l'occasion pour donner un bref aperçu des activités syndicales de 1949.

L'assemblée discuta de la question du chômage, de l'assurance-vie du Conseil Régional, des congés payés dans la construction, et comme il devait y avoir des élections à la fin de l'assemblée, le président exposa les devoirs de chacun des officiers, puis il demanda à l'assemblée de se choisir un président d'élections. Le confrère Charlemagne Girard, trésorier du Centre Ouvrier de Kénogami, fut choisi à l'unanimité.

Les élections ont donné le résultat suivant: M. Alfred Cyr a été réélu pour la huitième fois, par acclamation, président du syndicat; Vice-président, M. Félix Dion; Secrétaire-archiviste, M. Jean Girard; Secrétaire-financier, M. Maurice Sabourin; Secrétaire-trésorier, M. Patrick Chayer; 1er Directeur, M. René Laforge; 2e Directeur, M. Eugène Tremblay.

Nouveau magasin pour Arvida

M. Gérard Gauthier, marchand de meubles de Jonquière, vient d'ouvrir une succursale de son établissement commercial, qui sera situé dans l'édifice Boulianne sur la rue Mellon, à Arvida. L'ouverture officielle aura lieu en janvier.

L'électrification est terminée à N.-D.-de-Lorette

On apprend de M. Raoul Coulombe, représentant de la Compagnie Electrique du Saguenay à Dolbeau, que le projet d'électrification rurale de la paroisse Notre-Dame de Lorette, et des rangs 3-5-6 de la paroisse de St-Eugène, est pratiquement terminé; en effet, les nombreux résidents de ces paroisses, qui attendaient déjà depuis quelques jours cette réalisation, jouissent depuis la semaine dernière de cet avantage indispensable.

FORESTVILLE, SAG.

Forestville, Sag. (D.N.C.)

Exposition. — Dimanche, le 18 déc. avait lieu, sous les auspices des Dames de Ste-Anne, l'exposition des travaux généreusement exécutés par les Dames, et destinés aux enfants nécessiteux de la paroisse. Le Révérend Père Luc Sirois, c.p.m., curé présidait l'ouverture de cette exposition.

Environ 170 morceaux de couture et de tricot ont été confectionnés.

L'initiative de ce geste revient à Mme H.-R. Lachance, sec.-trés. Elle fut généreusement secondée par Mesdames L. Martel, présidente, Honoré Tremblay, vice-prés., Paul Lapointe, secrétaire, et quelques conseillères particulièrement dévouées.

La coupe de ces vetements avait été confiée aux Dames: T.-L. Martel, Paul Lapointe, Robert Malenfant, Rosaire Grandmaison, Jos. Imbeault.

Bingo charité. — Le même jour à 8 h. avait lieu à la salle paroissiale un "Bingo charité" au profit de l'arbre de Noël. La soirée était dirigée par les Chevaliers de Colomb. De nombreux prix furent gagnés. Les Clubs 4-H masculin et féminin avaient offert deux magnifiques crèches de Noël. Mesdames Raymond Dion et Paul Martel en furent les heureuses gagnantes.

Merci à tous ceux qui ont pensé à nos jeunes!

Une demande d'annexion

Les citoyens d'une partie de St-Edouard de Péribonka ont présenté une requête aux maires réunis à la dernière séance du Conseil de Comté, district Lac St-Jean-Ouest, afin de demander leur annexion à la paroisse Ste-Monique du Lac-St-Jean. Leur pétition ayant été renvoyée, les délégués qui la présentèrent adresseront maintenant leur demande à l'honorable Bona Dusseault, ministre des affaires municipales de la province de Québec.

St-Siméon

St-Simon (D.N.C.)

Baptêmes. — France-Lorraine Dufour, enfant de M. et Mme Antoine Dufour (Bertrande Desbiens). Parrain: Gabriel Dufour; marraine: Lorraine Desbiens.

Marcel-Réal Guérin, enfant de M. et Mme Marcel Guérin (Germaine Foster). Parrain: Paulo Foster; marraine: Thérèse Foster.

Louis-Lucien-Robert Murray, enfant de M. et Mme Lucien Murray (Estelle Foster). Parrain: William Foster; marraine: Lucienne Houde.

Gérald-Gisselin Tremblay, enfant de M. et Mme Léon Tremblay (Antoinette Savard). Parrain: Majella Savard; marraine: Jeannine Savard.

Dolorès-Carolle Bélanger, enfant de M. et Mme Ernest Bélanger (Rita Harvey). Parrain: Dollard Brisson; marraine: Dolorès Bélanger.

Normand-Michel, enfant de M. et Mme Maurice Tremblay (Laurette Chamberland). Parrain: Jean-Benoit Tremblay; marraine: Colette Asselin.

Prochain mariage. — Mme Phydime Dufour (veuve) fait part du mariage de sa fille Adeline Dufour, avec M. André Carré, fils de M. et Mme Lorenzo Carré de St-Siméon. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à 8 heures et 30 en l'église de St-Siméon le lundi 2 janvier.

L'Immaculée Conception. — La fête de l'Immaculée Conception a été célébrée avec piété, la messe de sept heures fut dite spécialement pour les Enfants de Marie. Durant la messe il eut du chant par la chorale des Enfants de Marie. Plusieurs jeunes filles ont été reçues Enfants de Marie. Avant les vêpres, il eut réunion des Enfants de Marie pour élire une nouvelle présidente, ce fut Mlle Estelle Gagné.

Gratification. — Mlle Géralda Breton, institutrice de Baie-des-Rochers de Charlevoix vient d'obtenir pour la 2e fois de l'instruction publique par l'entremise de M. Gérard Villeneuve, inspecteur d'école, une gratification de $20.00 pour succès dans l'enseignement.

Pour le choix d'un CADEAU exclusif et personnel, Rendez-vous à:
L'ART CANADIEN
221, RUE RACINE (Dans la côte) CHICOUTIMI

Département de service
Réparations et pièces de rechange pour toutes les marques de radios, réfrigérateurs, bicyclettes, lessiveuses, poêles à bois ou électrique, Balayeuses, etc. etc.
RADIO
TECHNICIENS D'EXPERIENCE
SERVICE RAPIDE
SATISFACTION GARANTIE
PRIX RAISONNABLES
LIVRAISON A DOMICILE
SPECIALISTES: Lampes et batteries de radios en gros et détail. ESCOMPTE SPECIAL aux ateliers de réparation en radios, sur toutes les pièces de rechange.
142 rue Racine
Gagnon Frères
Tél. 4411 Chicoutimi

SPECIALISTE POUR LA VUE
Maurice Monette, Ba. O.
EXAMEN DE LA VUE
Heures de bureau: 9 h. à 6 h. — Vendredi soir: 7 h. à 9 h.
Absent tous les mardis
Édifice Théberge, suite 3, 315, Racine
TEL.: 4383 LE SOIR sur rendez-vous
CHICOUTIMI

Le pain Diana
est un aliment complet vendu par votre épicier et distribué dans la région par Achille Côté, 156, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi. Ce pain Diana pèse UNE LIVRE ET DEMIE, et est de qualité supérieure. Essayez un pain Diana aujourd'hui et vous l'adopterez.

M. Hercule Dubois, propriétaire de la maison Dubois & Frère, plombiers, qui, à cause de maladie, avait suspendu temporairement ses opérations, avise tous ses clients qu'il est maintenant en parfaite santé. Comme par le passé, M. Dubois est en mesure d'exécuter tous les travaux que sa nombreuse clientèle voudra bien lui donner.
M. Dubois profite de l'occasion pour offrir à tous ses clients anciens et nouveaux ses souhaits de bonne et heureuse année.
Dubois & Frère, plombiers
Tél.: 4337

Buvez PLUS 4 C'est bon

COMPTABILITÉ à domicile
Pour vos travaux de comptabilité à domicile, adressez-vous à un comptable d'expérience.
J.-B. BOISVERT
121, rue Cartier
Chicoutimi
Tél.: 3713

Réparation de machines à coudre
Faites nettoyer et ajuster votre machine à coudre par un expert. S'adresser à:
C. TREMBLAY
14-A, rue Saint-Jacques
Chicoutimi — Tél.: 3276

Associé demandé
On demande un homme intéressé dans une entreprise touristique, pouvant fournir la somme de $10,000.
S'adresser à casier postal 218
Dept "L"
Chicoutimi

Laberge, Lefaivre & Marmette
Syndics Licenciés
Règlements et compromis entre débiteurs et créanciers.
BUREAUX
Suite 23, Edifice "ABEL"
181, rue Racine — CHICOUTIMI

A VENDRE
3 chars de vaches Holsteins. Voilà une aubaine peu ordinaire pour votre choix d'hiver.
A toutes les semaines, un char de ces animaux arrivera à Jonquière.
Veuillez vous adresser à:
J.-Emile Brassard
Tél.: 677-J Jonquière

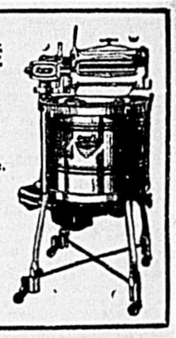
JAMBON CUIT CRETONS BACON — JAMBON ROULÉ SAUCISSON SAUCISSE
OCTO

— GRATIS —

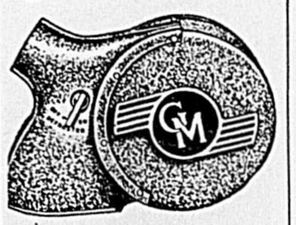
Gagnez beaucoup d'argent (30%) ou de magnifiques primes. Nécessaire de plume et crayon, service de toilette, nappes, draps, finette, missel, chapelet, etc. Donnez gratuitement. Vendez un assortiment de 80 paquets de graines de légumes à 10 cents le paquet. Demandez 80 paquets et notre catalogue de 80 cadeaux, y compris montre-bracelet.
Ecrivez à
ALLEN NOUVEAUTES
Saint-Zacharie, P.Q.

TERRAIN À VENDRE
Beau terrain de 100 x 100 pieds sur le boulevard St-Jean Baptiste, Rivière-du-Moulin. Bonnes conditions pour acheter sérieux. S'adresser à 73-A, rue Jacques-Cartier, tél.: 3058.

SERVICE Beatty BROS LIMITED AUTORISÉ
Réparation et pièces de rechange pour laveuses de toutes marques.
Machine à coudre.

Réparation et pièces de rechange. Moteur électrique, attachement à faire les boutonnières, lumière, etc.
J.-C. MARCOTTE
Marchand
Beatty Bros Ltd.

Tél.: 3010 — 199, rue Racine, Chicoutimi.

A LOUER
Chambre avec eau chaude, bain, douche, téléphone. Endroit tranquille. Prix spéciaux à la semaine.
LE LAVAL
71, rue Sainte-Famille
Tél.: 5660 ou 3950

Aussi nouveau que l'avenir!

La nouvelle chaufferette de tableau de bord G.M. 1950 est simple, efficace, économique et sûre.
- Plus de chaleur
- Facile à installer
- Couleurs attrayantes
- Dégivre et réchauffe en même temps.

PROCUREZ-VOUS VOTRE CHAUFFERETTE G. M. chez
Côté Boivin Auto Service Inc.
La maison de confiance
Distributeur en gros des pièces et accessoires GM
332, rue Racine Chicoutimi
Tél.: 3315

Daniel Warren, O. D.
SPECIALISTE POUR LA VUE
HEURES DE BUREAU:
9 h. à midi — 1 h. 30 à 5 h. p. m.
LE SOIR: lundi, mercredi et vendredi — 7 h. à 9 h.
Edifice Thos Abel
181, rue Racine Chicoutimi Tél.: 4916

Théâtre CAPITOLE Chicoutimi

Lundi-Mardi
les 2-3 janvier
Deux excellents films au même programme
"L'Idole"
avec
le chanteur Ives Montant
En plus un film que vous devez revoir
"Bethsabée"
avec
Danielle Darrieux et Georges Marchal

Mer.-Jeu.-Sam.
les 4-5-7 janvier
Vendredi fête des Rois, théâtre fermé
Un excellent film musical en couleurs
"That Midnight Kiss"
avec
Jose Iturbi, Katheryn Grayson et le chanteur Mario Lanza.
En plus sujets courts et nouvelles

Pour une semaine
du 9 au 14 janvier
Du lundi au Samedi
"Fabiola"
avec
Michèle Morgan
Ce film a été à l'affiche au Cinéma de Paris pour 12 semaines.

Bonne, Heureuse et Sainte Année
ET LE PARADIS A LA FIN DE VOS JOURS
L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL DE LA
Laiterie de Chicoutimi, 57, ave Ste-Anne